Fluvial

Fluvial

Le mensuel de la navigation intérieure

N° 234 - Juillet - Août 2013

De rives en vignes sur le canal du Nivernais

Le charme de la Bourgogne à bord d'un tout petit paquebot fluvial

La magie du Mékong à bord d'un grand paquebot fluvial

Qui sont les "Éconautes" du Cher ?

Le "gabarot" d'un rêve collectif

ET PLUS DE 180 ANNONCES P. 69

Avec ce numéro :

le petit guide des nœuds et des amarres

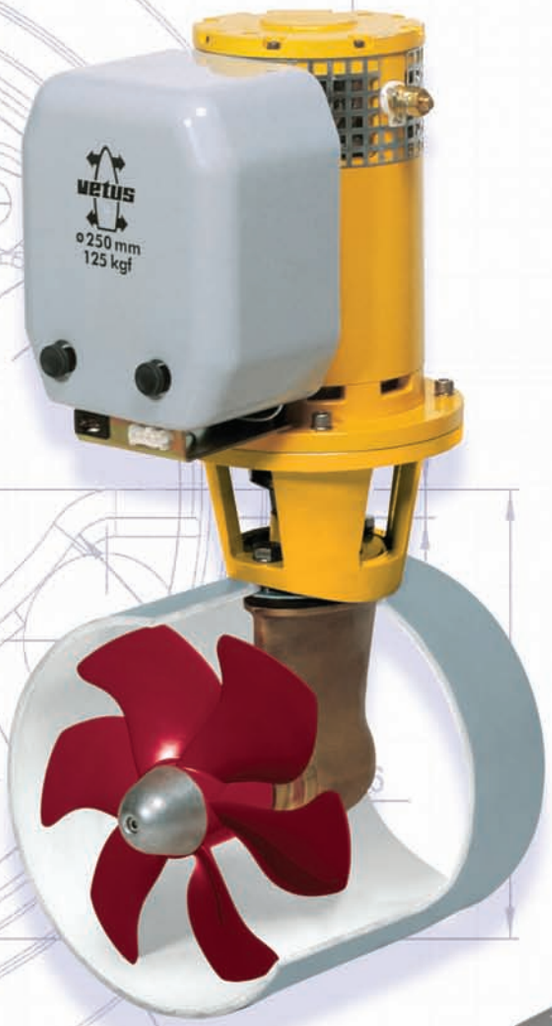
Imprimé en France – Printed in France – ISSN 0755 5180
France METRO : 6 € - BEL/LUX : 6,70 € - DOM : 6,70 € -
PORT. CONT. : 6,80 € - CAN : 10,99 $ cad – CH : 10,50 FS

L 11645 - 234 - F: 6,00 € - RD

La maîtrise pafaite !

PROPULSEURS D'ETRAVE

BOW



Manoeuvrez votre bateau en toute quiètude, par tous les temps.
*Les systèmes de **propulseurs d'étrave** et de poupe VETUS s'adaptent parfaitement à votre bateau.*
*Ils se déclinent en versions **électriques 12V ou 24V et hydrauliques.***
*D'une poussée de **25 à 550 Kgf,** les propulseurs VETUS vous aideront à stationner dans des endroits difficiles d'accès et vous sortir des places exigues.*
Ils seront pendant longtemps vos équipiers pour vos manoeuvres difficiles.

Porte fusibles et fusibles

Joystick de contrôle avec temporisation

Câble de contrôle

Réservoir hydraulique

vetus FRANCE

www.vetusfrance.com

Photo - Jean-Francois Macaigne

Fluvial
Le mensuel de la navigation intérieure
2 rue des Consuls - C.S. 30031 - 34973 Lattes cedex
Tél. 04 67 50 42 69 - Fax 04 99 64 32 38
info@fluvialnet.com
www.fluvialnet.com

Rédaction
Direction de la rédaction
Philippe Devisme, Patrick Join-Lambert
Rédactrice en chef
Dominique Léonardi
Tél. 04 67 50 40 27 - dominique@fluvialnet.com
Secrétaire générale de la rédaction
Laure Join-Lambert
Rédacteur : Jean-Philippe Lamotte
Maquette : Marion Gadault
Ont collaboré à ce numéro :
Albert Bérenguier, Isabelle Boyavalle, Virginie Brancotte, Bruno Chanal, Karine Filhoulaud, Jacques Georges, Jean-François Macaigne, Philippe Ménager, Bruno Poissonnier, Isabelle Portois, Bernard Surlemont

Abonnement
Carmen Momenceau
Tél. 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com

Publicité
Directrice de la publicité : Véronique Malek
Tél. 04 67 50 30 28 - Fax 04 67 50 27 85
v.malek@fluvialnet.com
Attachée commerciale
(petites annonces - appels d'offres)
Nathalia Momenceau
Tél. 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

Guides Fluviacarte
Éditrice : Laure Join-Lambert
Tél. 06 12 08 22 06
l.joinlambert@fluvialnet.com
Secrétaire d'édition : Catherine Ruget

Librairie Fluvial
Carmen Momenceau
Tél. 04 67 50 42 69 - contact@librairiefluvial.com

Imprimerie : Léonce Deprez-Béthune
Services dépositaires : À juste titres
20 Traverse de la Buzine - La Roseraie B1
13011 Marseille - Tél. 04 88 15 12 48
Diffusion pour la France : M.L.P.

Fluvial - Le mensuel de la navigation intérieure - fondé en décembre 1982 par Michel-Paul Simon
Directeur de la publication
Patrick Join-Lambert
Conseiller spécial : Jean-Louis Redon

Éditions de l'Écluse
S.A.R.L. au capital de 343 000 €
Commission Paritaire : 1014 K 85540
Dépôt légal : juillet - août 2013

Le prix de vente indiqué en couverture inclut la TVA de 2,1 %. Reproduction interdite sans l'accord de Fluvial ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (C.F.C.) 20 rue des Grands Augustins 75006 Paris. Les documents adressés à la rédaction ne sont pas retournés et leur envoi implique l'accord des auteurs pour leur publication.

Avec ce numéro, un triptyque "Nœuds et amarres" destiné à l'ensemble de nos lecteurs, ne pouvant être vendu séparément, et une offre d'abonnement jetée en diffusion partielle.

Certains se prélassent, d'autres se surpassent…

Après les échelles d'écluses du canal de Bourgogne (voir Fluvial n° 233 - juin 2013), que diriez-vous d'une petite croisière tranquille sur le Nivernais ? Les Isabelle se sont adonnées à l'œnotourisme au macaron d'une confortable vedette hollandaise Linssen. Objectif : nous dégotter quelques bonnes adresses pour prolonger nos soirées d'été.

Si vous préférez le cocktail "farniente" - jacuzzi, cuisinier et visites guidées -, la formule *Jeanine* devrait vous séduire. Nous embarquerons pour une semaine sur le plus moderne des "petits" bateaux-hôtels, inauguré en avril dernier, et continuerons à sillonner cette belle Bourgogne.

Et si le Cirque du bout du monde n'a pas suffi à vous dépayser, nous vous invitons sur le *RV Indochine*. Au départ d'Hô Chi Minh-Ville, la plus grande ville vietnamienne, nous rallierons le site cambodgien d'Angkor : grandiose !

Et pendant que nous nous laissons aller à la paresse, Nathalie Benoit, championne du monde d'aviron 2010 et vice-championne paralympique aux derniers Jeux de Londres, va redoubler d'efforts pour remporter un nouveau défi : Paris-Lyon-Marseille par les voies d'eau intérieures. Nous serons au plus près de l'événement, puisque notre collaborateur Jean-François Macaigne pilote le Vision qui l'accompagnera quasi jusqu'au bout de l'aventure. Pendant toute la durée de l'événement, retrouvez notre chronique quotidienne sur www.fluvialnet.com (rubrique "Murmures en continu").

Et bien d'autres découvertes au fil des pages de ce numéro…

Bonne lecture,

Dominique Léonardi

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

Les compléments animés

Prolongement de votre revue papier, les compléments animés sont de courtes vidéos qui enrichissent l'écrit. Vous y aurez accès en utilisant les adresses URL mentionnées en fin d'article, ou grâce aux "Fluviatag" ci-contre.
Sur la version numérique de Fluvial, c'est encore plus simple : les abonnés web n'ont qu'à cliquer sur ces liens actifs pour en bénéficier aussitôt.

Nœuds et amarres

Barrage du Coudray

Dans ce numéro, plusieurs vidéos accompagnent le triptyque "Nœuds et amarres", ainsi que les "Murmures" consacrés à l'inauguration du barrage du Coudray, à la dérive d'un traversier et à la Fête des plaisanciers.

Dérive d'un traversier

Fête des plaisanciers

sommaire

234

juillet-août 2013

Murmures d'écluse

6 **Courrier des lecteurs**

8 **Agenda**

10 **Murmures d'écluse**

Navigation

20 **Croisière**

Le canal du Nivernais de rives en vignes

30 **Bateaux à passagers**

Une semaine avec *Jeanine*

38 **Carnet de bord**

Paris-Lyon-Marseille à la rame...

39 **Carnet de bord**

Un an pour vivre un monde à part ! (11e partie)

40 **Les loueurs proposent**

Bateau

43 **Transportables**

Les "Éconautes" du Cher

47 **Bateau de rêve**

Le *Dumnacos*

Vie sur l'eau

51 **Gens du fleuve**

Christine Gélain : une femme du fleuve

55 **Ailleurs**

Le Mékong pour itinéraire

Guide

37 **Abonnement**

62 **Fiche musée**

64 **Vitrine**

68 **Petites annonces**

H2O
les spécialistes du fluvial

VENDRE OU ACHETER un bateau neuf ou d'occasion
Avec notre équipe dynamique et passionnée

AMARRER VOTRE BATEAU dans 3 beaux Ports de Plaisance
Port Royal Auxonne - Saint Jean de Losne - L'ancienne Écluse

FAIRE RÉPARER ET ENTRETENIR votre bateau par des professionnels
Mécanique - Électricité - Menuiserie - Peinture - Chaudronnerie

ÉQUIPER VOTRE BATEAU dans notre magasin d'accastillage
Linssen Yachts - Vetus - Mastervolt - Electrolux - Cummins - Cupa

Port de Plaisance - 21170 St Jean de Losne - tél : +33 (0)3 80 39 23 00
www.h2o-bateau.fr - h2o@h2ofrance.com

Cette liste est non exhaustive et nous vous invitons à consulter nos offres sur notre site www.h2o-bateau.fr

SUCCES 108 ULTRA : 10.80 x 3.65. 2006
Deutz 140cv. 2 cabines - 155 000 €

BATEAU MIXTE : 11.40 x 3.37. 1975
Daf 105cv. 4 couchages - 38 000 €

VEDETTE MIXTE : 11.40 x 3.48. 1974
Mercruiser 2 x 180cv. 2 cabines - 45 000 €

PEDRO DONKY : 12.70 x 3.99. 2009
Perkins 150cv - 345 000 €

PÉNICHE : 13.70 x 3.35. 1996
MITSUBISHI 50cv. 2 cabines - 115 000 €

EUROCLASSIC : 13.78 x 4.10. 2004
Kubota 62cv. 2 cabines - 179 000 €

VALKRUISER : 14.00 x 4.10. 1985
DAF 2 x 105cv. 2 cabines - 105 000 €

LUXEMOTOR : 21.00 x 4.00. 1999
Perkins 130cv. 5 couchages - 249 000 €

TJALK 1929 : 21.46 x 4.10. 1929
Man 130cv. 2 cabines - 100 000 €

Autres bateaux fluviaux sur place :

Vedette : 11.30 x 3.57. 1990. Yanmar 50cv. 7 couchages - 46 000 €
Alpha craft : 12.80 x 3.60. BMC 50cv. 8 couchages - 49 000 €
Luxemotor : 14.99 x 4.40. 2004. Iveco Aifa 120cv. 1 cabine - 305 000 €
Tjalk hollandais : 15.00 x 3.40. 1905. Ford 80cv. 2 cabines - 49 000 €
Luxemotor de 2007 : 15.50 x 3.81. 2007. Perkins 135cv. 2 cabines - 210 000 €
Péniche : 15.85 x 3.10. 1925. Man 90cv. 2 couchages - 62 000 €
Steilsteven : 16.00 x 3.95. 1927. DAF 80cv. 2 cabines - 129 000 €
Tjalk 2010 : 16.85 x 4.65. 2010. Iveco Aifo 150cv. 2 cabines - 235 000 €
Sagar marine : 17.37 x 3.81. 2003. Perkins 91cv. 2 cabines - 215 000 €
Petite péniche : 17.70 x 3.70. 2005. Iveco Aifo 80cv. 2 cabines - 169 000 €
Tjalk : 19.60 x 4.04. 1920. BMC 100cv. 5 couchages - 110 000 €
Péniche : 19.90 x 3.65. 2002. Perkins 135cv. 6 couchages - 150 000 €
Hagenaar : 23.10 x 4.13. 1948. Mercedes 65cv. Coque à aménager - 39 000 €
Freycinet 39m : 38.94 x 5.06. 1957. GM 240cv. 4 cabines - 260 000€
Péniche de 1960 : 39.00 x 5.06. 1960. GM 180cv. 5 cabines - 249 000 €

Consultez nos offres sur www.h2o-bateau.fr
ou contactez-nous au +33 (0)3 80 39 23 00

Autres bateaux mixtes mer/fluvial sur place :

Cruiser Holiday : 7.2 x 2.48. 1987. Volvo 170cv. 4 couchages - 13 000€
Kruiser : 9.70 x 3.20. 1977. Ford 65cv. 2 cabines - 30 000 €
Fifty : 10.10 x 3.26. 1976. Ford 80cv. 2 cabines - 38 000€
Linssen Vlet : 10.30 x 3.55. 1988. Vetus 62cv. 8 couchages - 104 500 €
Pedro : 10.50 x 3.50. 1985. Volvo 2 x 62cv. 6 couchages - 59 000 €
Aquanaut beauty : 10.50 x 3.50. 1992. Ford 135cv. 6 couchages - 79 000 €
Linssen 36 SL : 10.65 x 3.40. 1991. Volvo 100cv. 6 couchages - 115 000 €
Kotter : 10.70 x 3.70. 1979. DAF 105cv. 2 cabines - 42 000 €
Vedette mer : 11.30 x 3.30. 1974. Perkins 2 x 71cv. 2 cabines - 59 000 €
Ten broeke : 11.40 x 3.15. 1974. Mercedes 65cv. 6 couchages - 39 000 €
Linssen 380AC : 11.50 x 3.95. 1999. Volvo 2 x 100cv. 2 cabines - 170 000€
De groot : 12.13 x 3.65. 1980. Ford 2 x 80cv. 2 cabines - 64 000 €
Kruiskamp : 12.40 x 3.90. 2005. Iveco Aifo 120v. 2 cabines - 149 000 €
Privateer : 12.50 x 4.00. 2005. Perkins 135cv. 8 couchages - 229 000 €
Pedro bora : 14.20 x 4.10. 1988. Volvo 2 x 150cv. 2 cabines - 179 000 €
Vedette mixte : 15.00 x 3.45. 1939. DAF 105cv. 2 cabines - 69 000 €
Vedette hollandaise : 15.00 x 4.00. 1976. Ford 2 x 120cv. 3 cabines - 55 000 €
Tjalk 16m : 16.00 x 3.45. 1909. Perkins 60cv. Coque à aménager - 59 000 €
Fifty : 16.80 x 4.65. 1980. Man 240cv. 2 cabines - 155 000 €

H2OLIDAYS
WWW.VACANCESFLUVIALES.COM

VOUS PROPOSE DES MILLIERS DE CROISIÈRES SUR DES BATEAUX SANS PERMIS ET DES BATEAUX HÔTELS DANS TOUTE L'EUROPE.

H2OLIDAYS - ST. JEAN DE LOSNE - FRANCE
TÉL. +33 (0)3 80 29 13 81 **EMAIL** INFO@H2OLIDAYS.FR

Promo

Voici une photo prise lors de la Foire exposition qui s'est déroulée les 4 et 5 mai derniers à Guenrouët (Loire-Atlantique). Notre association (Association Port Saint Clair), qui a pour objet principal le développement du tourisme fluvial, ne manque pas de mettre en avant les acteurs qui ont le même objectif.
Pour information, une centaine d'exposants étaient présents à cette manifestation qui a permis - entre autres - de recueillir des dons pour l'association D'Émilié de Pas qui aide les handicapés. Dans ce cadre, notre association a organisé des dizaines de balades fluviales sur le canal de Nantes à Brest et a tenu un stand sur lequel nous avons exposé quelques revues Fluvial pour illustrer et faire connaître un peu plus le tourisme fluvial (bon nombre de nos adhérents sont abonnés).
Patrick Bouganne, secrétaire de l'A.P.S.C.

Fluvial **: Un grand merci à votre association. Quelle belle promotion pour Fluvial !**

D.R.

Paternité

Je fais suite au courrier de madame Irene Degen paru dans votre rubrique "Courrier des lecteurs" du n° 233 (juin 2013). Je suis le propriétaire de ce bateau. Je l'ai acheté il y a 3 ans pour y passer ma retraite. C'est une construction unique fabriquée aux Pays-Bas (à Zwolle) conçue par deux ouvriers du chantier naval selon leur plan.
José Botin

Penser à tous les utilisateurs

Suite à votre article sur le canal de Bourgogne (voir Fluvial n° 233, juin 2013), je vous envoie mes impressions sur ce canal. Tous les ans, mon épouse et moi nous passons 2 mois sur notre vedette hollandaise. L'été dernier nous avions décidé de quitter notre base de Douai pour rallier St-Jean-de-Losne. Nous avons donc emprunté le canal de Bourgogne de Laroche-Migennes à St-Jean-de-Losne. Nous avons apprécié le port de Pouilly-en-Auxois et la possibilité de prendre un peu de repos après cet enchaînement d'écluses. Je voudrais ici remercier tous les agents de Voies navigables de France, qu'ils soient titulaires ou vacataires pour leur amabilité, leur gentillesse et leur dévouement. En revanche, je trouve qu'il serait judicieux de signaler les emplacements dédiés aux bateaux-hôtels et leurs jours de passage. J'espère que cet appel sera entendu pour la saison prochaine.
Angelo Tégon

Hommage à François Beaudouin

Suite au décès de François Beaudouin[1], je souhaitais présenter toutes mes condoléances à la famille. C'était un grand Monsieur, à qui l'on doit la reconnaissance de la batellerie, si longtemps méconnue et dédaignée. Il mériterait sans aucun doute qu'un bateau porte son nom, en hommage à cet homme passionné qui a beaucoup apporté à la voie d'eau.
Jean-Claude Verrier

[1]voir Fluvial n° 233 (juin 2013).

Sous le charme de la Charente

Un de mes équipiers de la croisière sur la Charente (gagnée grâce à vous et dont je vous remercie encore[1]) a tellement apprécié, qu'il se met aussi à la plaisance fluviale ! Et tout logiquement je l'ai encouragé à s'abonner à Fluvial pour être informé de ce qui se passe sur les eaux françaises.
Bravo à Jean-Philippe Lamotte pour son reportage sur la Charente[2]. Dommage que l'article ne soit pas paru avant notre passage, car il cite des visites intéressantes qui nous ont échappé ! Mais une semaine c'est tellement court pour ce beau trajet !
Clément Trauttmann

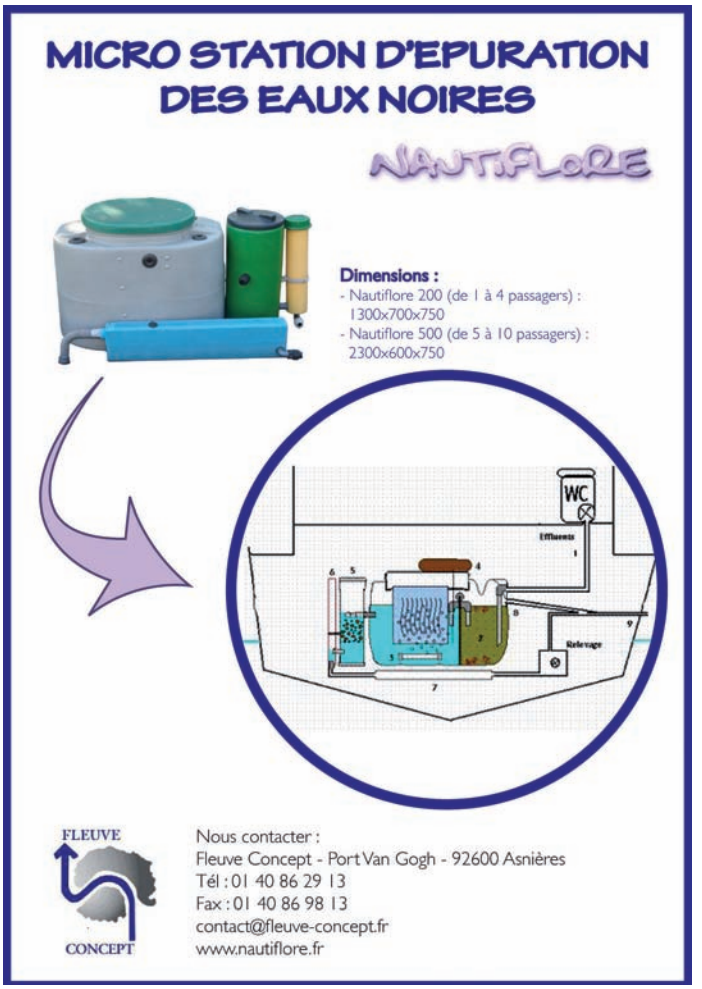
[1]voir Fluvial n° 224 (juillet-août 2012).
[2]voir Fluvial n° 232 (mai 2013).

Rallye

Fidèle lecteur de Fluvial et naviguant souvent sur la Mayenne, j'ai eu l'occasion de suivre le départ du rallye des bateaux à vapeur à la base fluviale d'Entrammes en Mayenne. Le voici en image.
Gérard Chauvière

D.R.

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

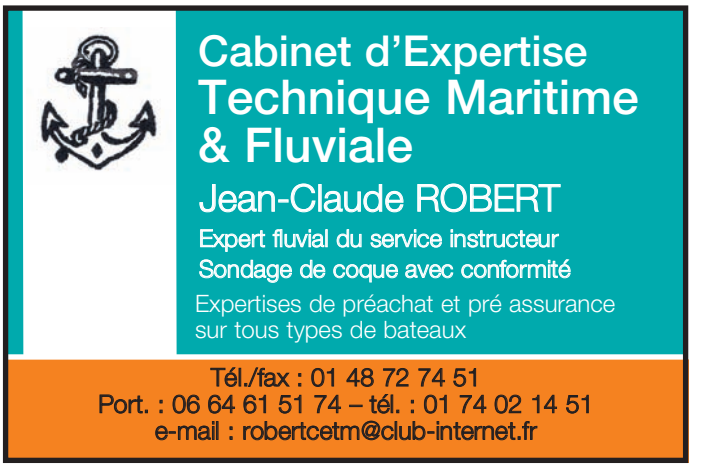


Nouvelle rubrique sur
www.fluvialnet.com

APPELS D'OFFRES
et VENTES
AUX ENCHÈRES

Professionnels
Ne ratez pas les appels d'offres pour consulter les marchés proposés par les collectivités et VNF

Particuliers à la recherche d'un bateau
De bonnes affaires grâce aux ventes aux enchères



Expos, puces nautiques, rallyes et fêtes, envoyez vos infos avant le 10 du mois précédant chaque parution sur info@fluvialnet.com

Jusqu'au 3 août 2013
Festival Convivencia
(voir Fluvial n° 233)

Jusqu'au 25 août
L'été du canal
(voir Fluvial n° 233)

Jusqu'au 15 septembre
La Loire et ses mariniers
(voir Fluvial n° 233)

Jusqu'au 22 septembre
Tournée de la Péniche spectacle
(voir Fluvial n° 230)

Jusqu'au 29 septembre
Pont-canal de Briare 1887-1901
(voir Fluvial n° 232)

Jusqu'au 29 septembre
L'impressionnisme au fil de l'eau
(voir Fluvial n° 229)

Jusqu'au 30 septembre
Sentier du Rhône
(voir Fluvial n° 232)

Jusqu'au 13 octobre
Hortillonnages Amiens
(voir Fluvial n° 233)

Jusqu'au 23 novembre
Le haut Rhône à la pêche !
(voir Fluvial n° 232)

Jusqu'au 21 décembre
Les coulisses d'un musée
(voir Fluvial n° 232)

Jusqu'au 5 janvier 2014
Lyon, la rivière et le fleuve
(voir Fluvial n° 231)

Les 27 et 28 juillet
Fête nautique des Amis du canal du Nivernais
(voir Fluvial n° 233)

Les mercredis des grandes vacances
CHÂTEAUNEUF-SUR-LOIRE (45)
Ateliers pédagogiques
Découverte de l'exposition itinérante "Grands migrateurs de Loire" suivie d'ateliers.
À 14 h 30 : "Vive le vent", réalisation d'un poisson cerf-volant.
À 16 h : création d'un "crayon poisson".
Inscriptions obligatoires au 02 38 46 84 46.

Du 5 au 14 juillet 2013
DIGOIN(71)
Les Ligériades
10 jours d'animations autour de la Loire et de ses canaux. Théâtre, spectacles, chants de mariniers, cinéma en plein air, expositions… Infos http://les-ligeriades.over-blog.fr et à l'Observaloire (03 85 53 75 71).

Les 6 et 7 juillet 2013
VÉRETZ (37)
Fête des berges
2 jours de fête avec pour thème "Le cirque en liberté" ! Courses de barques et bal le samedi, animations et feu d'artifice le dimanche. Infos au service culturel de la mairie au 02 47 35 70 14.

Les 6 et 7 juillet 2013
CUMIÈRES (51)
Guinguette en bords de Marne
Guinguette bien sûr, mais aussi voitures anciennes, croisières sur la Marne, scénettes d'époque, démonstration de vannerie et champagne... Infos 06 72 92 36 02.

Le 7 juillet 2013
LONGUEIL-ANNEL (60)
28e pardon de la batellerie
Parade des bateaux pavoisés, messe sur le bateau-chapelle à 10 h 30. Nombreuses animations l'après-midi et bal le soir. Tarif réduit à la Cité des bateliers, bateau-promenade, visites des écluses, expositions. Infos auprès de la mairie au 03 44 96 33 00.

Le 7 juillet 2013
Les fêtes de la Lys
Lys sans frontières et Toerisme Leiestreek organisent les jeux Interlys à Halluin (France) et Zulte (Belgique) sur le principe des jeux Intervilles.
www.lys-sans-frontieres.org

Du 7 juillet au 11 août 2013
DE CORBIGNY(58)
À AUXERRE (89)
Le flottage en fête
L'association Flotescale a construit cet hiver un train de bois de 36 m de long et prépare un parcours de 90 km sur le Nivernais ! Exposition et animations à chaque étape. Mise à l'eau le 7 juillet à Chaumot, fête du flottage à Clamecy les 20 et 21 juillet, fête du canal les 27 et 28 à Châtel-Censoir et "la descente bidon" les 10 et 11 août à Clamecy. Exposition sur l'histoire du flottage et animations à chaque étape.
www.flotescale.org

Du 13 juillet au 20 août 2013
ANGERS (49)
Festival Tempo'rives
Une série de concerts gratuits en bord de Maine, sur une scène amarrée entre le port et le théâtre.
www.temporives.fr

Le 14 juillet 2013
EUROPE
Big Jump
À 15 h (heure de Paris), c'est le moment du grand plongeon !
www.rivernet.org/bigjump

Du 14 au 21 juillet 2013
GIRONDE (33)
16e rencontre des bateaux en bois et autres instruments à vent
Une jolie balade dans le monde fluviomaritime de la Garonne. Infos au 09 53 65 61 69 et sur www.chantierstramasset.fr

Les 20 et 21 juillet 2013
VIEILLES-MAISONS-SUR-JOUDRY (45)
Fête de la batellerie : "Les péniches naissent en forêt"
Sur le port de Grignon, fête au bord du canal d'Orléans. Construction de bateaux devant le public, promenades en bateau à vapeur. Chanteurs mariniers, folklore, cinéma en plein air, guinguette, spectacle pyrotechnique. Infos sur http://www.grignon-au-temps-des-mariniers.org et au 02 38 94 83 75.

Le 21 juillet 2013
AIX-LES-BAINS (73)
Le lac en fête
17e manifestation organisée par le Club des plaisanciers du lac du Bourget. Messe en plein air à 10 h, bénédiction des bateaux décorés. Animations à partir de 14 h 30 et stands d'artisanat. Sur l'esplanade sud près du petit port d'Aix-les-Bains. www.plaisaix.com

Du 21 juillet au 6 août 2012
RHÔNE
Cinéfil, concerts et courts métrages en plein air
7e édition du festival itinérant embarqué sur une péniche.
9 représentations gratuites de La Roche-de-Glun à Trévoux.
Programme sur www.cinefil.org

Le 28 Juillet 2013
ST-OMER (62)
Cortège nautique sur l'Aa
Défilés de chars nautiques, décorés et fleuris, pour célébrer la fin des plantations dans le principal quartier maraîcher de St-Omer. Passage à 16 h et vers 22 h (avec les chars illuminés) suivi d'un feu d'artifice. Infos au 03 21 98 08 51.

Le 11 août 2013
ST-AMAND-MONTROND (18)
Fête champêtre des berges du canal de Berry
13e édition pour cette manifestation organisée par le comité des fêtes autour du canal. Brocante, spectacles, guinguettes, animations, feu d'artifice. Infos au 02 48 96 05 09.

Le 12 août 2013
CANAUX BRETONS
À dimanche au canal !
Grand pique-nique géant avec animations le long des canaux. Liste des communes participantes sur www.canaux-bretons.net

Le 15 août 2013
DINANT (Belgique)
Régate de baignoires
31e régate internationale. Moteurs interdits sur les drôles de machines et thème de cette année : les années 1980 ! www.lesbaignoires.be

Du 23 au 25 août 2013
AIX-LES-BAINS (73)
Navig'Aix
Rassemblement de bateaux anciens sur le lac du Bourget au port d'Aix.
www.navigaix.moonfruit.fr

Du 29 août au 1er septembre 2013
NANTES (44)
Les Rendez-vous de l'Erdre
3 jours et 3 nuits alliant le jazz et la plaisance. Sur les quais à Nantes et dans les communes des bords de l'Erdre. Concerts gratuits et rassemblement d'embarcations du patrimoine fluvial et maritime.
www.rendezvouserdre.com

Les 31 août et 1er septembre 2013
CHISSEAUX (37)
Cher en fête
Les Amis du Cher canalisé organisent la fête avec une exposition "Au fil de l'aiguille", et un dîner dansant le samedi. Marché du terroir le dimanche. Croisières musicales à bord de l'*Ambacia* (réservations au 02 47 23 58 63).
www.amis-du-cher.org

Pour en savoir plus, consultez l'agenda sur www.fluvialnet.com

FLU VIA TAG
http://www.fluvialnet.com/agenda-mobile

Ce "Fluviatag" permet une mise à jour permanente des évènements fluviaux de 2013.

DÉPÔT LÉGAL

Société AQUARELLE

PORT DE PLAISANCE - AUXERRE

Le Port de Plaisance d'Auxerre, ce n'est pas qu'un amarrage.

Accueil, services, entretien, occasions,
Linssen Yachts neufs et occasions...

... au pied du Centre historique de la ville, à l'entrée du Canal du Nivernais, l'un des plus beaux de France.

Venez fêter le 14 Juillet avec nous, vous serez aux premières loges!

LINSSEN YACHTS FRANCE

ESSAIS LINSSEN EN MER

Les 6 - 7 et 8 Juillet 2013

BLANKENBERGE - Belgique

Bateaux disponibles pour un essai:

Linssen 40.9 AC
Linssen 40.9 Sedan
Linssen Range Cruiser

Sur rendez-vous uniquement

Contactez-nous pour plus d'informations

Mike Gardner-Roberts
03 86 46 96 77
06 32 64 57 08
mjgr@orange.fr

Société AQUARELLE - Port de plaisance d'Auxerre - Quai de l'ancienne Abbaye -
89000 AUXERRE - 03 86 46 96 77 - contact@aquarelle-france.fr - www.aquarelle-france.fr

Cabinet d'expertise et d'architecture naval

SPECIALISTE FLUVIAL

Plaisance, passagers, logements, servitude, traditionnel.

Référencé auprès des Centres Instructeur
Diplômée d'architecture navale

ARMORIC CONCEPT

ARMORIC CONCEPT flore@armoric-concept.com
tél : 0033 (0)6 83 01 90 51 http://armoric-concept.com

FLUV ASSUR

Cabinet CHERON

Un partenaire d'expérience

22, rue de Calais – 59140 DUNKERQUE

Tél. : 03 28 25 15 82 – Fax : 03 28 24 02 82
Portable : 06 12 04 74 94

E-mail : fluv.assur@wanadoo.fr

CENTRE FLUVIAL AXA

20 rue de Tourville - 78100 Saint Germain en Laye

Tél. : **01 34 51 45 35** – Fax : **01 34 51 41 06** – E-mail : **assurance@centrefluvial.com**

AXA ASSURANCES RISQUES FLUVIAUX

- Particuliers (loisirs,habitation)
- Professionnels (loueurs, chantiers, bateliers)
- Paiements mensuels par prélèvements automatiques

La sélection ***Sur présentation de cette annonce, une remise de 5 % vous sera accordée.*** Fluvial

Pour toute demande de devis préférentiel, écrivez-nous à l'adresse ci-dessus en nous joignant ce bon :

Nom : . . . . . Prénom : . . . . . .

Adresse : . . . . . .

Code Postal : . . . . . Ville : . . . . . .

Téléphone : . . . . . .

Un nouveau directeur territorial V.N.F. pour le Bassin de la Seine

Depuis le 15 avril, Alain Monteil a succédé à Jean-Baptiste Maillard au poste de directeur territorial pour le Bassin de la Seine de Voies navigables de France (V.N.F.). Avant sa nomination à V.N.F., A. Monteil a été directeur des routes et des transports au conseil général des Yvelines, puis directeur adjoint du Service navigation de la Seine entre 2003 et 2005. L'aménagement de la liaison de Bray-Nogent[1] et le projet Mageo[2] sont 2 des grands dossiers qu'il aura à traiter. Mais ses missions concerneront également les travaux de modernisation et de réhabilitation du réseau : reconstruction des barrages de St-Bond et de Vives-Eaux qui sera lancée en 2013, et de Villeneuve-sur-Yonne et de Chatou qui sont en voie d'achèvement. Un important programme de rénovation des écluses principales de la Haute Seine sera également engagé cet été. « *Pour les mois à venir, ma priorité sera de poursuivre l'engagement de V.N.F. sur ces dossiers particuliers, mais aussi de rencontrer et d'écouter l'ensemble de nos partenaires afin de conjuguer nos efforts pour une relance dynamique des voies navigables* », souligne-t-il.

[1] www.projetbraynogent.fr
[2] voir Fluvial n° 220 (mars 2012).

Les Ambiani ont reconstitué un chaland gallo-romain

Le 23 mars, sur la Somme, le groupe d'archéologie vivante les Ambiani[1] a fait naviguer pour la 1re fois *Abugnata*, la reconstitution d'un chaland gallo-romain. Le bateau, parti de son chantier naval gallo-romain de Pont-Rémy (Somme), a parcouru 23 km pour rejoindre le parc archéologique de Samara.

Chantier naval gallo-romain à Pont-Rémy. P.J.L.

L'*Abugnata* de Samara. Ambiani

Groupe de passionnés d'histoire, les Ambiani ont décidé il y a 3 ans, de changer leur lance d'épaule et de se lancer dans l'archéologie nautique. Leur base de travail : une publication de 1809 décrivant un chaland découvert dans une tourbière de la Somme...

Ils ont d'abord reconstitué à Pont-Rémy un chantier naval d'époque (halle, forge et maison des charpentiers sont en bois, torchis et chaume), avant d'entreprendre la construction de leur 1er bateau : *Abugnata* ("la fille de la rivière")[2]. Comme son ancêtre du Ier ou IIe siècle, *Abugnata* mesure 12 m de long et 2,90 m de large, possède un fond plat et des bordés monoxyles (taillés dans un seul tronc) et est assemblé avec 650 clous de 20 cm de long. Différence notoire : le chaland d'aujourd'hui est muni d'un titre de navigation et est immatriculé.

Le 23 mars, *Abugnata* est parti pour son 1er voyage, halé par des hommes tirant une corde par-dessus l'épaule, comme le montrent des bas-reliefs d'époque. « *Le bateau s'est bien comporté et flotte bien, mais nous devons apprendre à le manœuvrer* », explique Stéphane Gaudefroy, archéologue et président des Ambiani. Il naviguera à nouveau dans le cadre d'expérimentations scientifiques sur le transport fluvial à l'époque gallo-romaine.

[1] www.les-ambiani.com
[2] http://chaland-des-ambiani.jimdo.com

Deux courtiers néerlandais ont investi la capitainerie de Briare

À la capitainerie de Briare (Loiret), un nouveau panneau est apparu l'été dernier : "Courtier de Bateaux.fr"[1]. Derrière cette adresse virtuelle, travaillent 2 compagnies de courtage néerlandaises, Doeve Makelaars[2] et De Limburgse Jachtmakelaars[3], qui se sont associées pour étendre leur activité d'achat et de vente de bateaux vers la France.

Doeve

À l'origine de cette installation, le constat que les Français répugnent à venir acheter leurs bateaux aux Pays-Bas à cause de la barrière de la langue. Concessionnaire exclusif de Pedro-Boat pour la France jusqu'à la faillite du fabricant[4], Wim den Os, directeur de De Limburgse Jachtmakelaars, a également l'intention de faire connaître en France le Loyal 980, un nouveau concept de bateau peu gourmand en carburant.

Ensemble, les 2 courtiers ont créé le site Internet www.courtierdebateaux.fr, « *spécialiste de péniches anciennes et de vedettes hollandaises* » et ont installé un bureau, à Briare, à la fin de l'été dernier. La ville du pont-canal a été choisie pour son charme et sa proximité de Paris, mais surtout pour l'accueil offert par la capitainerie. Les courtiers y disposent d'un petit bureau, où sont affichées les annonces, et de places à quai pour leurs bateaux.

[1] www.courtierdebateaux.fr
[2] www.doeve.be
[3] www.delimburgsejachtmakelaars.nl
[4] Pedro-Boat a été déclaré en faillite en septembre 2012. Seule a été maintenue par le syndic une petite activité de vente de pièces détachées (www.pedro-boat.nl).

ELECTRONIQUE PAR LA REVUE FLUVIAL

PROPRIETE PLAISANCE FLUVIALE

RENDEMENT GARANTI 7%

le boat
VENTE DE BATEAUX ®

Qui de nos jours vous assure une rentabilité garantie?

Notre programme Propriété Plaisance est actuellement la **seule offre du secteur nautique** vous permettant de **rentabiliser votre achat** de bateau (neuf ou occasion) grâce à des revenus fixes et garantis, tout en bénéficiant d'une **large utilisation**.

Notre formule facilite l'acquisition de votre bateau en participant à son financement, vous permet de naviguer partout en France et en Europe, vous évite tous les frais classiques de propriété de bateau (port, maintenance, assurance,..).

REVENU MENSUEL GARANTI
Chaque mois, nous vous versons un loyer fixe et garanti contractuellement.
Revenus nets de charges et impôts.

UTILISATION PROPRIETAIRE
Naviguez jusqu'à 12 semaines par an sur votre propre bateau ou sur un bateau équivalent au départ de toutes nos bases en France et en Europe.

AUCUN FRAIS D'EXPLOITATION
Nous prenons en charge place de port, assurance, taxe de navigation, maintenance, pièces et main d'oeuvre.

FINANCEMENT
Nous pouvons vous proposer des solutions de financement adaptées à votre projet. Récupération de la TVA (nous consulter).

RECEVEZ GRATUITEMENT NOTRE BROCHURE ET LES ÉLÉMENTS FINANCIERS SUR SIMPLE DEMANDE :
TEL : + 33 (0)4 68 94 42 14 – FMOLINA@LEBOAT.COM - WWW.LEBOAT.FR/VENTE

VENTE OCCASIONS

SELECTION DU MOIS

Le Boat vous propose une sélection de bateaux fluviaux habitables d'occasion révisés à des prix imbattables !

CAPRI 18,000 €ttc
9.0 x 3.2 m
1 cabine + Salon

TAMARIS 35,000 €ttc
9.70 m x 3.60 m
2 cabines + Salon

ROMUALD LEBLANC – BUREAU DE VENTE DE ST JEAN DE LOSNE (21)
TEL : +33 (0)3 80 27 03 58 - ROMUALD.LEBLANC@LEBOAT.COM - WWW.LEBOATVENTEDEBATEAUX.FR

Les grands projets du port fluvial d'Arles

Premier port en aval sur le Rhône, le port d'Arles[1] ne manque pas d'atouts. Pour présenter ses projets, la Communauté d'agglomération Arles Crau Camargue Montagnette (A.C.C.M.) et la Chambre de commerce et d'industrie du Pays d'Arles organisaient le 22 avril dernier une matinée sur le thème "Le transport de demain : la voie d'eau", qui a rassemblé une centaine de personnes et une trentaine d'entreprises.

Agnès Lory, de la Maison du fleuve Rhône, a rappelé le dynamisme du transport fluvial dans un Bassin rhodanien qui travaille à sa cohérence par des projets de modernisation des ports, dont celui d'Arles, la constitution d'un Comité des ports et la mise en place du réseau MedLinkPorts. Alain Beaumont, directeur des services techniques de l'A.C.C.M., a ensuite annoncé que le financement, estimé à 10 M €, était bouclé pour démarrer les travaux de franchissement de la voie ferrée, nécessaires au désenclavement du port et au passage de colis lourds. Le franchissement devrait être opérationnel mi-2016.

Les projets d'investissements du port fluvial d'Arles à 2030 ont été présentés par Benoit Ponchon, directeur du port fluvial d'Arles, qui a annoncé pour les années à venir une ségrégation des types de trafic (vrac, produits divers, conteneurs) et le développement des filières conteneurs, ferrailles, produits métallurgiques, colis lourds et engrais. La Compagnie nationale du Rhône a clos la matinée en abordant la requalification et le développement des sites industriels et portuaires d'Arles et Tarascon. Au programme des prochaines années : amélioration de la sécurité routière et ferroviaire, de la sécurité incendie, développement d'un Pôle engrais à Arles, aménagement d'espaces verts et poursuite de la commercialisation des sites.

[1] www.port-arles.com

Le transport fluvial aura son bac pro à la rentrée 2013

Bachelier et batelier. En septembre, les futurs bateliers auront enfin accès à un bac professionnel spécifique. Ouvert aux élèves après la 3e ou après un C.A.P.[1] en navigation fluviale, le bac professionnel "transport fluvial" devrait être proposé dans 3 lycées, en Région parisienne, à Montélimar (Drôme) et en Alsace.

Jusqu'alors, les candidats à la batellerie avaient le choix entre un C.A.P. en 2 ans, qui pouvait être complété par une année de "mention complémentaire", ou une formation niveau bac + 2 à l'Ingénierie supérieure de la navigation intérieure (I.S.N.I.) d'Elbeuf, avec des débouchés plutôt axés gestion du transport fluvial. Mis en place dans le cadre d'un partenariat entre l'Éducation nationale et la profession batelière, ce nouveau baccalauréat vient donc combler une lacune.

La formation, qui se déroulera sur 3 ans, comportera de l'enseignement général (français, mathématiques, sciences physiques, connaissance du monde contemporain, législation du travail, langue vivante), de l'enseignement professionnel théorique (cours de navigation, étude des règlements internationaux, théorie du radar), ainsi qu'un enseignement pratique (conduite du bateau, amarrage, entretien, cordages..) complété par des notions de mécanique, d'électricité et de sécurité.

Après les 3 années d'études, les élèves diplômés pourront dès lors travailler sur tous les types de bateaux fluviaux, du bateau à passagers au pétrolier, en passant par le porte-conteneurs.

Trois lycées seraient susceptibles de proposer des classes de 2de et de 1re de ce nouveau bac pro à la rentrée : le lycée professionnel des Catalins à Montélimar, le C.F.A.N.I.[2] du Tremblay-sur-Mauldre (Yvelines) et le lycée Mathis de Shiltigheim (Bas-Rhin). Mais seul le lycée de Shiltigheim annonce officiellement l'ouverture d'un 2d cycle, de la 2de à la terminale, et la possibilité d'une journée d'orientation à bord du bateau-école *Prinses Irène*.

Le bateau-école *Prinses Irène*.

[1] Certificat d'aptitude professionnelle.
[2] Centre de formation d'apprentis de la navigation intérieure.

À Bordeaux, la Garonne a son schéma directeur

Ponton du quai Richelieu.

Le 11 mars dernier, Alain Juppé, maire de Bordeaux, présentait officiellement le "Schéma directeur de la vie du fleuve à Bordeaux". Conçu par la mairie, ce schéma liste les projets existants, en cours de réalisation ou encore à l'étude, autour de la Garonne et du port de la Lune. Une mise à plat qui doit permettre d'optimiser l'aménagement des quais, et d'éviter les superpositions et les conflits sur des sites de plus en plus courtisés.

Il y a 20 ans, le port de la Lune et les quais de la Garonne étaient à l'abandon, coupés de la ville par de hautes clôtures et des entrepôts peu riants. Depuis, l'aménagement des quais a permis de réconcilier les Bordelais avec leur fleuve et Bordeaux-Port de la Lune a été inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco. Des entreprises de la filière nautique se sont implantées et les professionnels du tourisme fluvial développent sans cesse de nouveaux produits sur des pontons qui accueillent paquebots de croisières, bateaux à passagers, plaisanciers, établissements flottants et 2 navettes fluviales[1].

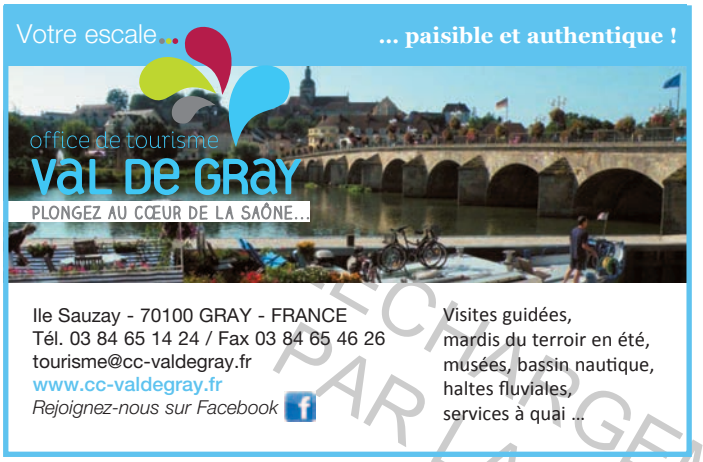
Face à cette déferlante de projets, le Schéma s'annonce, pour les porteurs de projets et les aménageurs, comme un guide indispensable en rassemblant dans un document unique contraintes naturelles et techniques, réglementations, état des berges et grands projets urbains. Il détaille, tronçon par tronçon, usages actuels et projets, et précise les "activités conseillées" (selon les tronçons : restauration, tourisme, culture, loisirs, promenade, plaisance, transport fluvial, logistique...) et les "activités interdites" (établissements de nuit, le plus souvent).

Enfin, le Schéma définit des "actions d'accompagnement", qui vont de la révision du Plan local d'urbanisme pour les projets sur le fleuve à la réflexion sur la création d'une station-service fluviale à Brazza.

[1] voir Fluvial n° 229 (février 2013).

TÉLÉCHARGEMENT PAR LA RÉDACTION

Techni Carène
ARCHITECTURE & INGENIERIE NAVALES
REFONTE DE PENICHES
HABITAT FLOTTANT BIOCLIMATIQUE
ETABLISSEMENTS PUBLICS FLOTTANTS
Tél; 02.37.41.80.38 Email; techni-carene@wanadoo.fr Internet; www.techni-carene.com


Votre escale...
... paisible et authentique !
office de tourisme
VAL DE GRAY
PLONGEZ AU CŒUR DE LA SAÔNE...
Ile Sauzay - 70100 GRAY - FRANCE
Tél. 03 84 65 14 24 / Fax 03 84 65 46 26
tourisme@cc-valdegray.fr
www.cc-valdegray.fr
Rejoignez-nous sur Facebook
Visites guidées,
mardis du terroir en été,
musées, bassin nautique,
haltes fluviales,
services à quai ...

l'Oxalis
Restaurant Traditionnel
Menu du jour 11 €
(proposition chaque jour sauf dimanche & jour férié)
entrée + plat + dessert
Menu à 18 € et 24 €
2 rue des Consuls
PORT ARIANE
34170 Lattes
Tél. : 04 99 54 57 01
Oxalis2@live.fr

GUIAN
Société de courtage d'assurances
Maritimes, Fluviales et Transports
PARIS
01 41 45 85 85
LE HAVRE
02 35 19 21 00
ROUEN
02 35 70 19 16
MARSEILLE
04 91 72 05 18
www.guian.com

À Bâle, l'impressionnante dérive d'un "traversier"

Jeudi 6 juin, alors que la nuit tombait, le *Vogel Gryff*, un des 4 bacs ou "traversiers" qui desservent les 2 rives du Rhin à Bâle (Suisse), s'est détaché de son câble pour partir, bateau ivre, dans le courant encore très fort du Rhin en décrue. Grâce à une pagaie improvisée, le capitaine a réussi à éviter de justesse un pilier du pont Johanniterbrücke. Le bateau a encore dérivé 1 km avant d'être rattrapé par le *Christophorus*, le bateau-pompe des pompiers bâlois, et le *Florian 10.2*, qui l'ont ramené au port avec ses 10 passagers effrayés, mais indemnes. Une enquête de police a été diligentée.

Le tout début de la dérive a été filmé[1] par l'une de nos lectrices qui dînait au même moment dans un restaurant surplombant le Rhin. Quelques secondes d'images qui permettent d'apprécier la force du courant... Et la proximité des piles du pont !

[1] http://www.fluvialnet.com/murmures-actualites-a-bale-limpressionnante-derive-dun-traversier/8862

La Fête des plaisanciers

Cette année, la 1re édition de la "Fête des plaisanciers" a investi les quais et les pontons de plus de 50 communes en France. Le vendredi 31 mai, jour de la "Fête des voisins", riverains et plaisanciers se sont retrouvés donc eux aussi, en voisins, pour faire la fête au bord de l'eau...

C'est à Fabienne Lemoine, et à son site Internet "Balades fluviales", qu'on doit cette sympathique initiative, qu'elle nous présente dans cette brève interview vidéo[1].

[1] http://www.fluvialnet.com/murmures-actualites-la-fete-des-plaisanciers/8853

Colère batelière : le pardon du ministre à Conflans

N. Parent

La banderole déployée sous les yeux des officiels.

N. Parent

Le convoi de Pascal Malbrunot capte tous les regards.

C'était bien préparé, mais très discrètement, pour que le convoi *Jaguar-Orca* ne soit pas bloqué en aval ou en amont de la halte de plaisance que le ministre des Transports, Frédéric Cuvillier, inaugurait ce 15 juin au matin à Conflans-Ste-Honorine (Yvelines).

Effet de surprise garanti ! Le temps que la police réagisse, le convoi a pu rester un bon moment à narguer la prestigieuse assemblée : le sénateur-maire de Conflans, le préfet, le directeur général de V.N.F. (Voies navigables de France), 2 conseillères régionale et générale, et bien sûr le ministre des Transports qui - déçu ou rassuré ? - a remarqué « *Tiens pour une fois, y'a pas mon nom !* »...

Sur les banderoles attachées aux 2 bateaux, tout le monde pouvait lire :

« *Mr. VNF ? Mr. le maire ? Mr. le Sénateur ? Mr. le Préfet ? Quand nous ne naviguons pas... on les gare où nos convois de 2 000 tonnes ?* »

Débarqué, Pascal Malbrunot, le batelier frondeur, a été emmené à l'écart par le service d'ordre, et le convoi a été déplacé. Mais, finalement, il a été autorisé à rejoindre l'assistance et a pu discuter avec le ministre.

En Région parisienne, les bateliers ont, c'est vrai, de plus en plus de mal à trouver où stationner leurs bateaux. Déjà, en octobre dernier, P. Malbrunot s'était insurgé[1] contre la décision d'arracher 5 ducs-d'Albe au quai Gaillon de Conflans-Ste-Honorine. Mais il n'avait pas obtenu gain de cause...

[1] voir Fluvial n° 228 (décembre 2012 - janvier 2013).

Inauguration du barrage du Coudray-Montceaux

La Haute Seine est bien barrée... ! Son trafic fluvial et l'importance des chantiers en cours en témoignent. Inauguré le 15 mai - mais mis en service en juillet 2012 - le grand barrage du Coudray-Montceaux[1] ne représente d'ailleurs qu'une partie (immergée bien sûr !) du renouveau attendu pour le transport fluvial sur la Seine, à l'amont de Paris. L'ouvrage, entièrement automatisé, est une prouesse technique aussi bien dans sa conception que dans sa réalisation.

P.J.L.

Le *Tsunami* franchit l'écluse RD du barrage du Coudray.

Cette prouesse a un coût : 40 M €. Trois clapets, dont 2 de 110 t et 30 m de large, retiennent l'eau du barrage. S'y ajoutent une longue passe à poissons et, au-dessus de l'ouvrage, une passerelle piétonne accessible au public par des ascenseurs et des rampes. Et comme il n'existait pas d'équipement flottant d'une capacité suffisante de levage en Île-de-France, le chantier a nécessité la construction d'un ponton-porte-grue spécial[2], capable d'emporter une grue de 220 t et de résister aux torsions qu'elle pouvait imposer à sa coque.

Chaque année, une quinzaine de milliers de bateaux franchissent les écluses du Coudray. Des écluses de 180 m. Une seule est en fonctionnement en ce moment en rive droite du barrage. La seconde est encore en construction. Mais le trafic est important, et, entre la coupe du ruban inaugural et les 1ers discours, 3 bassinées ont été effectuées.

Cet ouvrage s'inscrit dans le vaste programme de modernisation de la navigation sur la Haute Seine :

- 3 autres barrages éclusés vont être à leur tour rénovés (Vives-Eaux, La Cave et Varennes) ;
- Corbeil-Essonne devrait ouvrir très prochainement le plus grand port céréalier du Bassin parisien ;
- quant au projet de mise au grand gabarit (2 500 t) des 27 km de la Petite Seine jusqu'à Nogent, il n'a jamais été aussi proche d'aboutir...

[1] voir Fluvial n° 226 (octobre 2012) et le reportage vidéo sur http://www.fluvialnet.com/murmures-actualites-inauguration-du-barrage-du-coudray-montceaux/8851

[2] voir Fluvial n° 202 (mai 2010).

REPRODUCTION INTERDITE PAR LA REV

CHANTIER NAVAL FRANCO-SUISSE

R. Michel - BP 30
25130 Villers-le-Lac
Tél. 03 81 68 05 34
Fax 03 81 68 01 00

michelra@wanadoo.fr

Constructions Coques de Plaisance homologuées mer ou rivière
Bateaux à passagers de 10 m à 30 m, de 40 à 250 places.
Propulsion standard ou électrique, électro-solaire.
Constructions de différents modèles ou sur mesure selon la demande

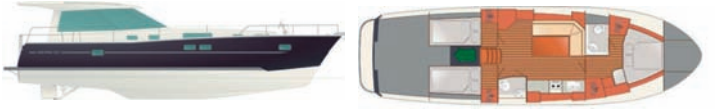
25 ans d'expérience et 65 réalisations

DELPHIA TRAWLER The Lounge Boat
BATEAU À TRÈS FAIBLE CONSOMMATION

Renseignements et essais :
Importateur Delphia Moteur
04 66 77 30 04
www.constanceboat.com
info@constanceboat.com

ESCAPE 800
À PARTIR DE 67 400 €
2 CABINES

ESCAPE 1050
À PARTIR DE 122 500 € TTC*
VERSION 2 OU 3 CABINES



ESCAPE 1350
À PARTIR DE 187 450 € TTC*
VERSION 3 OU 4 CABINES

*prix avec pack hexagone (hors transport, hors préparation)

DELPHIA ESCAPE MC
DERNIÈRE MINUTE
NOUVEAUTÉ 2013 À PARTIR DE 58 500 €*
AVEC MOTEUR HB 30 CV

Le canal du Nivernais, 1er canal numérique

D.R.

La borne du port des Pougeats, à Baye.

On peut désormais naviguer sur le web tout en naviguant sur le canal du Nivernais : une quinzaine de bornes wifi à haut débit ont été implantées tout au long du parcours. « *C'est à ce jour le seul équipement de ce type en Europe sur le réseau de la plaisance* », précise Frédéric Durville, le directeur du Syndicat mixte du canal du Nivernais. « *Une plus-value incontestable pour rendre toujours plus attractif le canal du Nivernais ; et un moyen de fidéliser une clientèle de croisière fluviale et de cyclisme de randonnée.* » Après quelques balbutiements l'été dernier sur sa section Nièvre, le "canal Nivernais numérique" est donc, aujourd'hui, en bon état de marche. À ce jour, 10 bornes wifi haut débit sont installées de Decize à Clamecy, et, côté Yonne, 5 autres viennent d'achever la liaison jusqu'à Auxerre. Pour les pratiquants assidus de la navigation, c'est une aubaine... et c'est gratuit ! « *Cette offre de service est très appréciée des clientèles étrangères* », rapportent des loueurs. « *Elle leur évite des dépassements de forfaits qui se révélaient souvent importants...* »

D.R.

Premier essai de la wifi du port des Pougeats, à Baye.

Sur le chaland breton *La Marne*, c'est l'eau qui prend le bateau

Pour sa 3e campagne de navigation sur le canal de Nantes à Brest, *La Marne*[1], le chaland réhabilité et géré par le Centre culturel maritime de Nantes[2], a transporté dans ses cales l'exposition "Derrière mon robinet coule une rivière", proposée par l'Agence de l'eau Loire-Bretagne[3].

Depuis 3 ans, *La Marne* navigue sur les canaux de l'ouest pour promouvoir le patrimoine fluvial et favoriser les échanges entre les riverains de la voie d'eau. D'avril à octobre, le bateau transporte des productions locales, artisanales et culturelles, et propose des animations et des rencontres au fil de l'eau en Loire-Atlantique, dans le Morbihan et en Ille-et-Vilaine.

Cette année, *La Marne* s'est faite messagère de l'eau en proposant, d'escale en escale, l'exposition de sensibilisation aux enjeux de l'eau "Derrière mon robinet, coule une rivière". Les visiteurs y ont découvert les problématiques de l'eau autour de 4 grands thèmes : la qualité, la quantité, les milieux aquatiques et la gouvernance. Et ils ont été invités à répondre à un questionnaire conçu par l'Agence de l'eau dans le cadre de la consultation publique "L'eau vous consulte, donnez votre avis !".

C.C.M. Nantes

La Marne à Redon - écluse de la Digue.

(1) voir Fluvial n° 203 (juin 2010).
(2) www.ccmnantes.com
(3) www.eau-loire-bretagne.fr

L'Armada de Rouen se produit en avant-première à Dunkerque

N. Parent

Poupe du quatre-mâts barque russe *Kruzenshtern*.

Les plus beaux voiliers d'Europe ont fait escale à Dunkerque (Nord) avant de rejoindre Rouen (Seine-Maritime) pour la grande Armada, l'"Armada de la liberté", qui a fêté cette année, du 6 au 16 juin, sa 6e édition en 25 ans d'existence. Les organisateurs des manifestations "Dunkerque 2013, capitale régionale de la culture" ont saisi cette heureuse coïncidence pour marquer de façon spectaculaire la vocation maritime de la cité. Et ils ont accueilli et fêté, en avant-première, pendant 4 jours, du 30 mai au 2 juin, les plus prestigieux des grands voiliers historiques européens.

La plupart de ces majestueux bateaux, souvent sauvés du déchirage par de valeureuses associations ou fondations, sont aujourd'hui des navires-écoles. Parmi eux, 2 voiliers russes, le quatre-mâts barque *Kruzenshtern*, 2e plus grand voilier du monde (115 m hors-tout), et le trois-mâts carré *Mir*, considéré comme le plus rapide dans sa catégorie ; le dernier grand voilier français, le célèbre *Belem* (classé monument historique en 1984) et l'*Étoile du Roy*, réplique d'une frégate de 1745 ; et encore, le *Dar Mlodziezy*, trois-mâts carré polonais, et l'élégante goélette portugaise à quatre-mâts, *Santa Maria Manuela*. Enfin, le trois-mâts barque *Artemis*, les bricks *Mercedes* et *Morgenster*, qui proposaient des sorties en mer de 3 h.

200 000 visiteurs étaient attendus sur les 4 jours ; la police en a décompté 500 000 ! Dès le jeudi 30 mai, il y avait affluence sur les quais et sur les bateaux dont la visite était gratuite. Une sirène stridente interrompait régulièrement les chants de marins, annonçant la levée du pont de l'Université, et le passage vers le bassin du Commerce des derniers arrivés de la flottille d'anciens bateaux de travail et de voiliers classiques, venue du Nord-Pas-de-Calais, de Belgique, des Pays-Bas et d'Angleterre. D'autres unités d'exception interpellaient le promeneur presque autant que l'impressionnante forêt de mâts. C'était le cas des *Pen Duick* d'Éric Tabarly venus, eux, de la Cité de la voile à Lorient.

TÉLÉCHARGEMENT PAR L'ABONNÉ - TOUTE REPRODUCTION INTERDITE

UNIQUE LE CHANTIER L'ESCALE

VOUS PRÉSENTE SON EXPOSITION PERMANENTE DU 1ER MAI AU 30 SEPTEMBRE

Différents modèles à flot sur plus de 150 mètres de ponton :
NOUVEAUTÉ 2013
Bateau Habitable 15 mètres x 4.85 mètres
Bateau de stockage - bureau - sanitaire 13.60 mètres x 4.85 mètres

Terrasse flottante 13 mètres x 6 mètres (60 places)
Bateau cuisine de restaurant 12 mètres x 4 mètres
Bateau de plaisance (Supra) 7.60 mètres x 2.50 mètres (12 places)
Bateaux passagers 8.50 mètres x 2.50 mètres (12 places)

Zone Industrielle les Benoits - 71470 Romenay - Tél 03.85.40.84.16. Portable 06.70.02.23.65
Site : http://www.pontons-lescale.com / E-mail : pontons.lescale@yahoo.fr

CORRE la Halte incontournable
sur la petite Saône
avec services complets

Beaucoup ont déjà pu l'apprécier, pourquoi pas vous!

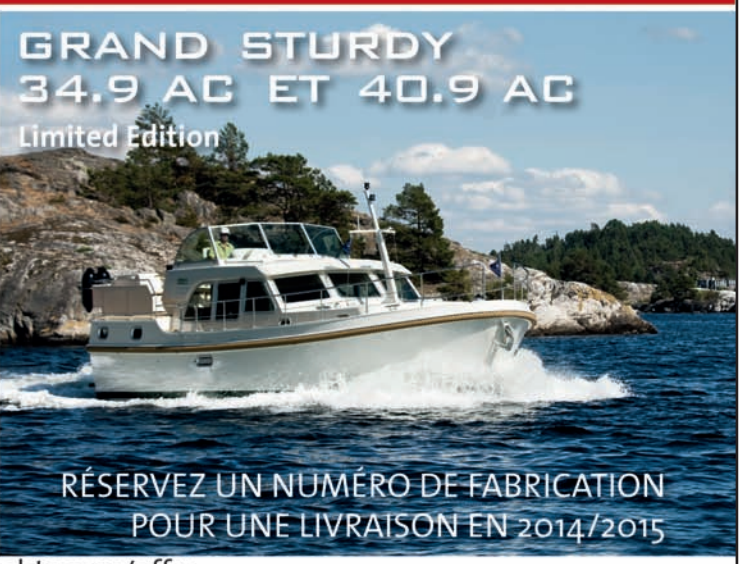
FLUVIAL LOISIRS - Pré-le-Saônier - 70500 CORRE
Tél. 03 84 92 61 61 - Fax 03 84 92 61 62

internet : www.fluvialoisirs.com - Email : contact@fluvialoisirs.com
SARL au capital de 68602 e - siège social : pré-le saônier - 70500 CORRE - RCS Vesoul B 394 519 060

GUIAN
Courtiers d'Assurances Fluviales

Contactez
Marie Catherine DROISSART
Bureau de ROUEN
Tél. : 02 35 70 19 16
Mobile : 06 18 02 08 02

OFFRE ANNIVERSAIRE
EXCEPTIONNELLE



www.linssenyachts.com/offre

LINSSEN YACHTS
Since 1949
We take your pleasure seriously®

Linssen Yachts B.V. Brouwersstraat 17, Boîte postale 7172, NL-6050 AD Maasbracht, Tél. +31 (0)475 - 43 99 99, Fax +31 (0)475 - 43 99 90, info@linssenyachts.com
Linssen France, Aquarelle sarl, Port de Plaisance, F-89000, Auxerre. Contactez Mike au 03 86 46 96 77 ou 06 32 64 57 08
mjgr@orange.fr | linssen@aquarelle-france.fr | www.aquarelle-france.fr

Écluse 52 : la surprise gastronomique du port de Castets-en-Dorthe

Bruno Chanal - "le redresseur de ports" comme l'appelle malicieusement l'une de ses amies - est à la manœuvre depuis décembre 2012 au port de Castets-en-Dorthe[1], tout au bout du canal de Garonne, à la jonction avec son fleuve. Son employeur, la Lyonnaise des eaux, gestionnaire du port, achève les travaux de réhabilitation et la saison se présente plutôt bien...

La capitainerie vient d'intégrer une partie de la maison éclusière, avec vue générale sur le bassin portuaire et l'écluse des Gares. L'office de tourisme Sauternes & Graves, où seront vendus des produits régionaux, jouxte la capitainerie. Dans ce port "5 étoiles", on vous offre, dès votre arrivée, un livret d'accueil qui détaille les nombreux services offerts. Entre autres, si vous commandez la veille, pain, viennoiseries ou journaux, ils vous seront livrés à bord, le lendemain matin… Un service d'exception !

Et puis, un restaurant vient de rouvrir à l'emplacement de "La Ba'amba", fermée en 2010. "Écluse 52", le nouveau restaurant du port, a été entièrement refait. Il dispose d'une salle intérieure et d'une terrasse couverte, avec vue imprenable sur les bateaux. Le patron, Bruno Celhay, dit "Titi", ancien rugbyman puis entraîneur de l'équipe de Langon, y a pris ses marques. Il propose un menu déjeuner traditionnel, à la portée de toutes les bourses. Et, le soir, 2 menus et une carte plus orientés vers les produits régionaux et la pêche en Garonne. Bruno a testé pour nous un sandre au beurre blanc, accompagné de petits légumes du maraîcher du bourg de Barie. « *Un régal !* », nous dit-il. « *Ensuite, vous regagnerez votre bateau pour une douce nuit dans un environnement de rêve, propice à la détente et aux balades, à 2 écluses de la Garonne. Bienvenue au port de Castets !* »

[1]voir Fluvial n° 229 (février 2013).

Ports et haltes

Un port multimodal de 14 ha pour Longueil-Ste-Marie

Port L.S.M.

Emplacement du futur port de Longueil-Ste-Marie.

Les travaux du futur port fluvial de Longueil-Ste-Marie ont commencé en septembre 2012 pour une ouverture prévue en octobre 2013. Situé à 60 km au nord de Paris, cet aménagement sera au cœur d'une plateforme multimodale de 14 ha. Le projet comprend un terminal à conteneurs équipé d'un quai de 190 m qui sera exploité par le groupement Marfret-Somap, et un terminal à granulats équipé d'un ponton de 17 m et de 4 ducs-d'albe qui sera exploité par Cemex.

Situé sur l'Oise non loin d'une desserte ferroviaire et d'un échangeur de l'autoroute A1, le futur port répondra dans un 1er temps aux besoins des chargeurs du sud de la Picardie et du nord de l'Île-de-France. Mais c'est en prévision de l'ouverture du canal Seine-Nord Europe qu'il a été dimensionné.

Situé à égale distance du Havre (Seine-Maritime) et d'Anvers (Belgique), l'avenir du nouveau port est d'être une charnière entre le Bassin de la Seine et les ports de la mer du Nord, une plaque tournante européenne capable de redynamiser le tissu industriel de la vallée de l'Oise. L'installation à Longueil-Ste-Marie d'Enercon, une société allemande de fabrication de mâts d'éoliennes qui souhaite utiliser le transport fluvial, augure plutôt bien de ce redémarrage attendu de l'économie locale.

Le coût total de l'aménagement est estimé à 17 M €, financés par l'Europe, l'État, la Région Picardie, Voies navigables de France ainsi que par le conseil général de l'Oise, la Communauté de communes de la Plaine d'Estrées et l'Agglomération de la région de Compiègne, les 3 collectivités qui composent le Syndicat mixte du port fluvial de Longueil-Ste-Marie.

Strasbourg a fermé son port de plaisance au bassin de l'Hôpital

Le "Guide du plaisancier 2010" en parlait comme « *un des petits joyaux des voies fluviales* ». Le port de l'Hôpital, petit port associatif géré par le Plaisance club de Strasbourg, a été fermé par la municipalité l'an dernier dans le cadre de la restructuration du quartier. Des pontons provisoires d'accostage ont été installés un peu plus loin en attendant la création d'un nouveau port, encore dans les cartons.

P.J.L.

L'ancien port du Bassin de l'hôpital.

L'espace Heyritz, auquel était adossé le port de l'Hôpital, fait l'objet d'un vaste projet immobilier avec logements, bureaux et espaces de loisirs. Manque de chance pour le petit port, et pour le Rowing club qui déménage également, le projet prévoit, sur leur emprise, la création d'une passerelle amovible pour relier le nouveau quartier au centre-ville.

Dommage, estime Jean-Marie Lépine, de l'Association nationale des plaisanciers en eaux intérieures : « *C'était le seul port de plaisance de ce type à Strasbourg. Il faudra désormais s'amarrer sur le canal de la Marne au Rhin, à Souffelweyersheim ou, en sauvage, sur le canal du Rhône au Rhin.* »

La création d'un nouveau port de plaisance, qui serait situé sur le môle de la Citadelle, est à l'étude. En attendant cet équipement, qui ne verra pas le jour avant 4 ou 5 ans, la mairie a prévu de réinstaller les pontons du Plaisance club entre le pont de la Porte de l'hôpital et le pont de la Bourse, à proximité de la station de tramway Étoile-Bourse. Les accostages ne pourront accueillir que 5 bateaux à la fois, n'offriront ni eau ni électricité et feront l'objet d'un turnover à la journée. C'est toujours mieux que rien...

petit futé

Plus de 1500 livres numériques au catalogue avec

+ de bons plans, adresses géolocalisées photos, cartes, avis des lecteurs...

petit futé Mag
N°44 MAI - JUIN 2013
LE MAGAZINE PRATIQUE DE VOS WEEK-ENDS & VACANCES 4,90€
NAPLES CAPRI
CÔTE AMALFITAINE
IDÉES WEEK-ENDS
MARSEILLE PROVENCE 2013
LONDRES
REPORTAGE
AFRIQUE DU SUD
RENCONTRE
BARBRA STREISAND
IDÉES VACANCES
AUVERGNE
MONGOLIE

Faites voyager votre tablette numérique !

© iStockphoto.com/Adam Radosavljevic

Assurances service fluvial

GROUPE GENERALI

Generali
Partenaire

L'assureur spécialiste
. Bateaux de plaisance
. Bateaux logement
. Loueurs
. Passagers, hôtels
. Transports de marchandises

2 Avenue Carnot
78100 St GERMAIN EN LAYE

Pour un devis personnalisé, contactez-nous
Tél : 01 39 21 07 07
Fax : 09 71 70 51 42
N° ORIAS 07030430
assurances@servicefluvial.com

Le plus grand rassemblement de la Marine Fluviale
18 > 22 Septembre 2013
Festival de Loire
Sur les quais d'Orléans
www.festivaldeloire.com
un événement Mairie d'Orléans
www.orleans.fr

Le canal du Nivernais
de rives en vignes

N. Clairaux

Il acheminait le vin vers la capitale au XIXe siècle : le canal du Nivernais est indissociable de la vigne. Sur ses rives, Vincelles, Coulanges, Chitry (Yonne) et d'autres villages ont donné leur nom à des appellations des Côtes d'Auxerre. Nous avons suivi cette voie du vin, en prenant le temps de découvrir cette riche histoire et de savourer quelques bons crus. Une croisière dédiée à ceux qui veulent faire rimer nautisme avec épicurisme.

TEXTE ET PHOTOS ISABELLE BOYAVALLE ET ISABELLE PORTOIS

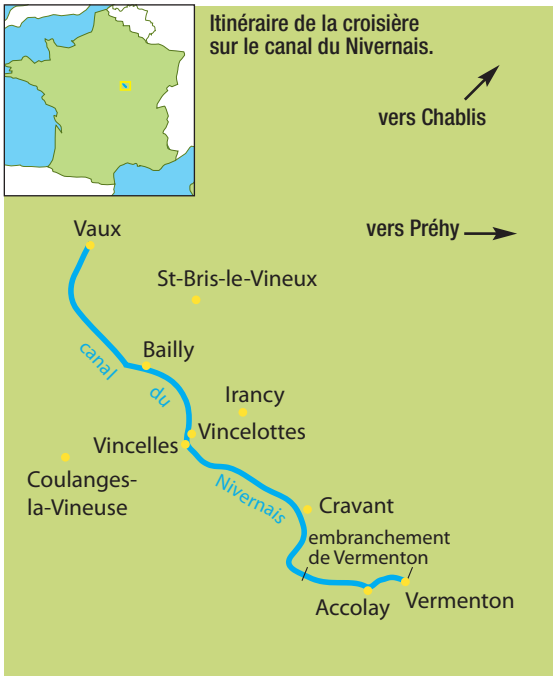
Après les crues de l'Yonne, les crus des Côtes d'Auxerre ! Nous avions affronté la rivière déchaînée[1], nous voici à présent sur le tronçon du canal du Nivernais qui traverse paisiblement ce vignoble. Cette fois, pas d'exploit et même une certaine paresse revendiquée : notre parcours ne compte "que" 36 km et 18 écluses de Vermenton à Vaux (Yonne), aller-retour. Le but : s'arrêter de chaque côté du canal pour découvrir les merveilles œnologiques et gastronomiques que recèle ce parcours.

Vincelles et ses alentours

Nous prenons possession de notre bateau à Vermenton pour rejoindre Vincelles. À Cravant, lors de notre dernier passage, la halte nautique était en plein travaux. Elle est à présent totalement aménagée. On produit du vin à Cravant depuis l'Antiquité. Le cépage César, utilisé pour l'Irancy, rappelle que les légions romaines l'ont importé dans l'Yonne lors de la colonisation des Gaules.

En 3 h, nous atteignons Vincelles, où se trouvaient 3 ports : 2 d'entre eux étaient dédiés au chargement des pierres de taille pour la construction de nombreux immeubles et monuments parisiens ; le 3e servait surtout au transport du vin. Il est devenu un grand quai équipé d'anneaux, où il n'est possible de se ravitailler en eau et électricité qu'en saison estivale. Nous nous amarrons après le pont sur un petit ponton désert bien équipé de bollards. Sur la berge en face, devant l'entrée du camping des Ceriselles, est exposée l'ancienne passerelle du pertuis du barrage d'Augy. Ces barrages déversoirs barraient le cours d'eau pour former un bief. La fermeture était assurée par des aiguilles en bois. Les aiguilles étaient actionnées depuis la passerelle qui pivotait pour laisser passer le bateau. Une opération dangereuse, car le bateau avalant pouvait sauter une chute d'eau allant jusqu'à 2 m. Une vingtaine de pertuis étaient installés entre Armes (PK 111), à l'amont de Clamecy, et Auxerre (PK 173), et permettaient de rallier ces villes en quelques heures.

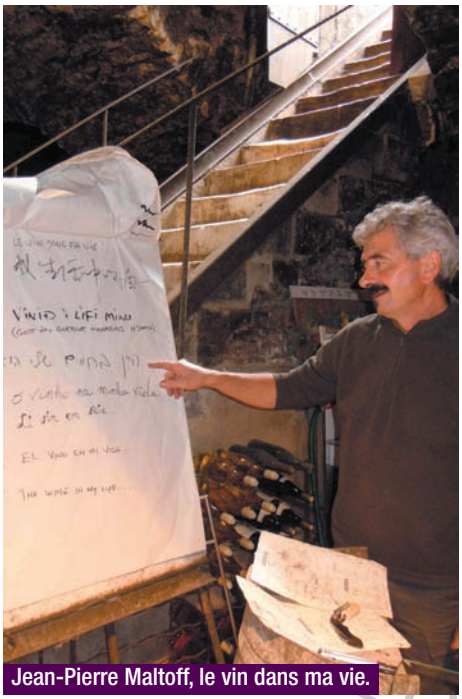
Cette étape va permettre aussi de visiter Irancy. Il nous faut affronter à bicyclette la redoutable côte qui mène au village, mais tout se mérite ! Trois kilomètres et demi plus tard, les mollets endoloris, nous y voici. La vue sur le



Itinéraire de la croisière sur le canal du Nivernais.

Échange entre éclusier et plaisancière à l'écluse de la Noue.

Ancienne passerelle du barrage d'Augy à Vincelles.


Jean-Pierre Maltoff, le vin dans ma vie.

Donat
Catherine et André Donat.

vignoble et les cerisiers est unique. Ici les lieux-dits portent des noms étonnants : "La voie des vaches", "Les bâtardes", "Grenouillères", "Les cailles", "Palotte"... Il en existe plus d'une soixantaine, qui correspondent à des "climats" (le climat en Bourgogne est une zone viticole, un terroir). Un des climats les plus réputés d'Irancy est le Palotte. L'heure n'est pas encore à la dégustation, car nous avons rendez-vous sur l'autre rive à Coulanges-la-Vineuse. Une petite demi-heure de bicyclette et 4 km plus loin, nous rejoignons le domaine où Odile et Jean-Pierre Maltoff produisent leur vin. Jean-Pierre se définit comme un « *autodidacte* ». Ce fils d'agriculteur acquiert ses 1res vignes en 1986. « *Une œnologue m'a appris la vinification* », explique-t-il. Odile a travaillé dans les caves de Bailly Lapierre. Ces passionnés organisent des visites dans les vignes, des repas et des dégustations commentées. « *Notre leitmotiv est l'accueil* », affirme Jean-Pierre. « *Je fais beaucoup de pédagogie pour faire découvrir les alliances vins et mets.* » Dans la cave, un paperboard est planté au milieu des tonneaux. On y lit « *Le vin dans ma vie* » dans de multiples langues - grec, chinois, islandais, hébreu, espagnol, portugais, anglais... - qui témoignent de la diversité des visiteurs.

Retour au bateau. De Vincelles à Vincelottes, il n'y a qu'un pont que nous franchissons l'estomac dans les talons pour rejoindre l'"Auberge des tilleuls"(2), sur le quai de l'Yonne. Une terrasse surplombe la rivière. Le chef, Alain Renaudin, pratique une cuisine de saison et privilégie les produits locaux : morilles, asperges, viandes du Charolais, fromages de l'Yonne, charcuteries maison. Les desserts, comme la jatte de mousse au chocolat noir à discrétion, raviront les plus gourmands. L'addition est certes un peu salée, mais la qualité est là. Un menu bistrot est servi dans "L'atelier à Jean" à l'étage de l'auberge les lundis, jeudis et vendredis midi pour 16,50 €.

Un parcours facile

Cette croisière est faite pour les débutants, les gourmands ou les flâneurs. Le trajet ne présente aucune difficulté majeure : les ouvrages sont bien entretenus, les écluses ne sont pas hautes (la plus haute, Rivottes, "culmine" à 2,13 m) et les éclusiers avenants ! Il faut parfois attendre un peu pour bassiner, surtout l'été, mais le paysage aide à patienter.

Vaux

Sept kilomètres et 4 écluses sans difficulté particulière nous séparent de notre étape à Vaux, où un vide-grenier s'est installé sur les berges de l'Yonne. Ici pas de commodités, mais des anneaux permettent de s'amarrer en sécurité et à proximité du centre du village. Un ponton mobile y est installé en saison.

Rendez-vous chez André et Catherine Donat, à 300 m du quai. À Vaux, le vin était la principale culture de la commune jusqu'à l'apparition du *Phylloxera*. Dans les années 1960, Antoine, le père d'André, décide de replanter de la vigne et crée le domaine Dessus-bon-boire, un lieu-dit du village. En 1991, le fils reprend le flambeau avec un nouveau défi : passer en lutte raisonnée, puis en culture biologique en 2000 après une formation à Beaune. Aujourd'hui, le vignoble compte 14 ha et 5 appellations. « *Nous n'avons jamais eu à regretter ce choix,* confie Catherine, *chaque jour apporte son lot de satisfactions. L'équilibre des sols et de la vigne, la qualité de nos vins, tout cela est au rendez-vous.* » Les Donat proposent aussi quelques produits du terroir dans leur « *grenier* » et, en saison, des cerises de leur exploitation. Un atout quand on sait qu'à Vaux il n'y a plus un seul commerce. La dernière boulangerie a fermé voilà 4 ans.

Bailly et St-Bris

Demi-tour pour repartir en direction de Bailly, 5 km et 3 écluses.

Les caves Bailly Lapierre(3) sont situées dans d'anciennes carrières, dont les galeries s'étalent sur 4 ha à 50 m sous terre.

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA FRANCE FLUVIALE

Nos bonnes adresses

Les vignerons ne demandent qu'à vous livrer à bord, pensez à les prévenir de votre visite !

- Domaine Maltoff à Coulanges-la-Vineuse (**www.maltoff.com**)
  Notre coup de cœur : cuvée "Aime de Maltoff 2009"
- Domaine Dessus-bon-boire : Vaux (**www.dessusbonboire.com**)
  Notre coup de cœur : Côtes d'Auxerre "Dessus-bon-boire 2008"
- Domaine Bruno Verret à St-Bris-le-Vineux (**www.domaineverret.com**)
  Notre coup de cœur : Irancy "Sillage 2009"
- Domaine Vocoret à Chablis (**www.vocoret.com**)
  Notre coup de cœur : chablis 1er cru "Montmain 2009"
- Domaine St-Germain à Irancy (**www.irancy-ferrari.com**)
  Notre coup de cœur : Irancy "Le paradis 2009"
- Domaine Olivier Morin à Chitry-le-Fort (**www.olivier-morin.fr**)
  Notre coup de cœur : Chitry blanc "Olympe"
- Chablis Vititours : balades avec un guide professionnel dans le vignoble chablisien : Franck Chrétien (**http://chablis-vititours.fr**)
- Charcuterie Marc Colin à Chablis (**www.marccolin.com**)

Damien Guérault dans la vinothèque Bailly Lapierre.

"Le coche d'eau" d'Yves Varanguin.

Ici, le Crémant est roi : la cave coopérative vinifie les raisins de 430 viticulteurs. Elle propose également toutes les appellations de la région.

Le quai de 110 m de long est situé au pied des caves, les anneaux sont là, mais pour les bornes électriques et les prises d'eau, il faudra attendre encore un peu. Bailly Lapierre est étroitement associé au projet de réfection de ce quai. Damien Guérault, chargé du développement et de l'œnotourisme pour Bailly Lapierre, fait d'ailleurs partie de l'association des Amis du canal du Nivernais. « *Nous sommes en contact régulier avec les plaisanciers, 2 000 à 3 000 bateaux font halte chaque année au ponton de Bailly. La fréquentation de la voie d'eau augmente depuis une trentaine d'années. Depuis peu, nous voyons passer des plaisanciers venus d'Afrique du Sud, de Nouvelle-Zélande, d'Israël et d'Australie.* » Au pied des caves, un panneau annonce avec humour « *Col du Crémant, altitude 206 mètres* ». Ce col est l'unique petite difficulté. Une fois sur place, les caves mettent à disposition des visiteurs des chariots. L'été, elles restent ouvertes à l'heure du déjeuner ; bien pratique pour attendre l'ouverture des écluses.

Passé le tunnel d'entrée, on arrive dans l'immense salle d'accueil et de dégustation, d'où partent de vastes galeries souterraines. Au XIIe siècle, on y extrayait la pierre qui servit notamment à construire le Panthéon et Notre-Dame de Paris. En 1972, les caves de Bailly choisissent ce site exceptionnel pour sa fraîcheur naturelle constante (12 °C) et son humidité élevée (80 % de taux d'hygrométrie). Ces passionnés vont se battre jusqu'en 1975 pour la reconnaissance de l'A.O.C. Crémant de Bourgogne. Chez Bailly Lapierre, les crémants sont issus de subtils assemblages des cépages Pinot noir, Chardonnay, Gamay et Aligoté et portent des noms évocateurs : "Ravizotte", "Égarade" ou "Vive-la-joie". Dans les galeries, des centaines de casiers accueillent, selon la période de l'année, 4,5 à 9 millions de bouteilles. Une dizaine de sculptures se nichent dans la roche : "Le coche d'eau" d'Yves Varanguin représente le bateau qui transportait le vin d'Auxerre à Paris en 4 jours. Au retour, le coche était tiré par un cheval sur le chemin de halage. Un peu plus loin, 2 lourdes grilles abritent la vinothèque, lieu de mémoire des caves : 3 000 bouteilles de tous les crus produits par Bailly Lapierre depuis 1972. Pas question de prolonger la dégustation,

Damien de Luget du Domaine Verret.

Devise sur une façade d'Accolay.

une autre visite de cave nous attend à St-Bris-le-Vineux. Environ 3 km et une belle grimpette pour atteindre le domaine Bruno Verret qui est en pleines vendanges. Les chargements de raisin défilent dans la cour, le personnel se presse. Il faut faire vite, la météo est capricieuse. Damien de Luget arrive essoufflé, les doigts encore noircis par le raisin. Chargé des réceptions au domaine, il met la main à la pâte. La famille Verret cultive la vigne depuis 250 ans, elle a connu l'âge d'or du vin grâce à la voie d'eau. Elle exploite aujourd'hui 57 ha de vignes et produit une vingtaine de références, dont un Irancy baptisé "Sillage" !

Accolay

Pour cette dernière étape, nous accostons à la halte d'Accolay. L'arrivée est mouvementée. Un pêcheur nous invective, il a planté sa ligne entre les bollards. Il nous faudra l'aide d'une passante pour réussir notre amarrage. Un peu inquiètes, nous décidons d'attacher notre passerelle au bateau avec un anti-vol. Bien nous en prend, nous la retrouvons le lendemain matin pendant le long de la coque. L'incident est regrettable, car la halte est parfaitement aménagée : bollards, 4 prises d'électricité et 4 bornes à eau. Le village réserve de belles surprises. Le canal surplombe la Cure, sur

EXTRAIT DE LA REVUE FLUVIAL

F. Chrétien
Le vignoble de Chablis.

Cécile du Domaine Brocard à Préhy.

l'embranchement de Vermenton, nommé aussi canal d'Accolay ou canal de la Cure. Il a été ouvert en 1880 pour redonner son débouché fluvial au port de Vermenton après la décision de mettre un terme au flottage du bois. Une digue sépare le canal de la Cure. Quai St-Nicolas, un oratoire est dédié au patron des mariniers. Sur la façade d'une maison, un panneau peint rappelle qu'Accolay organise chaque année fin août des joutes nautiques sur la Cure, hommage aux anciens flotteurs de bois. Au cœur du village, le restaurant de l'"Hostellerie de la fontaine"[4] est installé dans une grande cave voûtée du XVIIe siècle. Les menus et la carte font la part belle aux spécialités locales : fricassée de pétoncles au chablis, œufs pochés à l'époisses, chariot de fromages régionaux... Nous y croiserons le maire qui se désole du comportement du pêcheur. La commune met tout en œuvre pour accueillir les plaisanciers. Retour au bateau avant la dernière étape.

Chablis

Cette fois, pas de bicyclette mais un minibus pour rejoindre Chablis avec un guide passionné. Franck Chrétien propose des visites du vignoble depuis 2008. Il se déplace dans un rayon de 35 km et vient volontiers chercher les plaisanciers au bateau dans toutes les haltes entre Vermenton et Migennes. En 20 min nous arrivons à Préhy, « *la plus*

Vendanges à Préhy, Domaine Brocard.

Quelques fromages incontournables

Au lait de vache : soumaintrain, St-Florentin, chaource, Boule des moines, Plaisir au chablis, époisses.
Au lait de chèvre : Dôme de Vézelay, Bouton de culotte, Racotin, Morvan.

Concrétion polie du sol chablisien.

Patrice Vocoret.

belle porte d'entrée dans le vignoble », assure Franck. Sur les hauteurs, l'aire des Clos domine une grande partie de la zone des grands crus et la vallée du Serein. Sols, climats, paysages, notre guide est intarissable : « *Vous êtes en train de voir ce que vous allez boire* », explique-t-il. Et de nous montrer un éclat de pierre polie issu du vignoble. On y voit des coquillages, vestiges du Kimméridgien, un sol argilo-calcaire datant de 155 millions d'années et renfermant des fossiles marins. Ce sol est typique du Chablisien. La visite se poursuit dans les rues du vieux Chablis, rythmée par le cours du Serein. Direction l'ancienne laiterie où est installé le domaine Vocoret. Ici, les feuillettes servent surtout à la décoration : ces petits tonneaux de 132 l étaient adaptés au transport en péniche. Aujourd'hui, le petit-chablis fermente dans des cuves en inox, les 1ers et les grands crus en fûts de chêne : « *Le bois n'est pas là pour donner un goût, mais pour oxygéner le vin* », explique Patrice Vocoret. Son domaine compte aujourd'hui une cinquantaine d'hectares. Les 1ers crus et les grands crus portent le nom de leur climat d'origine, chaque parcelle de vigne donne à chaque cru un goût unique.

Franck nous raccompagne au bateau. Le lendemain matin, une seule écluse nous sépare de Vermenton. Il est temps de reprendre la route vers Paris, en voiture cette fois ! ■

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

Le vignoble de l'Auxerrois et du Chablisien

Avant la calamité du *Phylloxera*, l'Yonne était le plus viticole des départements avec 40 000 ha de vignes. Une implantation largement liée aux voies fluviales qui permettaient le transport des vins vers la capitale.

Les appellations et cépages

Irancy est une appellation communale produite uniquement en rouge. Issu du cépage Pinot noir, on y adjoint parfois un peu de César, cépage romain. 3 communes le produisent : Irancy, Cravant et Vincelottes. Le César lui confère du corps et un potentiel de garde accru (3 à 10 ans).

Les bourgognes Côtes d'Auxerre sont des appellations régionales, produites en 3 couleurs. Ils sont produits sur les communes d'Auxerre, Augy, St-Bris-le-Vineux, Champs-sur-Yonne, Quenne, Vaux et Vincelottes. Rouges et rosés en cépage Pinot noir, blancs en Chardonnay.

Le St-Bris : seul en cépage Sauvignon, est un vin vif et rafraîchissant à déguster à l'apéritif ou encore avec des huîtres.

Le Chitry : produit en 3 couleurs sur la commune de Chitry. Il s'accorde avec les asperges, les fromages de Bourgogne et bien sûr l'andouillette. Les rouges sont délicieux avec des grillades. Les rosés se consomment jeunes.

Les vins de Coulanges-la-Vineuse sont produits dans les communes de Coulanges, Escolives-Ste-Camille, Mouffy, Jussy, Migé et Val-de-Mercy. Ils existent dans les 3 couleurs. Les rouges accompagnent viandes blanches et fromages. Les blancs font merveille avec le jambon persillé de Bourgogne et les fromages de chèvre. Les rosés, fruités, se dégustent à l'apéritif.

Le chablis est produit sur environ 5 000 ha répartis sur 20 communes. Le Chardonnay lui confère une robe teintée d'or vert, le sol des arômes minéraux. Il se compose de 4 niveaux de crus délimités géographiquement : petit-chablis, chablis, chablis 1er cru et chablis grand cru. Ces vins s'accordent avec les charcuteries, volailles, poissons et fromages.

Un peu d'attente à l'écluse de la Noue.

(1)voir Fluvial n° 225 (septembre 2012).
(2)www.auberge-les-tilleuls.com
(3)www.bailly-lapierre.fr
(4)www.hostelleriedelafontaine.fr

Notre loueur

France fluviale
1 quai du Port
89270 Vermenton
Tél. 03 86 81 54 55
www.francefluviale.com

Notre bateau

Linssen Grand Sturdy 30.9 AC

- dimensions : 9,75 m x 3,35 m ; tirant d'eau 1 m ; tirant d'air 2,48 m
- 2 cabines (4-6 personnes) ; eau potable 220 l ; carburant 240 l ; motorisation Volvo Penta Diesel 55 CV ; propulseur d'étrave ; sonar ; poste de pilotage sur pont terrasse doté d'un bimini-top

Notre trajet

Vermenton-Vaux-Vermenton

Notre guide

Fluviacarte n° 19 Bourgogne Est (réf. 1019)

Disponible sur www.fluviacarte.com

Autre guide

Guide fluvial des Éditions du Breil n° 11 Bourgogne Nivernais (réf. 3011)

Disponible à la Librairie Fluvial (**www.librairiefluvial.com**)

Une croisière cela se prépare

Sur **www.fluviacarte.com** trouvez toutes les infos sur les voies d'eau. Avec **Fluviacap** préparez votre itinéraire.
Pour de courts trajets téléchargez les pages de cartographie correspondantes, ou commandez les guides complets pour accompagner votre croisière.

Pour chaque croisière

un carto-guide Fluviacarte

CHITRY-LES-MINES

Le bourg doit son qualificatif aux filons argentifères qui y furent exploités à la fin de la Renaissance.
Jules Renard, auteur littéraire et maire de Chitry, écrivit ici « Poil de Carotte », « Le Pain de ménage », etc.
Flanqué de quatre tours, le château de Chitry, qui a appartenu entre autres à Théodore de Bèze et Philippe Dupin, possède une riche bibliothèque, des tapisseries des Flandres et d'Aubusson, ainsi qu'une galerie décorée de peintures et de toiles représentant les Sybilles (Tél. +33 (0)3 86 20 11 48).

This small market-town owes its name to silver lodes which were worked in the Renaissance time. Here it was that ***Jules Renard*** wrote "Poil de Carotte", "Le pain de ménage", and so on...
The castle of Chitry, with its four towers, once belonged to Théodore de Bèze and also Philippe Dupin; it has a rich library, Flemish and Aubusson tapestries as well as a gallery decorated with paintings representing Sibyls (Tel. +33 (0)3 86 20 11 48).

Das Dorf verdankt seinem Namen aus den Zeiten wo Silber abgebaut wurde. ***Jules Renard***, Schriftsteller und Bürgermeister von Chitry hat in dieser Stadt "Poil de Carotte", "Le pain de ménage" und andere geschrieben. Das von Türmen bewachte Schloss gehörte u.a. Théodore de Bèze und Phillipe Dupin und enthält eine reiche Bibliothek, Wandbehänge aus Flandern und Aubusson und eine Galerie mit Gemälden und Zeichnungen über die Sybillen (Tel. +33 (0)3 86 20 11 48).

CORBIGNY

Au bord de l'Anguisson, cette agréable cité commerçante avec de bons restaurants a gardé quelques vestiges de fortifications qui s'étalent le long de la rivière et lui confèrent un grand charme. Vous pourrez y visiter son ancienne abbaye Saint-Léonard et son église gothique flamboyant. Corbigny est réputé pour ses foires aux bestiaux. À proximité, les châteaux de Lantilly et de Villemolin se visitent en été.

Situated along the Anguisson River, this pleasant city still keeps some traces of having been a fortified place which gives it much charm. Old abbey dedicated to Saint-Léonard. The church is Flamboyant gothic in style. Corbigny is famous for its cattle market. Quite near, the castles of Villemolin and Lantilly can be visited. Ask for information at the Tourism Office.

Am Ufer des Anguisson gelegen, besitzt diese angenehme Kleinstadt einige Überreste von Festungen die sich längs dem Fluss hinziehen, welche ihr einen gewissen Charm geben. Ehemalige Abtei von Saint-Léonard mit seiner gotischen Kirche. Corbigny ist für seine Viehmärkte bekannt. In der Nähe liegen die Schlösser von Villemolin und Lantilly, welche im Sommer zum Besuche geöffnet sind.

Office de Tourisme
Tourism Office / Verkehrsbüro
8, rue de l'Abbaye
Tel. : +33 (0)3 86 20 02 53

Informations pratiques utiles

(services et tarifs des ports et des haltes, chantiers navals, stations à carburant, commerces…)

et touristiques

(sites, patrimoine et bonnes adresses…)

CLAMECY

"Au creux du cercle des collines, la ville négligente et parée, penche au bord de ses eaux, ses jardins, ses maisons, ses huilions, ses joyaux, la grâce et l'harmonie de son corps allongé et de sa tête coiffée de tour ajoutée". Ainsi parle ***Romain Rolland*** de sa ville natale.

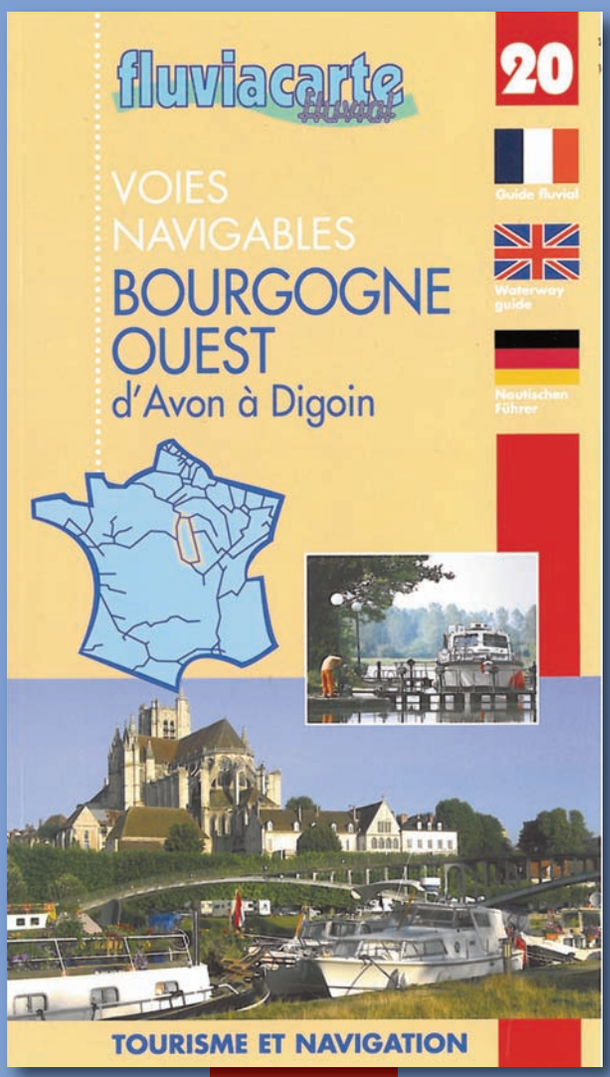
Dès votre arrivée dans Clamecy, vous remarquerez sur le côté opposé au quai de l'écluse des Jeux, une ***statue de Jean Rouvet***, marchand de bois, précurseur du flottage du bois en 1549. Situé au confluent de l'Yonne et du Beuvron, Clamecy vous offrira :

- Le charme de ses ***vieilles rues*** bordées de curieuses maisons (maison du Chanoine, maison du Tisserand), et plus particulièrement dans les rues de la Monnaie, Tour-lendeau et du Grenier à sel.
- La richesse de sa ***collégiale Saint-Martin***, véritable dentelle de pierre, avec une étonnante statue de sainte Geneviève.
- Le pittoresque de ses ***quais***. C'est en flânant sur le quai des Iles ou le quai des Moulins que vous découvrirez de nombreux points de vue originaux sur la ville et ses remparts. Le ***flottage du bois*** fut une des plus anciennes (XVIe siècle) et principale activité économique de Clamecy jusqu'à la création du canal du Nivernais.

Le souvenir de cette époque est conservé au musée municipal de Clamecy, installé dans l'ancien hôtel de Bellegarde (XVIIe siècle) où sont également exposées des peintures et des faïences. Clamecy est la ville natale du romancier ***Claude Tillier*** et du navigateur ***Alain Colas*** disparu en mer en 1978.

Les bonnes adresses gastronomiques
- La Grenouillère
6, rue Jean Jaurès - réservations au +33 (0)3 86 27 31 78.
- Restaurant de la Tour
11, pl. Saint-Jean - réservations au +33 (0)3 86 27 05 02.
- Hôtel de la Poste
9, place Emile Zola - réservations au +33 (0)3 86 27 01 55.
- Auberge de la Chapelle
5, place Bethléem - réservations +33 (0)3 86 27 06 21.

Rue commerçante de Clamecy

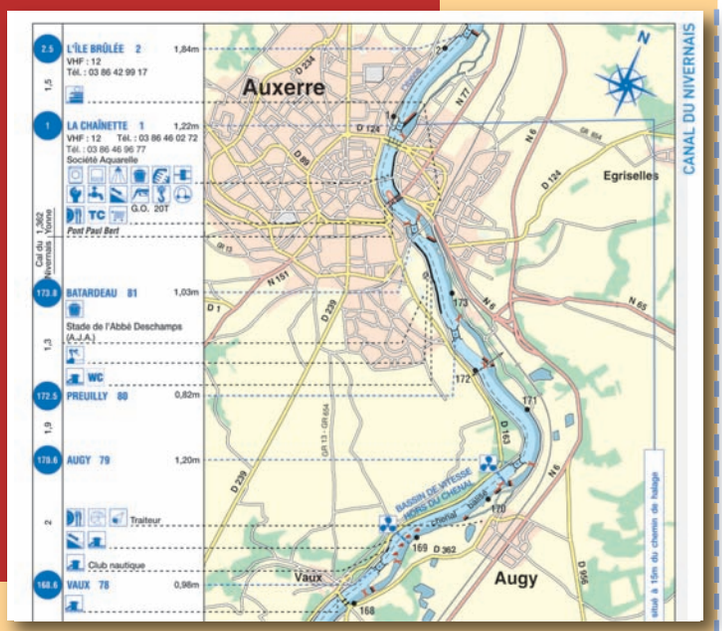


Fluviacarte n° 20 - Bourgogne Ouest :

Les canaux du Centre
L'Yonne et le canal de Bourgogne
Le canal du Nivernais

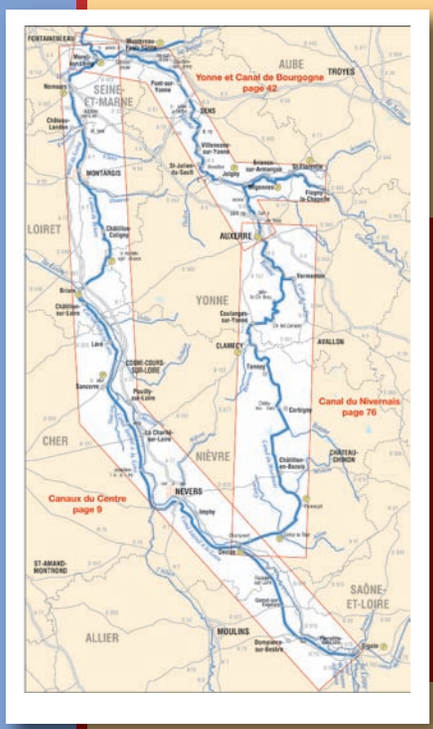
Échelles : 1/25 000e et 1/50 000e
Textes en français, anglais et allemand
108 pages

Réf. 1020
20,00 €



Précision et clarté de la cartographie

Dans la marge, les coordonnées des services (le long et sur la voie d'eau), les recommandations de navigation

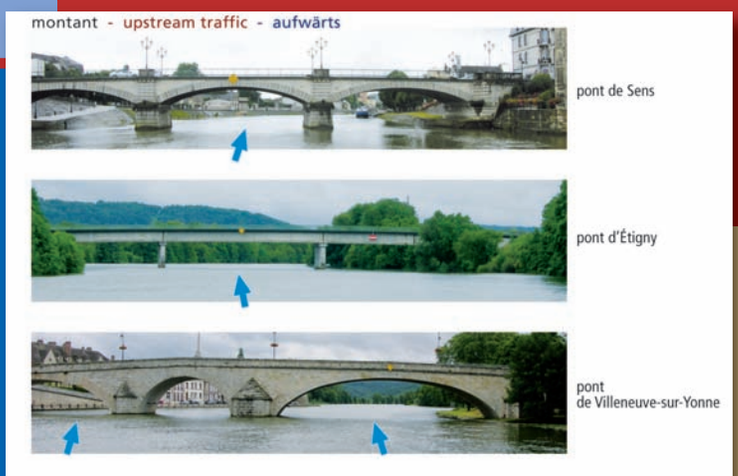


Tracé de l'ensemble des voies d'eau du guide

Renseignements généraux pour la navigation en début d'ouvrage

Ponts

pour faciliter et anticiper la navigation



Bon de commande

À renvoyer à Fluvial – 2 rue des Consuls
CS 30031 – 34973 Lattes cedex – Tél. 04 67 50 42 69

Qté	Réf.	Titre	Prix TTC
	1001	La Seine aval	25,00 €
	1002	Seine amont	20,00 €
	1003	La Marne	20,00 €
	1004	Canal du Midi - Camargue	20,00 €
	1008	Champagne-Ardenne	23,00 €
	1009	La Meuse et son canal	20,00 €
	1010	La Saône	20,00 €
	1013	Pays de la Loire	20,00 €
	1014	Nord - Pas-de-Calais	20,00 €
	1016	Le Rhône	20,00 €
	1017	Canaux de la Marne au Rhin	20,00 €
	1019	Bourgogne Est	23,00 €
	1020	Bourgogne Ouest	20,00 €
	1024	Picardie	23,00 €
	1025	La Charente	20,00 €
	1027	Le Lot amont	18,00 €
	1029	La Sèvre niortaise	18,00 €
	1031	Canal de Bourgogne - carte	10,00 €
	1033	Paris - carte	11,00 €
	1021	France - carte	11,00 €
	2000	Habiter une péniche	24,00 €
	2100	Livre du bord Fluvial	16,50 €
	2013	Guide du plaisancier 2013	12,00 €

Frais de port et d'emballage :
(France métropolitaine)
jusqu'à 11 € de commande .....4,00 €
de 11,01 € à 22 € .....6,00 €
de 22,01 € à 60 € .....8,00 €
au-delà de 60 €.....franco
DOM-TOM et étranger, nous consulter

TOTAL	
FRAIS D'EXPÉDITION	
TOTAL LIBRAIRIE	

Nom : .....
Prénom. .....
Adresse : .....
.....
Code postal : ..... Ville : .....
Tél. : .....
E-mail : .....

Je joins mon règlement à l'ordre de Fluvial par :

☐ Chèque à l'ordre de Fluvial
☐ Carte bancaire

☐ ☐ Signature

Nom du porteur : .....
Date : ..... Montant ..... €
N° de carte du titulaire Expire le : Cryptogramme (3 derniers chiffres au dos de votre carte)

|_|_|_|_||_|_|_|_||_|_|_|_||_|_|_|_|_| |_|_|_|_| |_|_|_|

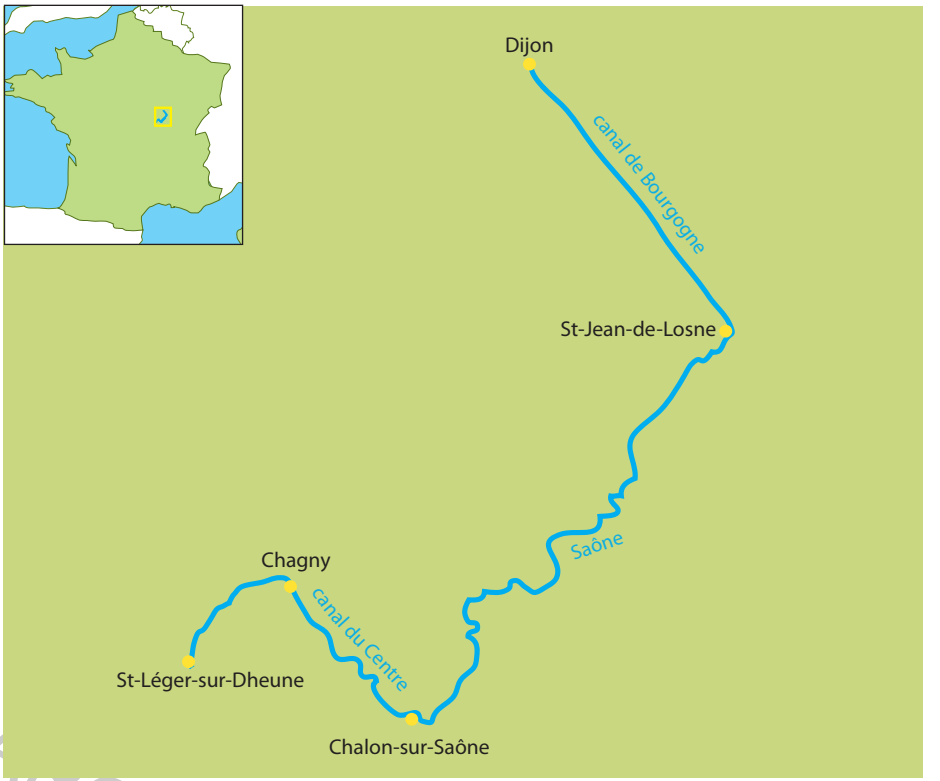
NOUVEAU

Plus d'infos et commande en ligne sur notre site
www.fluviacarte.com

Une semaine avec *Jeanine*

L'idée est de taille, et promise à un bel avenir : proposer au plus grand nombre, et notamment à ceux qui ont quelque appréhension à s'aventurer sur des petits bateaux de plaisance, des balades sur les canaux français et la visite des trésors que recèlent ces derniers. Parmi toutes ces nouvelles croisières en Alsace, Lorraine, Franche-Comté et Bourgogne, nous avons embarqué sur *Jeanine*, dernier fleuron de la flotte CroisiEurope, un Freycinet reconditionné en bateau-hôtel, entre St-Léger-sur-Dheune (Saône-et-Loire) et Dijon (Côte-d'Or).

TEXTE ET PHOTOS
JEAN-FRANÇOIS MACAIGNE



À la différence des grands paquebots fluviaux blancs qui sillonnent nos fleuves, une unité comme *Jeanine*[1] permet de s'aventurer là où les premiers n'ont jamais mis la quille. Cela permet de découvrir la France en profondeur, avec des excursions auxquelles ne peuvent prétendre les équipages des bateaux de plaisance, sans une organisation structurée.

L'équipage au grand complet. De g. à d. Zoltan Toth (barman), Zsofia Gorombei (serveuse), Julien Walther (capitaine), Georges Barre (chef), Camille Becarmin (matelot) et Audrey Riehm (commissaire).

Une histoire d'amour entre 2 amis et un bateau

C'est d'abord l'histoire d'une femme et d'un homme, comme toutes les belles histoires. Audrey Riehm naviguait sur *Lorraine*, un automoteur-promenade de 1985 en acier. Une coque particulièrement solide de 38,50 m et de 30 mm d'épaisseur, dont la lourdeur permettait d'abaisser le tirant d'air à 3,35 m, avec un tirant d'eau de 1,60 m, et donc de naviguer en canal sous des ponts bas. Au hasard de ses engagements, à Saverne (Alsace), Audrey rencontre Julien Walther. Lui aussi tombe sous le charme du *Lorraine*, et ils naviguent dessus jusqu'au jour où la propulsion arrière rend l'âme.

À deux, ils vont convaincre CroisiEurope[2] de remettre en état ce bateau unique, de le transformer en transport luxueux et de naviguer sur les canaux, pour offrir au plus grand nombre des plaisirs et des sensations jusque-là réservés à une clientèle beaucoup plus fortunée.

Du *Lorraine* au *Jeanine*

Le *Lorraine* change de devise, et *Jeanine*[3], entièrement rénové par les équipes de CroisiEurope, est inauguré le 3 avril 2013. Le nouveau Cummins turbo emmène les quelque 250 t du bateau sans faillir, et, suprême raffinement, les hélices avant et arrière sont chacune montées sur un pod qui autorise un demi-tour sur place ou un stationnement dans un espace extrêmement réduit. Très impressionnant. *Jeanine* est devenu le bateau-hôtel le plus moderne, le mieux équipé et le moins cher du marché.

On y trouve maintenant 12 cabines très confortables à 2 lits séparés, dont les couettes douillettes incitent plutôt aux grasses matinées. La fenêtre est au ras de l'eau, ce qui procure une vision inha-

Une chambre de *Jeanine*.

Le salon pendant la navigation sur la Saône.

bituelle sur le cours d'eau, les berges et les oiseaux, dont on peut à cette distance compter les plumes. Dans la cabine, 4 prises électriques 220 V permettent de recharger n'importe quoi et même de brancher un aspirateur pendant la navigation. La climatisation est individuelle, une télévision descend en douceur du plafond, et, dans l'un des placards, un sèche-cheveux permet d'officier devant l'un des nombreux miroirs de la chambre. Partout dans le bateau, une moquette épaisse étouffe les bruits, et un éclairage tamisé ajoute une note intime et élégante. Un long couloir parcourt tout le pont inférieur du bateau, et, dans son milieu, un escalier grimpe au pont supérieur, où se trouvent le salon, le bar, la salle à manger et la cuisine. La timonerie jouxte cette dernière, et s'élève ou descend à l'instar d'un ascenseur selon les obstacles à franchir. Lorsque la cabine est en bas, Julien pilote sur le toit en se baissant sous les ponts depuis une petite console portative jaune attachée par des bretelles.

Le salon allonge ses banquettes blanches couvertes d'une pléiade de coussins multicolores. C'est un endroit chaleureux où tout le monde se replie en cas d'intempéries ou le soir à l'heure de l'apéritif. Dehors, à l'avant du bateau, tables et chaises roses, bleues et rouges permettent d'observer le paysage. Un escalier accède au pont soleil, où des transats pour l'instant démontés attendent le bon plaisir des candidats au bronzage. Nous n'y avons pas eu droit, eu égard à la météo désastreuse de ce printemps et à la hauteur des ponts des canaux.

La timonerie comme si vous y étiez.

Lorsqu'on passe sous les ponts, les commandes sont externalisées (canal du Centre).

Le bal des papilles

Nous nous sommes rattrapés sur la gastronomie. Georges Barre, le chef cuisinier, s'est ingénié à préparer des plats créatifs et succulents tout au long des 6 jours de la croisière. Le groupe de 11 que nous étions est rapidement devenu addict à la salle à manger, et lorsque la clochette retentissait, à l'ancienne, je vous prie de croire que personne n'était en retard… André et Denise, habitués de longue date des bateaux de CroisiEurope, commentent : « *On a toujours apprécié les menus sur toutes les croisières que nous avons faites, mais là, le chef est vraiment excellent.* » Ils sont en admiration devant la petite cellule photoélectrique qui permet de faire coulisser la porte de la cuisine avec le pied, sans

Jeanine en navigation, entre les écluses 26 et 27 du canal du Centre.

lâcher les plats : « *CroisiEurope a toujours été en recherche de perfection, et sur chaque nouveau bateau que nous prenons, on découvre des nouveautés !* » Ils ont navigué sur le Douro au Portugal, dans le Péloponnèse et sur d'autres bateaux, mais ils sont conquis par cette navigation sur les canaux, tout comme Brigitte, qui vient pourtant de Sancerre : « *C'est vraiment agréable de se laisser cocooner. Ça me change de mon quotidien, où c'est moi qui dorlote mes clients !* »

À bord, l'ambiance est vite devenue conviviale. Nous nous sommes laissés promener au rythme lent des berges qui défilent, cocoonés par un équipage aux petits soins. C'est là l'une des différences majeures avec la plaisance individuelle. Fini les courses, les menus à établir, les réservoirs d'eau à remplir, le nettoyage des cabines, les lits à faire, la cuisine et la vaisselle… Fini aussi les angoisses du capitaine la nuit au moindre bruit suspect, les appréhensions des passages difficiles, les noms d'oiseaux aux écluses, les calculs savant du planning de l'itinéraire… C'est peut-être sur ce dernier point que les avis peuvent commencer à diverger. Tout est planifié, calculé. Dans un sens, c'est reposant. D'un autre côté, la liberté que le skipper éprouve à décider où il va s'arrêter est aussi l'un des facteurs déterminants dans le choix d'une croisière sur un bateau individuel. On peut à ce moment retourner la liste précédente : le plaisir de faire des courses parmi les produits du terroir, par conséquent découvrir quelques produits locaux inhabituels et surprenants, la conscience que l'on a de "son" bateau, la fierté d'être capitaine, même d'une semaine, ou celle de réussir un superbe amarrage, voire d'améliorer son record personnel de franchissement d'écluse… En étant choyé, on perd son aura aux escales. On n'est plus l'aventurier qui peut raconter aux autres occupants du quai les aventures des croisières anciennes. En définitive, l'initiative de CroisiEurope va séduire pour un prix très modéré par rapport à ceux pratiqués par les bateaux-hôtels de luxe, largement fréquentés par une clientèle internationale. Et c'est une bonne chose, opinion généralement partagée par les professionnels de la location que j'ai rencontrés le long du parcours. Une chance pour que le tourisme français, minoritaire sur les canaux, se manifeste enfin. Une chance pour tout le monde, donc. *Jeanine* sera suivie l'année prochaine par 3 nouvelles unités, et, en 2015, par 4 autres. Et le bateau passera l'hiver à Paris. Affaire à suivre…

Balade au bout du monde

Les excursions, organisées avec minutie et précision, dépassent de loin tout ce que l'équipage d'un bateau individuel entreprendra, à moins d'avoir une préparation de plusieurs mois et un solide carnet d'adresses. Voici, mêlées à la navigation, celles auxquelles nous avons eu droit, en une seule petite semaine. Impressionnant. Nous sommes partis de St-Léger-sur-Dheune (Saône-et-Loire), sur le canal du Centre. À la 1re écluse, moins d'un kilomètre plus loin, un car attendait ceux qui voulaient - nous avions le choix -

La cascade de la Cozanne.

Dans Chalon-sur-Saône.

partir au "bout du monde". Un petit trek pédestre dans une forêt magnifique pour arriver au "Cirque du bout du monde", classé Natura 2000, où chute une cascade. La beauté du site valait largement le petit kilomètre de balade sous les arbres. Nous avons ensuite continué vers le mont de Sène, ou montagne des Trois croix, où ces dernières dominent toute la région sur 360 °, jusqu'aux monts du Morvan. La vue est imprenable, et, miracle, nous avons même eu droit à un rayon de soleil. Pour prendre contact avec un terroir et avoir une idée précise du vignoble, rien ne vaut un peu de hauteur.

L'après-midi, visite du château médiéval de Rully, bien connu des amateurs de bon vin, guidés par son propriétaire Raoul de Ternay. Une plongée rare dans l'histoire d'une famille. Le château est ceinturé par les vignes, et, bien sûr, la dégustation est un grand moment. L'escale est à Chagny. En son temps, Victor Hugo avait déjà remarqué l'église St-Martin et son gros clocher carré des XIe et XIIe siècles. Dehors, un calvaire solitaire représente, d'un côté, Jésus en croix, et, de l'autre, la Vierge présentant l'Enfant, une représentation assez rare soulignée par la pose d'un miroir sur le mur attenant.

De la Bourgogne à la Côte chalonnaise

Le lendemain, après une navigation sur la fin du canal du Centre, qui surplombe le toit des maisons, nous arrivons à Chalon-sur-Saône, où la crue pose quelques problèmes pour débarquer, mais rien d'insurmontable au *Jeanine*. La visite est guidée et les questions fusent. Dans les rues, de nombreuses demeures anciennes, comme la Maison des quatre saisons, nommée ainsi en raison des 4 chérubins portant des fleurs, du blé, des fruits ou des fagots symbolisant les saisons. Plus loin, on trouve la Maison Ferry, du nom des anciens propriétaires au XVIIe siècle, dont les médaillons décorent la façade. Tout à côté, dans la petite rue de l'Oratoire, barrée par une jolie passerelle fermée reliant 2 maisons de chaque côté, se trouve la maison natale de Nicéphore Niépce, inventeur de la photographie. Dans la cathédrale St-Vincent, qui oscille entre roman et gothique, quelques plafonds moyenâgeux ayant gardé une partie de leurs fresques, d'autres Renaissance, ouvragés comme des dentelles anciennes, des pierres tombales multicentenaires, une splendide tapisserie dans la chapelle, des piliers magnifiques, un dallage en trompe-l'œil devant le chœur, et un petit cloître charmant, mais pas forcément ouvert. La fin d'après-midi nous trouve à la Maison des vins de la Côte chalonnaise, où nous perfectionnons nos études œnologiques.

Le jour suivant, en remontant la Saône, nous atteignons St-Jean-de-Losne (Côte-d'Or), où derechef la visite nous

Musée de la Batellerie à St-Jean-de-Losne.

Tout, vous saurez tout sur les écluses… (canal de Bourgogne).

Balade le long du canal de Bourgogne.

permet de découvrir le passé de cette ville considérée par beaucoup comme l'une des capitales fluviales françaises. Nous terminons par le musée de la Batellerie, qui à lui seul vaut le voyage. Autant d'histoires dans un seul lieu, c'est rare.

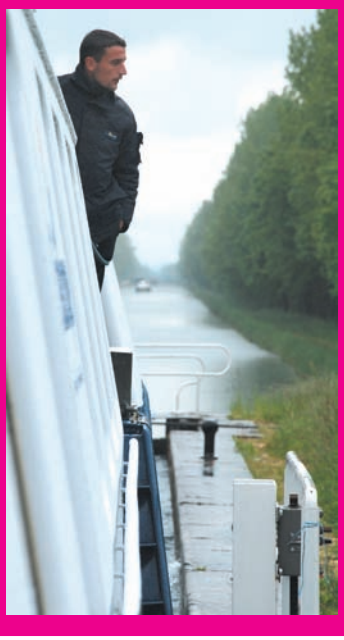
Retour en Bourgogne

L'avant-dernier jour est une longue navigation rectiligne le long du canal de Bourgogne entre 2 haies de peupliers vers Dijon. À l'habitude, le ciel est lourd et il crachote un peu. Nous mettons néanmoins le nez dehors, surtout à l'occasion des sassées. Les jolies éclusières ont droit aux attentions des messieurs, bien sûr, passionnés qu'ils sont par le fonctionnement de toute cette ferraille. Dès l'apparition d'un bout de ciel bleu, tout le groupe ou presque se relaie pour se dégourdir les jambes sur le chemin de halage. Certains marchent vite et *Jeanine* ne se presse pas trop pour les rattraper. Nous atteignons l'écluse de Petit Ouges en fin de journée, et là, surprise, nous découvrons une caverne d'Ali Baba fluviale : celle de Alain Denuit, qui collectionne le temps qui passe[4]. Des milliers d'objets hétéroclites donnés par des plaisanciers conservés avec les histoires qui leur appartiennent.

Au réveil, un car nous attend pour parcourir la fameuse route des vins. Les plus grands noms des crus de Bourgogne sont ici. Nous visitons le plus célèbre des "clos", où se réunit la Confrérie des chevaliers du Tastevin : le château du Clos de Vougeot[5], dont les 1ers bâtiments furent construits au XIIe siècle par les moines de l'abbaye de Cîteaux, toute proche. Ici commencent les fantasmes… Dans les grandes salles de pierre blanche (nous sommes à côté de Comblanchien), sous les charpentes de la cuverie trônent de gigantesques

Alain Denuit parmi ses trésors.

Le capitaine du *Jeanine*



Julien Walther a le sérieux des vieux loups de mer, l'œil pétillant de la jeunesse et le sourire contagieux. À 28 ans, il a réalisé son rêve d'enfant, et, manifestement, cela influe sur le moral.
Il est né au bord du canal de la Marne au Rhin, mais ne fait pas partie de ces familles de mariniers qui peuplent nos rivières. Lorsqu'il jouait dans les champs de tabac, il s'arrêtait pour regarder les bateaux qui passaient et confiait à qui voulait bien l'entendre : « *Plus tard, c'est moi qui conduirait…* » À 16 ans, il entre à l'école navale à Strasbourg (Bas-Rhin), et, pendant ses vacances, préfère naviguer sur des 110 m. Il travaille sur les bateaux de Grand Circle Travel[1], et passe de matelot à capitaine titulaire à 21 ans. « *Le plus beau jour de ma vie après celui de la naissance de ma fille.* »
Un jour, à Saverne, il rencontre Audrey Riehm, qui le recrute sur le *Lorraine*. À partir de là, tout va s'enchaîner. Il est recruté par CroisiEurope : « *c'est un grand honneur de travailler pour eux, d'autant que c'est une entreprise entièrement française.* » Avec Audrey, il convainc la direction d'étendre la navigation aux canaux au gabarit Freycinet, avec un bateau comme le *Lorraine*, mais revu, repensé, et conçu pour un nouveau type de croisière. Avec les services techniques de l'entreprise, ainsi que ses idées et conseils (« *une grosse salade composée* »), le *MS Jeanine* voit le jour.
Le reste s'écrit au futur. Trois nouveaux bateaux sur le même type l'année prochaine, et 4 autres en 2015. De quoi s'occuper !…

[1]www.gct.com

Un des pressoirs du château du Clos de Vougeot.

Place François Rude, à Dijon.

pressoirs du XIIe siècle. De l'autre côté de la cour, dans le grand cellier, où se réunissent les Tastevins, s'affiche gaiement la devise des chevaliers : « *Jamais en vain, toujours en vin* ». Nous terminons la matinée par une ultime dégustation, au château de Marsannay[6].
L'après-midi, une visite guidée nous emmène au cœur de la vieille ville de Dijon, sur les traces de son histoire. La ville est trop riche en lieux magnifiques pour pouvoir les citer tous, mais nous passons quelques heures passionnantes à admirer les vieux hôtels, maisons à colombages, églises et autres bonheurs oculaires.
Le soir, dans le bateau arrivé au cours de l'après-midi, une soirée de gala nous réunit avec l'équipage. Tous sont en grande tenue, et une fois encore, le chef se surpasse. On sent que Cendrillon approche des 12 coups de minuit… Tout en pestant contre le temps qui passe trop vite, chacun fait ses valises et s'endort en rêvant aux oies du port. Une réminiscence du foie gras servi au dîner ? C'est l'inconvénient avec ce genre de choses : on y prend vite goût. ■

[1]voir Fluvial n° 229 (février 2013) et n° 232 (mai 2013).
[2]www.croisieurope.com
[3]du nom de Jeanine Schmitter, la veuve de Gérard Schmitter, fondateur de CroisiEurope.
[4]voir Fluvial n° 226 (octobre 2012).
[5]www.closdevougeot.fr
[6]www.chateau-marsannay.com

OFFRES D'ABONNEMENT

PAPIER

Recevez chaque mois votre revue chez vous

Vous ne manquez aucun numéro et faites des économies

~~58,40 €~~ 51 € **10 Numéros**

~~116,80 €~~ 98 € **20 Numéros**

WEB

Où que vous soyez, connectez-vous pour feuilleter votre revue

(accès en ligne à l'intégralité du numéro - y compris les petites annonces ! - avant même la mise en kiosque)

+ un accès illimité aux archives de Fluvial

~~44 €~~ **10 Numéros**

83 € **20 Numéros**

Votre fidélité et votre confiance récompensées !

Un tarif préférentiel et un petit cadeau (abonnement 2 ans)

BONUS

PAPIER + WEB

Alliez le plaisir de la lecture de votre magazine aux avantages des services en ligne (pour seulement 4 €/an de plus)

55 € **10 Numéros**

105 € **20 Numéros**

Toutes les infos pour naviguer et préparer ses escales en 2013 !

12 €

Les frais d'expédition sont offerts aux abonnés de Fluvial

BONUS

Je m'abonne à Fluvial pour **1 an** (10 numéros)

- ☐ version papier - France 51 € - Étranger 63 €
- ☐ version web - France 44 € - Étranger 44 €
- ☐ version papier + web - France 55 € - Étranger 67 €

Je m'abonne à Fluvial pour **2 ans** (20 numéros)

- ☐ version papier - France 98 € - Étranger 121 €
- ☐ version web - France 83 € - Étranger 83 €
- ☐ version papier + web - France 105 € - Étranger 128 €

Avec mon abonnement **2 ans** je choisis : ☐ le sac glacière ☐ la clé USB

☐ **Guide du plaisancier 2013 : 12 € seulement** (frais de port offerts aux abonnés - non-abonnés ajouter 4 € SVP)

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

E-mail : _____ (Indispensable pour l'abo web)

Téléphone : _____

☐ je désire recevoir une facture acquittée

Montant _____ €

L'abonnement débutera avec le n° 235 (corriger si besoin)

Je joins mon règlement par :

☐ Chèque bancaire à l'ordre de Fluvial

☐ Carte bancaire

N° de carte du titulaire _____ Expire le : _____

Cryptogramme (3 derniers chiffres au dos de votre carte) _____ Signature _____

FL 234

En application de l'article 27 de la loi du 06/01/1978, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant et vous pouvez vous opposer à leur cession auprès de Fluvial.

RETOURNER À FLUVIAL SERVICE ABONNEMENT - 2 RUE DES CONSULS - C.S. 30031 - 34973 LATTES CEDEX - TÉL. 04 67 50 42 69

Plus d'infos et abonnement en ligne sur : www.fluvialnet.com

Paris-Lyon-Marseille à la rame...

Cet été, Nathalie Benoit, médaille d'argent handi-aviron à Londres 2012, se lance un nouveau défi : quelque 300 000 coups de rame pour rallier Paris à Marseille par les eaux intérieures ! Un exploit que nous suivrons de près…

TEXTE ET PHOTO
JEAN-FRANÇOIS MACAIGNE

Pour quelqu'un de non-averti, l'énoncé du défi semble anodin. Mais plus on s'avance dans les détails, plus se dévoile la démesure. Paris-Lyon-Marseille par les eaux intérieures, cela fait quand même plus de 1 000 km à ramer. Ce sport, l'un des plus exigeants au monde, est couramment pratiqué sur 2 km, ce qui semble assez loin des 1 000 visés. Sur 2 000 m, on peut parler d'un sprint, sur un million de mètres, le terme d'endurance paraît plus approprié. Même dans les courses d'endurance les plus folles, une quarantaine de kilomètres est considérée comme un exploit. Je vous laisse imaginer ce que va vivre Nathalie Benoit.

Une athlète pas comme les autres

Cette jeune femme de 33 ans a vu se déclarer à l'âge de 17 ans une sclérose en plaques qui lui a ôté l'usage de ses jambes. Alors, depuis, elle se bat. Avec ce sourire éclatant et charmant, et un petit rire qui fait oublier tout ce qui n'est pas bonheur. Elle se bat pour qu'on reconnaisse enfin que la maladie n'est pas une fin en soi, qu'un handicap autorise aussi une vie active et passionnante. Nathalie dévore sa vie avec passion et panache. Sans l'usage de ses jambes, et Dieu sait si elles sont indispensables dans ce sport sans pitié qu'est l'aviron, elle va, uniquement à la force des bras, ramer une moyenne de 28 à 32 km par jour. Si l'on veut faire une comparaison, on peut avancer que son effort correspond à environ 4 fois à celui d'un "valide". Soit, en l'occurrence, à une petite traversée de l'Atlantique. Chapeau, Madame, même si vous êtes championne du monde de la discipline (2012), et médaille d'argent aux XIVe Jeux paralympiques de Londres l'été dernier.
Tout ce parcours représente environ 300 000 coups de rame, soit une moyenne de 7 692 par jour. C'est l'équivalent de 49 semi-marathons en 39 jours.

Le parcours

Évidemment, il y aura du monde sur le parcours. Nous allons emprunter la Seine, tout d'abord, jusqu'à St-Mammès, puis le canal du Loing, suivi du canal de Briare. À Briare, avec son célèbre pont-canal, nous rejoindrons le canal latéral à la Loire, puis à Digoin ce sera le canal du Centre que nous suivrons à travers la Bourgogne jusqu'à Chalon-sur-Saône, où nous rejoindrons la Saône. Nous descendrons la rivière jusqu'à Lyon, où nous retrouverons le Rhône qui nous emmènera jusqu'à Port-St-Louis-du-Rhône, où Nathalie Benoit troquera son skiff contre un aviron de mer pour, en 2 jours, rallier Marseille. Nous serons le 23 juillet dans l'après-midi. Je dis "nous", car j'aurai le plaisir de piloter le bateau accompagnateur fourni par Le Boat, et donc de vous tenir informé(e) quotidiennement de l'avancée du trajet sur www.fluvialnet.com. Une info exclusive avec le meilleur point de vue que l'on puisse avoir sur l'exploit, des photos que vous ne verrez nulle part ailleurs, et des confidences que personne d'autre ne pourra avoir puisque directement tirées des conversations que nous aurons eues sur le bateau le soir. Comme si vous y étiez.

Départ du port d'Austerlitz, à Paris

Aujourd'hui 15 juin, c'est le départ. Finalement depuis le port d'Austerlitz à Paris, avec des invités prestigieux, et en présence de la ministre des Sports, de la Jeunesse, de l'Éducation populaire et de la Vie associative, Valérie Fourneyron, et de Jean Vuillermoz, l'adjoint au maire de Paris chargé des sports. L'endroit où était prévu originellement le départ, le port du Gros caillou, s'est révélé un peu trop "agité" par les passages des innombrables bateaux-promenades.
Après les discours officiels et un petit mot touchant de Nathalie, celle-ci a donc été "mise à l'eau" par les pompiers, grâce à une tyrolienne tout à fait spectaculaire au-dessus de la Seine.
Le soleil a éclairé le spectacle, la foule nombreuse a applaudi, le skiff s'est déplacé juste au-dessus de l'eau, tel un énorme insecte aquatique, a pris de la vitesse, et nous sommes partis ensemble vers l'amont de la Seine... ■

TOUT REPRODUCTION ET DIFFUSION INTERDITE SANS AUTORISATION DE LA REVUE FLUVIAL

La plage d'Ostriconi en Corse.

Un an pour vivre un monde à part ! (11e partie)

De l'île d'Elbe à Port-St-Louis-du-Rhône (Bouches-du-Rhône), nous retrouvons la famille Surlemont partie de Belgique depuis mai 2012 sur son Linssen 43SL pour un tour d'Europe.

TEXTE ET PHOTO BERNARD SURLEMONT

Fin mars, mois qui aura brillé par son absence de soleil et ses précipitations, nous quittons le continent italien à hauteur de Punta Ala pour l'île d'Elbe. Nous y retrouvons une météo progressivement plus clémente. Nous profitons d'une escale à Porto Azzurro, un petit joyau paisible et accueillant, pour déguster de merveilleuses "Bruschette" (rendez-vous chez Cristina, "I Sapori del Sole", un régal !).

Entre Corse et Sardaigne

Nous rallions ensuite la Corse : nous parvenons au Port de Taverna et descendons rapidement vers le sud en passant par Solenzara et Porto-Vecchio. En dehors des possibilités de randonnées, cette portion de la côte offre peu à visiter en comparaison de son pendant ouest.
Avant d'entamer la remontée par l'ouest, nous planifions un saut en Sardaigne, à Santa Teresa Gallura. Pour ce faire, nous devons traverser les célèbres bouches de Bonifacio, ce goulot d'étranglement entre les côtes corse et sarde réputé pour ses vents violents. Leur célébrité n'est manifestement pas usurpée. Malgré une météo calme au départ, nous devons affronter des rafales à plus de 35 nœuds. Nous tombons littéralement sous le charme de la plage de la presqu'île de Capo Testa, digne des plus beaux lagons du Pacifique.
Nous affrontons une 2de fois le vent des bouches pour rallier Bonifacio, dont les falaises, vues de la mer, sont un vrai régal pour les yeux. Nous sommes mi-avril et commençons enfin à sentir le monde marin sortir de sa torpeur hivernale. Les ports désertés deviennent désormais l'exception. Tout le monde s'active pour fignoler la remise en état avant le début de la saison. Nous remontons progressivement la côte ouest en direction de Calvi, en passant par l'un des plus beaux mouillages de Corse : la baie de Girolata, réserve naturelle classée au patrimoine mondial de l'Unesco, uniquement accessible par bateau. Plus au nord, nous sommes également subjugués par la splendeur du désert des Agriates. L'île de Beauté porte décidément bien son nom ! Nous passons plusieurs jours à Calvi en attendant la bonne fenêtre météo pour la dernière grande traversée maritime du voyage.

La Riviera

C'est sur San Remo (Italie) que nous mettrons le cap. À mi-chemin, nous croisons un énorme banc de dauphins (une centaine d'individus) ! Ces derniers nous accompagnent pendant près d'une demi-heure. Étonnant ? Pas tant que cela, car nous traversons le sanctuaire Pelagos, un espace maritime de 87 500 km² faisant l'objet d'un accord entre l'Italie, Monaco et la France pour la protection des mammifères marins.
Après la nature sauvage de la Corse, la Riviera marque le retour du grand luxe ! Nous faisons escale à San Remo, Menton (Alpes-Maritimes), Monaco, Antibes (Alpes-Maritimes) et St-Tropez (Var), où nous côtoyons des bateaux gigantesques. Les tarifs de mi-saison pratiqués par les ports restent abordables. Seul le port de St-Tropez inflige à ses visiteurs les tarifs de haute saison dès le 15 avril ! Il nous en coûtera plus de 75 € la nuit ! *A contrario*, nous sommes agréablement surpris par le port de Monaco, dont les tarifs sont aussi amicaux que l'accueil ! Un mois avant le grand prix de formule 1, la ville est déjà en pleine transformation : gradins et rails de sécurité sont en cours de montage.

Dernières eaux salées

Nous profitons de quelques îles avant le retour au fluvial. D'abord Porquerolles, petite perle au large de la presqu'île de Giens à Hyères, mais déjà infestée de touristes ! Ensuite, l'île des Embiez de Paul Ricard. C'est l'île aux fleurs, un havre de paix qui vit à un rythme de sénateur. Enfin, après une visite des célèbres calanques de Cassis (Bouches-du-Rhône), nous campons plusieurs jours sur l'archipel du Frioul, face à Marseille, afin de visiter la cité phocéenne en évitant l'effervescence du tumultueux vieux port. Pari réussi ! Cet endroit est un vrai havre de paix aux reliefs calcaires. Des navettes rapides relient les 2 sites plusieurs fois par jour. Notre dernière étape maritime est Port Napoléon à Port-St-Louis-du-Rhône, dans le golfe de Fos-sur-Mer, à l'embouchure même du fleuve. Le port est idéal pour une halte technique (on y trouve de tout) et pour la nécessaire remise en état du bateau avant le retour en eaux douces. Il est notamment essentiel de troquer nos anodes[1] de mer (zinc) contre des anodes adaptées au fluvial (magnésium). ■

[1] voir Fluvial n° 129 (février 2003).

HORS-SERIE AUTORISÉ
LA REVUE FLUVIALE

Découvrez Saint-Cirq-Lapopie le village préféré des Français au cours d'une croisière inoubliable sur le LOT au départ de Cahors.

LE LOT en Bateaux de 2 à 12 places sans permis

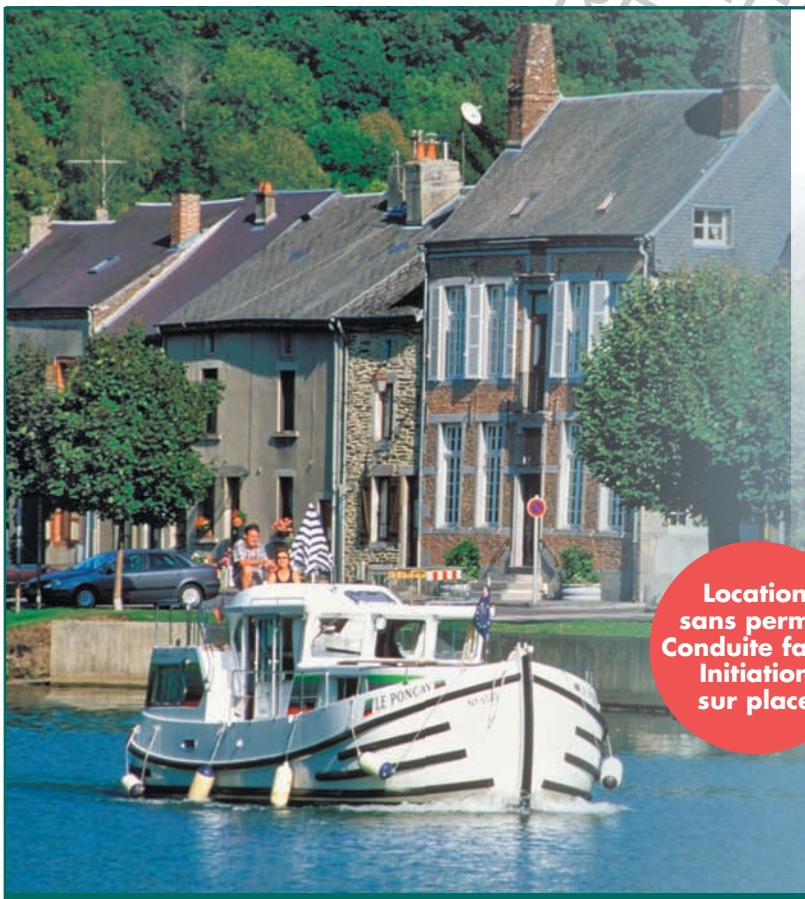
pour profiter de rivages somptueux et d'une gastronomie renommée

c'est BABOU MARINE

Depuis 3 générations, naviguer sur le Lot et le faire découvrir est la passion de Babou Marine*.
Alors pour profiter pleinement des merveilles de cette rivière, une seule adresse pour louer votre bateau :

BABOU MARINE **Port Saint Mary - 46000 Cahors - Tél. : 05 65 30 08 99 - Fax : 05 65 23 92 59**
http://www.baboumarine.com/ - e-mail : babou.marine@wanadoo.fr

*Loueur indépendant



ARDENNES NAUTISME

LOCATION DE BATEAUX DE PLAISANCE SANS PERMIS

Embarquez en famille ou entre amis sur un bateau entièrement équipé pouvant accueillir de 2 à 10 personnes et découvrez les Ardennes au fil de l'eau.

Pont à Bar Services

Location sans permis Conduite facile Initiation sur place

Les Services d'un port fluvial
- Magasin de matériel nautique et divers
- Chantier naval : manutention, réparation
- Dépannage en déplacement
- Bateau école : préparation permis mer et rivière
- Stationnement à quai, hivernage
- Station service fluviale

PONT A BAR SERVICES est ouvert toute l'année

12 Hameau de Pont à Bar – 08160 DOM-LE-MESNIL - Tél : 00 33 (0)3 24 54 01 50 – Fax : 00 33 (0)3 24 54 67 96
www.ardennes-nautisme.com – www.pontabarservices.com

francefluviale
Concessionnaire Linssen Yachts

Nouvelle saison, nouvelle base, nouveaux bateaux :
découvrez les nouveautés chez France Fluviale

LINSSEN YACHTS

WWW.FRANCEFLUVIALE.COM / WWW.LINSSENFRANCE.COM
France Fluviale, 1 Quai du Port, F-89270, Vermenton. Contactez Mike sur 03 - 86 81 54 55 ou 06 - 32 64 57 08 ou mjgr@orange.fr

LesCanalous
Location de bateaux sans permis

www.fluvial.fr

38 destinations
8 pays européens
4 gammes de bateaux
Large choix d'options

Votre séjour sur mesure !
Découvrez nos offres
et sollicitez-nous
pour un devis personnalisé
03 85 53 76 74 ou resa@lescanalous.com

Demandez le catalogue
Nom ..... Prénom .....
Adresse .....
Code Postal ..... Ville .....
Les Canalous BP 63 71160 DIGOIN
Tél. 03 85 53 76 74 - commercial@f2p.net
Réf : Fluvial13

Evasion Fluviale au Cœur de la France

Charmes Nautiques BRIARE

LOCATION DE BATEAUX

NE NÉCESSITE
NI PERMIS
NI GROS BUDGET

Au départ de Briare (45)
À 1h30 de Paris

www.charmes-nautiques.com

CHARMES NAUTIQUES Port du Pont-canal 45250 BRIARE tél. 02 38 31 28 73

INTER-CROISIERES

Nouvelle saison,
Nouveaux bateaux,
Nouveaux propriétaires...

Soyez nombreux à nous rencontrer sur la Charente, pays de Cognac. Des événements vous attendent tout au long de la saison :

- Reprise de l'entreprise par les enfants
- Arrivée de 2 nouveaux bateaux, PRIMO & SIXTO

PROMOS ESTIVALES

INTER-CROISIERES – Mr et Mme MOTTA
Pont de Sireuil – 16440 SIREUIL Affilié Nicols
Tél. : +33 (0) 5 45 90 58 18
Web : www.intercroisieres.com
Mail : intercroisieres@orange.fr

DÉCOUVREZ LA BOURGOGNE SUD ET LE NIVERNAIS

au départ de nos 3 bases

Affilié Nicols

Renseignements et réservation :
03.86.74.56.34
www.bateaux2bourgogne.com

Location de bateaux NICOLS
Documentation gratuite :
TOURISME FLUVIAL DU CENTRE
48, rue André Henriat - 89220 Rogny Les Sept Ecluses
mel : tfc-mc.gaudin@orange.fr

Maine Anjou Rivières

Tourisme fluvial
en France et en Europe

APPEL GRATUIT
0 805 80 10 83

Location de Pénichette,
Eau Claire et Rive 40 de 2 à 12 personnes
TOUTE L'ANNÉE SANS PERMIS

Renseignements et réservations :
Anne ou Cécile - Le Moulin - 49220 CHENILLE-CHANGE
Tél. : 02 41 95 10 83 - Fax : 02 41 95 10 52 - E-mail : reservation@maine-anjou-rivieres.com
www.maine-anjou-rivieres.com

Recevez notre documentation complète :

NOM : ..... *Prénom :* .....

Adresse : .....

Code postal : ..... *Ville :* .....

Tél. ..... *E-mail :* .....

FL 234

Saône-Plaisance

www.saone-plaisance.com • E-mail : info@saone-plaisance.com

Découvrez, de la Bourgogne à la Franche-Comté, les charmes du Val de Saône (très peu d'écluses).

2 bases de départ :
SAVOYEUX (sur la petite Saône)
et LOUHANS (sur la Seille)

2 à 12 personnes SANS PERMIS

Vedette : beaucoup d'allure. Pilotage central.
Housboat : grande visibilité. Grande sécurité enfants.
TARPON 37 et 42 - ESPADE - LINSSEN - AMERICA 43
GRUNO 38 Elite - CONSONANT 11.00

- L'accueil et le service d'une entreprise familiale.
- Une région authentique à parcourir en toute liberté à travers rivières et canaux.

Documentation gratuite sur demande

Saône Plaisance
BP 5, 70130 SEVEUX
Tél. 03 84 67 00 88 – Fax 03 84 67 00 16
E-mail : info@saone-plaisance.com
www.saone-plaisance.com

Les "Éconautes" du Cher

Éconautes du Cher

Des terrains difficiles naissent souvent des plantes résistantes. Ce fut le cas pour ces "Éconautes", véritables mousquetaires du Cher, qui ont su fédérer leurs idées et leurs moyens. On vous invite à embarquer pour une belle aventure humaine.

TEXTE JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Malgré la beauté du site et les richesses touristiques, le Cher n'est pas un endroit où la navigation coule de source. Les uns souhaitent la disparition des barrages pour favoriser la reproduction de l'alose, véritable arlésienne locale. Les autres veulent le maintien du patrimoine navigable créé à la sueur du front de leurs ancêtres. Dans ce climat difficile et face à l'indifférence des institutionnels, est née une association qui fut le terreau d'une belle histoire d'amitié.

Des amis du Cher…

Ils étaient quelques-uns à naviguer chacun de leur côté sur ce Cher cours d'eau qu'ils aiment. Ils remarquaient à chaque sortie des problèmes, envisageaient des solutions, se lamentaient sur la dégradation lente et difficilement remédiable du Cher[1]. Puis un jour de 2005, ils se sont tous donné rendez-vous au quai de Bléré (Indre-et-Loire). Du faisceau d'opinions convergentes est née l'association "Les amis du Cher canalisé"[2]. Elle ne compte pas moins de 180 membres : navigants, joggeurs, cavaliers, pêcheurs… et la quasi-totalité des communes riveraines du Cher.

… aux "Éconautes" du Cher

Cette association a soudé les passions et fédéré les compétences de quelques-uns de ses membres. C'est ainsi que s'est formé un groupe, aussi amical que technique. Ils sont transporteur, employé de banque, installateur de laboratoires, tapissier ou ancien agriculteur éleveur d'escargots. Chacun apporte ses compétences et le matériel professionnel dont il dispose. Pour pousser, lever, tirer, il y a les engins de chantier de Jean-François. Pour la sellerie, c'est Jean-Pierre qui prend la main. Le simple collage de stickers portant un nom de marque se fait avec un gros laser professionnel pour parfaire l'alignement. Quand le groupe se met en action, chacun y met son cœur comme pour son propre bateau. Soyons francs, les bateaux qu'ils ont achetés étaient pour la plupart quasiment des épaves à déconstruire et à recycler. Ceux que

nous avons vus semblent flambant neufs et donnent envie de s'y installer. La petite bande avoue même que quand il n'y a plus rien à faire, elle trouve toujours quelque chose à rénover sur un bateau. Juste pour se réunir. Il est maintenant temps de faire connaissance avec cette équipe d'"Éconautes" du Cher.

La Grenouille

C'est en louant un bateau de Jacques Renaud sur la Sèvre niortaise qu'André découvrira la navigation fluviale. En revenant sur le Cher, il achètera un Cap 370 de Jeanneau, une coque ouverte avec un simple bimini. Plus tard, il achètera un Quicksilver 420 avec une minuscule cabine ou madame (Élisabeth) arrivait tout juste à dormir avec son chien, pendant qu'André dormait sous le taud du cockpit. On est là en plein dans le concept "Éconaute" : beaucoup de plaisir avec peu de moyens en ignorant l'inconfort. Puis ce sera *La Grenouille*, un Shetland de 5,75 m, équipé d'un moteur HB de 25 CV, où seront installés des W.-C. à bord, par Gérard. Le bricolage est pour André une véritable passion et comme il lui restait du temps, il sera le 1er président de l'association "Les amis du Cher navigable".

Ste Catherine

Le 1er bateau d'Annick et Éric était un simple Cap 400, pour la chasse en Loire en hiver et pour la balade sur la Vienne. C'est en passant à pied sur le pont d'Azay-sur-Cher, un jour de 1999, qu'Éric apercevra le bateau-hôtel *Nymphéa*. Il réalisera que le Cher est navigable et même... qu'il y a des écluses. Pendant les quelques années suivantes, il partira à la découverte du Cher navigable. Puis viendra le *Ste Catherine*, un bateau à petite cabine de 5,60 m du chantier Arvor dans la Creuse, motorisé avec un H.B. 50 CV. En rencontrant le groupe, ce couple commencera à envisager de dormir à bord pour allonger les périodes de découverte. C'est de façon collégiale que seront choisis et réalisés tous les aménagements au "chantier naval" (voir en infra) pour pouvoir passer plusieurs semaines à bord.

Éconautes du Cher

De g. à d. : Éric, Annick, Gérard et Estella.

Éconautes du Cher

Couche de finition sur *Ste Catherine*.

C'est également avec ce bateau qu'est né le concept du "léger ponçage". C'est ce que le couple avait demandé au groupe estimant qu'un léger ponçage et une stratification de coque seraient largement suffisants pour son bateau. L'équipe s'est réunie et, de fil en aiguille, de réflexions en suggestions, le bateau s'est rapidement retrouvé la coque complètement nue et tout, absolument tout, a été refait. Ce fut ensuite une constante à chaque fois qu'ils se sont attaqués à un bateau : le concept du "léger ponçage" déclenche d'abord un grand éclat de rire et entraîne radicalement la mise à nu complète de la coque.

Stella

Le père de Gérard, pêcheur en mer, avait une maison à l'île d'Oléron et,

Éconautes du Cher

Le *Stella* dans son état d'origine.

Éconautes du Cher

Alignement des lettres au laser.

Éconautes du Cher

Le *Stella* refait à neuf.

quand tout s'est vendu, Gérard a récupéré le bateau : un Captain de 6,30 m équipé d'un moteur in-bord Couach de 25 CV. C'est un voilier de chez Jeanneau transformé en pêche-promenade. En cherchant un endroit pour l'entreposer et naviguer, il s'est retrouvé sur le Cher. Le bateau est aujourd'hui à vendre, mais à regret et sans faire beaucoup d'effort pour trouver un client... Il a été remplacé par *Stella*, un Fiberform de 6,75 m. C'est le bateau amiral du groupe, car lorsque qu'il pleut, il peut recevoir jusqu'à 8 personnes (en serrant les coudes) pour un repas à l'abri sous le taud du cockpit. Ce bateau est un magnifique exemple des capacités du groupe. Cette coque aux anciennes bandes rouges désuètes avait été équipée par son ancien propriétaire de planches d'échafaudage montées sur des ferrailles de chantier, grossièrement enfoncées dans la bordaille pour servir de passavant. Elle a subi "un léger ponçage". C'est aujourd'hui un magnifique bateau. Seules les formes un peu anguleuses peuvent encore trahir son âge.

D'une ex-activité agricole, Gérard et Estella ont conservé un grand hangar, surnommé par le groupe "le chantier naval". Il abrite en hivernage 4 bateaux de la bande et c'est le lieu où tous se retrouvent l'hiver pour travailler sur les bateaux.

Bout de vie

Jean-Pierre D., qui n'avait ni bateau ni remorque ni permis, a commencé à naviguer comme passager sur le transportable d'Éric pendant plusieurs années. Contaminé par le virus, il a acheté pour 4000 € *Bout de vie*. C'est une construction amateur qui, lors de la mise à l'eau, s'est révélée être une véritable passoire. Seul le moteur H.B. de 15 CV était bon. Huit jours plus tard, l'embarcation flottait bardée de plaques de goudron, collées provisoirement sur la coque. Elle sera entièrement reconditionnée par le groupe. Ce fut le bateau qui réclama le plus de travail. La timonerie, trop basse, a été entièrement refaite, ainsi que le tableau arrière. Le résultat est digne d'un chantier pro.

Mickly

Jean-François, fondu de vitesse et de ski nautique, possédait un Palaos Jeanneau de 5,50 m équipé d'un Johnson V4 de 90 CV. Ce bateau va également subir un "léger ponçage" et il sera revendu. En rencontrant le groupe, Jean-François est passé au Flyer 5,50 m de Bénéteau, baptisé *Mickly*. Il est motorisé avec un

Éconautes du Cher

Estella et Annick équipées.

Éconautes du Cher

Le groupe des Éconautes du Cher en visite au chantier.

Éconautes du Cher

Bout de vie dans son état d'origine.

Éconautes du Cher

Bout de vie prêt pour la pose des vitrages et des aménagements.

moteur H.B. Suzuki de 115 CV pour assouvir sa passion du ski nautique.

Annlaecyr

Jean-Pierre P. sera le dernier, avec Jean-François, à intégrer le groupe. Il a commencé avec un Chris Craft de 3,50 m en polyester équipé d'un moteur H.B. de 20 CV, pour faire du ski nautique sur le lac d'Éguzon. Et pendant 20 ans, il a dessiné et construit de toutes pièces *Annlaecyr*, un catamaran habitable de 8,50 m x 2,50 m.

Ils disent à loisir qu'ils prennent autant de plaisir à travailler ensemble qu'à naviguer. Dans un prochain article, ils nous feront part de leurs aventures... ■

(1) voir Fluvial n° 150 (mars 2005).
(2) www.amis-du-cher.org

Pour vendre ou acheter :

Rendez-vous
dans la rubrique Transportables
de nos petites annonces !

Remplissez la grille d'insertion p. 68
ou connectez-vous
sur www.fluvialnet.com

Le *Dumnacos*

Durant 5 ans, Jacques Manceau s'est entouré d'artisans et d'artistes angevins pour donner vie à son rêve : construire la 1re réplique de gabarot de Loire et l'habiter à la belle saison. Une jolie réussite collective.

TEXTE JACQUES GEORGES
PHOTOS ALBERT BÉRENGUIER

C'est l'histoire d'une rencontre d'amoureux de la Loire, de la navigation fluviale et de la promotion du patrimoine ligérien. C'est le pari fou d'un retraité angevin qui a décidé de s'attaquer à la 1re reconstitution à "l'identique" d'un gabarot du bassin de la Maine et de la Loire, avec la volonté de l'habiter l'été. Quand Jacques Manceau a pris la suite de Pierre Bonte pour organiser la 3e Remontée du sel à partir de bateaux traditionnels de Loire, il était loin de s'imaginer mener à bien ce chantier quelque 12 années plus tard.

La Loire est une maîtresse

C'était sans compter sur l'attrait quasi charnel que la Loire exerce sur tous ceux qui la fréquentent. L'ancien président de l'Ablette angevine, principale société de pêche du département, est né au bord de la Maine et a été élevé au rythme des crues, naviguant avec son père dès l'âge de 5 ans sur un petit "nez pointu", à la recherche des brochets et autres sandres.

Sa rencontre, en 1998, avec Lionel Moison, propriétaire de *La Gueule de bois*, une toue sablière de 12 m amarrée face au château d'Angers, et Jean-Jacques Grégoire, ancien membre du *Bel espoir* du père Jaouen, sera déterminante. Tous deux ont créé l'association "La gabare angevine" et cherchent des adhérents. Jacques, qui est passionné de patrimoine, tombe sous le charme. Lionel l'initie à la navigation fluviale à bord de sa toue sablière sur les rivières du bassin de la Maine et sur la Loire jusqu'à Montjean-sur-Loire. À l'occasion de l'escale à Angers de la 2e Remontée du sel, il aide Lionel et l'organisation. L'année suivante, en 2000, il succède à P. Bonte et assure le déroulement de la 3e Remontée du sel.

Cette fois c'est décidé, il passera ses permis fluviaux avec le concours de l'association "Saumur et les bateaux de Loire", qu'il a côtoyée lors de la Remontée. Tout naturellement il en devient membre et participe aux rassemblements des 14 juillet sur *La Gueule de bois*. Là il rencontre Éric Szczuczynski, compagnon du devoir, patron de la Menuiserie de la vallée[1], amoureux de la marine fluviale, qui a déjà rénové le chaland de Loire le *Pascal-Carole*, construit par Jacques Robin, et *La Saumuroise*, toue cabanée de l'association de Saumur. Il rencontre également François Ayrault, spécialiste reconnu de la marine de Loire qui a mis en chantier plusieurs bateaux, dont le *Val de Vienne*.

REPRODUCTION NON AUTORISÉE

L'ajustage des 1res planches et le gabarit de la forme de l'étrave.

La sole, les courbes et les râbles. Les bordés qui nécessiteront un beau travail d'ajustement.

Chaque semaine, Jacques, François et Éric se rencontreront (de g. à d.).

Jacques confie à Éric et François son envie de mettre en chantier un bateau traditionnel encore inexistant sur le bassin, pourquoi pas un gabarot ou un coche d'eau ? Tous trois tombent d'accord pour que le projet ait une vocation d'intérêt patrimonial. Après discussion, ce sera un gabarot.
Le chantier rassemblera des entreprises artisanales et des artistes de l'Anjou autour du maître d'œuvre. La construction sera une œuvre collective où chacun apportera ses idées et sa technique.

Un projet de 5 ans

Conçu en 2007, le projet va mûrir lentement, freiné, entre autres, par des problèmes de santé de Jacques. Éric plongera dans la collection de cartes postales de François et ce dernier dans ses ouvrages anciens et ses vieux documents. Jacques épluchera des ouvrages traitant de la marine fluviale. Très vite Jean-Claude, Momo et Damien se joindront à la réflexion. Jean-Claude interviendra sur le palatrage[2], Damien et Momo sur les cordages et le haubanage. Cinq maquettes seront réalisées. En l'absence de plans établis, les cotes seront calculées à partir de cartes postales trouvées dans les brocantes.
Le gabarot est un bateau qui fait le trait d'union entre chaland et péniche. Bateau à fond plat, il conserve des chalands l'assemblage à clins et les arrançoirs[3] ; son tableau arrière est légèrement incliné vers l'arrière. Mais le gabarot annonce l'évolution vers la péniche : l'étrave plus ou moins arrondie remplace la levée ; le haubanage est fixé par des caps de mouton[4] et le gouvernail axial à ferrures est repliable sur lui-même. Les cotes de ce type de bateau étaient très variables : sa longueur était comprise entre 18 et 25 m et sa largeur entre 3,50 m et 4,50 m. Le gabarot est mû par une voile carrée, et, surtout sur la Mayenne et la Sarthe, par le halage à l'aide de chevaux ou d'hommes recrutés d'écluse en écluse.
Dès sa genèse le projet a prévu une cabane qui évoluera au cours de la réalisation du projet jusqu'à devenir une réalisation surbaissée, de type "maison ossature bois", dont le faîtage en zinc noir prendra une forme arrondie, donnant ainsi l'impression d'un bateau chargé de marchandises recouvertes

En route vers la Loire. La traversée de l'Authion, affluent de la Loire.

La mise à l'eau sur le quai des Ablettes à La Ménitré.

d'une bâche noire.
Le pied de mât étant fixé sur le toit, le projet initial de l'armement d'une voile sera abandonné. Le projet a pris le parti de réaliser un bateau de 18 m minimum, hors gouvernail[5], sur 4,50 m de largeur, avec un tirant d'eau de 0,50 m et un tirant d'air de 2,50 m. Le bateau est armé d'un mât de halage de 9,50 m, fixé sur la cabane longue de 9 m et gréé par 5 haubans. Des étais, à l'avant et à l'arrière, et 10 caps de mouton complètent le haubanage. La propulsion est assurée par 2 moteurs Yamaha de 60 CV, munis d'hélices fortes poussées.

Le choix des essences

Le choix des billes de bois fut déterminant pour démarrer le chantier. Éric s'est rendu plusieurs fois dans le Massif central pour choisir les billes de chêne et de Douglas.
Le chantier ne commencera vraiment qu'en octobre 2010. Les billes débitées en planches de 13,30 m sur 41 mm d'épaisseur ont fourni la sole et les bordés, ainsi que les planchers et les ponts. Le chêne assurera la fabrication des courbes, des râbles[6], du gouvernail et de l'étrave. L'assemblage du bordé demandera recherche et dextérité. À chaque étape de l'évolution du chantier, tout sera étudié voir remis en cause, sous l'œil exigeant de François. Chaque semaine Éric, François et Jacques se rencontreront afin d'échanger et prendre les bonnes options, la référence constante étant l'exigence d'une reproduction fidèle grâce aux cartes postales. Le cintrage à la vapeur de planches aussi épaisses pour constituer l'étrave demandera plusieurs semaines.

L'espace habitable : l'affaire de Colette

Colette (la femme de Jacques) l'avait exigé : « *Construire un bateau oui, mais avec une maison de bois isolée et le maximum de confort à bord.* » La répartition des volumes entre l'espace habitable et le reste du bateau ainsi que les choix des aménagements intérieurs ont été définitivement tranchés au retour d'un déplacement à Enkhuizen aux Pays-Bas, en novembre 2011, à l'occasion d'un rassemblement de bateaux traditionnels. Ce déplacement donnera des idées d'aménagements à Colette et de matériaux à Éric concernant la partie habitable.
Parallèlement au travail de charpenterie, l'élaboration du gouvernail et la recherche d'un modèle d'ancre de Loire du XIXe siècle seront menées à bien. Au hasard de ses pérégrinations, François dénichera une ancre d'époque enterrée dans un jardin en bordure de la Vienne. Il ne restera plus qu'à faire forger 4 répliques par une ferronnerie, habituée des restaurations de monuments historiques. Cette même entreprise artisanale forgera les ferrures du gouvernail, les cornières et les clous. Éric fabriquera les jas[7] des ancres.

Au tour des couleurs

Une discussion a concerné l'utilisation de couleurs. Jacques, d'abord réticent, se rallia aux preuves des photos : les gabarots étaient bien décorés. Il ne restait plus qu'à trouver le code des couleurs employé à l'époque et un artiste pour la réalisation. La difficulté fut de transposer les couleurs de l'époque à celle des pigments et supports d'aujourd'hui. L'informatique permit de trouver les correspondances.
La mise à l'eau aura finalement lieu le 6 avril 2012 sur la Loire[8], à La Ménitré (Maine-et-Loire), sur le quai des Ablettes, en présence d'une foule nombreuse.

Premier séjour

La 1re saison passée à bord par Colette et Jacques aura permis d'apprécier l'habi-

NON AUTORISÉ

Au cœur du site classé patrimoine de l'humanité.

tabilité et la pertinence des choix arrêtés. Un carré spacieux, disposant d'une cuisine aménagée et d'une table convertible en lit de 140, pouvant rassembler 8 convives, intègre un poste de pilotage. Le couloir accueille sous le bordé bâbord un lit escamotable de 0,70 m, une penderie, un placard à balais, une minibibliothèque, plusieurs placards et tiroirs de rangement. Enfin 2 chambres offrent un couchage de 140, avec penderie et étagères, et, suprême astuce, 2 lits-tiroirs d'enfant de 0,60 m se rangent sous les lits. Au total, l'habitacle peut coucher 7 adultes et 2 enfants en bas âge. Le gabarot offre ainsi une surface habitable d'environ 32 m² (cabinet de toilette avec W.-C. et douche compris), avec un volume important grâce à une hauteur sous plafond de 2,05 m. Le bateau est équipé de bacs eaux claires-eaux noires. Côté isolation, la technique "maison ossature bois" offre un maximum de confort. La porte-fenêtre et les 10 fenêtres sont toutes montées en double vitrage et équipées de moustiquaires, ainsi que la porte arrière. Un chauffage à air pulsé est distribué dans les pièces. Sur la plage avant, 2 coffres-bancs et une plancha accueillent les amis de passage. Derrière la figure de proue - une Marianne sculptée dans l'étrave de chêne -, le pont abrite un vaste espace de rangement qui reçoit chaînes et cordages. La cabane arrière abrite les 2 moteurs Yamaha de 60 CV et un parc de 13 batteries (4 sont dédiées à l'alimentation électrique des moteurs). Une pile à combustion au méthanol et 6 panneaux photovoltaïques sont complétés par un groupe électrogène pour assurer l'autonomie en énergie. Le toit couvert de zinc noir rappelle le bâchage d'autrefois. Le poste de pilotage arrière et les passe-pieds disposent d'un éclairage halogène sécurisant pour la nuit.

Le préfet sur la Loire

Le 14 septembre, en avant-première des Journées du patrimoine, le préfet de Maine-et-Loire tiendra à visiter la réalisation, accompagné d'un représentant de la mission Loire, de la présidente du Comité régional du tourisme des Pays de la Loire, du député de la circonscription et du maire de La Ménitré. Toutes les entreprises artisanales ayant participé à la construction, ainsi que le sculpteur de la Marianne, ont pu présenter leur travail et valoriser leur savoir-faire. Le *Dumnacos* est aujourd'hui fièrement amarré au cœur d'un site classé au patrimoine mondial de l'humanité, quai des Ablettes, face à l'abbaye de St-Maur. Il est invité à participer à plusieurs manifestations patrimoniales sur le bassin de la Loire et de la Maine. Colette, Jacques, Jean-Claude et les membres de l'association "La gabare angevine" seront présents pour faire vivre le patrimoine de la batellerie ligérienne et faire découvrir aux passionnés ou aux curieux les particularités techniques du gabarot de Loire et du bassin de la Maine. ■

(1)clos de Villiers, 49250 Fontaine-Guérin - Tél. 02 41 54 78 28.

(2)action de clouter des bandes de zinc ou de galvanisé (ici larges de 7 cm) par-dessus les bandes de feutre de 5 mm d'épaisseur imbibées de goudron qui relient 2 planches de la sole ou du bordé. Cette opération remplace le calfatage.

(3)pièces de bois fixées sur l'extérieur des bordés entaillées d'encoches destinées à coincer les bâtons de quartier pour aider à passer une porte marinière, ou à dévier la trajectoire du bateau à la descente. Nombre de mariniers y ont laissé des phalanges ou des doigts. Aujourd'hui les arronçoirs sont purement décoratifs.

(4)palans constitués de 2 pièces de bois dur circulaires avec une gorge servant à passer le cordage. Ils sont percés de 3 trous dans lesquels passe le cordage qui sert à raidir les haubans qui y sont fixés.

(5)18,45 m (21 m avec le gouvernail). Poids : 19 t. Il est sorti du chantier de la Menuiserie de la vallée en 2012.

(6)pièces de bois carrées, généralement en chêne, qui sont fixées sur la sole sur toute la largeur du bateau et qui rejoignent les courbes.

(7)partie en bois qui est fixée sur le corps de l'ancre, perpendiculairement aux pattes de l'ancre, la forçant à se positionner sur le fond verticalement et à s'enfoncer dans le sable.

(8)voir Fluvial n° 224 (juillet-août 2012).

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

Christine Gélain : une femme du fleuve

Dans le pétillement du début des années 1980, il semblait facile d'orienter sa vie, travailler restait simple et rapide, le futur était un fruit qui se laissait croquer. Il n'était pas rare, dans ce temps-là, que les trajectoires de vie connaissent de curieuses inflexions, qui surprendraient aujourd'hui. Ainsi celle de Christine Gélain, femme du fleuve depuis plus de 30 ans, bien connue dans le milieu batelier de la Seine et de l'Oise.

TEXTE BRUNO POISSONNIER

D.R.

Au début des années 1980, Christine Gélain étudiait les Indiens Shuar en Équateur et au Pérou, envisageait de poursuivre ses études à l'université de Quito et réfléchissait à la création d'un village sur pilotis pour « *gringos* », pour gagner sa vie au plus près de son centre d'intérêt. Un long voyage par les canaux et les rivières françaises va bousculer ses projets. Christine vient de découvrir un monde. « *Il est des endroits que je n'imaginais même pas ! Des lieux accessibles qu'en bateau ! Pas même peut-être à pied ! Des endroits secrets et merveilleux ! Des lumières, des odeurs !* » Elle ne s'en remettra pas. Sa vie vient de basculer. Elle vivra sur le fleuve, du fleuve et pour le fleuve.

Daphné

En 1983, elle achète un 38 m, à Coudekerque-Branche (Nord), ville dont le nom l'enchante. Ce bateau, c'est le *Daphné*, jalousement entretenu par ses propriétaires qui jamais ne voulurent confier à sa cale autre chose que des arachides et des céréales, afin de ne pas

Daphné face à Notre-Dame.

D.R.

Daphné en navigation.

D.R.

Christine Gélain.

D.R.

en abîmer les tôles. Le *Daphné*, s'il emprunte son nom à la mythologie grecque[1], a été construit en 1919 à Spire, en Allemagne, par le chantier Braun. Il sera transformé en barge de débarquement, puis remis par la suite à la France, au titre des dommages de guerre. Là, ses nouveaux propriétaires le confient au chantier Jules Bolle de Gravelines (Nord), qui lui refait le joli nez qu'il a toujours.

Pour acquérir son 1er bateau, Christine investit les 50 000 F de sa prime de licenciement (elle travaillait pour Gesa Assistance). Les 20 000 F manquants seront prêtés par ses parents qui comprennent alors la force de la passion de leur fille.

Découvrir, faire connaître, partager sont les grands moteurs de la vie de Christine. Ce bateau, il sera donc un lieu de découverte, de connaissance et de communication, et comme il lui faut bien gagner son fuel et le gaz de sa coque, il sera aussi un bateau-réception, loué pour des fêtes privées ou des événements publics[2].

Conflans, jolie parenthèse

Faute de temps suffisant, l'ancien propriétaire et son fils ne peuvent remonter le *Daphné* jusqu'à Paris, près du pont d'Austerlitz, où Christine souhaite l'amarrer. Ils s'arrêtent à Conflans-Ste-Honorine (Yvelines). Christine n'a pas le permis bateau. Fin du voyage. Qu'importe, la vie qui la dépose à Conflans doit avoir ses raisons. Christine va alors y étudier les mariniers avec la même passion que les Indiens Shuar. En 1984, elle soutient brillamment son mémoire d'ethnologie : "Les mariniers du quai des Martyrs de Conflans-Ste-Honorine".

Premier voyage

Ses études ne l'ont pas empêchée d'aménager le *Daphné* – « *j'adooooore bricoler* » – et de commencer à travailler avec lui. Un projet se profile en Avignon (Vaucluse), pour le festival de théâtre. Un marinier est pressenti pour y conduire le bateau. Le matin du départ, il n'est pas là. Vous aussi auriez ajourné l'aventure ? Pas Christine. Avec son compagnon, à peine débrouillés par un copain jusqu'à Montargis (Loiret), ils descendent à eux deux le *Daphné*. Ils n'ont pas d'expérience de navigation avec un 38 m, ils n'ont pas de permis. Ils atteignent le quai de la Ligne en 12 jours, abrutis de fatigue et de stress. Les connaisseurs apprécieront : la moyenne est de 15 jours pour ce voyage.

« *Le* Daphné *c'est d'abord un bateau ! Il lui faut naviguer !* » Christine aussi apparemment. Elle n'hésite pas à le déplacer : l'Oise, la Marne, Reims, mais aussi la Somme en 2010, pour "Le rendez-vous du fleuve" à Éclusier-Vaux, où le *Daphné* est le 1er Freycinet à se risquer sur le fleuve depuis 10 ans.

Vincent et Auvers

En 1990, amoureuse d'Auvers-sur-Oise (Val-d'Oise), de ses berges et surtout de Van Gogh, elle organise une exposition pour les 100 ans de la mort de Vincent avec 10 peintres japonais (on se souvient combien le Japon avait séduit le peintre). Elle demande à chacun d'illustrer une lettre de la correspondance du peintre avec Théo, son frère. Une magnifique réussite.

En 1991, la vie de Christine s'intensifie encore. Elle est enceinte de jumelles. Elle décide de leur construire un nid, sur l'eau, comme font nombre d'oiseaux aquatiques. Elle achète une barge à Andrésy (Yvelines), la ramène à Conflans, y fait construire une maison de bois à 2 niveaux : *Ponton Daphné* sera son nom.

Mais en juillet c'est le clash familial. Violent. Christine élèvera seule ses filles. Le cœur gros, elle décide que ce sera alors à terre : « *Je suis une folle raisonnable : si j'ai le cœur sur la rivière, j'ai les pieds sur terre.* » Et la maison entourée d'un joli jardinet sera à Auvers-sur-Oise, bien sûr.

En 1992, elle amarre son *Daphné* à Auvers, à la demande de la mairie, dans le cadre du festival "Jazz au fil de l'eau". Le bateau partage son temps de réception-exposition entre la jolie petite ville des bords de l'Oise et la Seine parisienne.

En 2011, le Port autonome de Paris lui accorde, en reconnaissance de la partie culturelle de ses activités[3], un amarrage à l'année au quai de Montebello, face à Notre-Dame. Le *Daphné* est maintenant totalement parisien.

Christine contemple souvent son ancien emplacement, vide, sur les berges de l'Oise. Elle a 50 ans, ses filles vivent leur vie, elle imagine alors un autre bateau, un bateau-hôtel, qui accueillerait les nombreux visiteurs que Vincent attire à Auvers. La passion revient, bouscule les digues raisonnables de Christine. Elle voit bien à quoi il ressemblera : il devra être un Freycinet, il devra être beau. Il lui faudra lourdement s'endetter : qu'importe ! Déjà elle se sent des fourmis dans la perceuse. Elle repère un joli 38 m, l'*Ulysse*, un Hollandais de 1930 sorti du chantier van der Werf à Sneek. Ce sera le *Daphné's*. "Entreprendre pour le Fluvial"[4] la soutient et lui accorde un prêt d'honneur. Aujourd'hui le gros œuvre est fini, chauffage central, plomberie et électricité fonctionnent. Il reste la déco, intérieure et extérieure. « *Grattouiller, peindre le bateau, j'aime ça. Quand un bateau passe, on se salue à grand bras ! J'adore ça ! J'ai des potes par milliers !* »

Christine Gélain à bord de *Daphné*.

Une évidence

C'est à bord du *Daphné's*, au début du printemps 2013, que j'ai interviewé Christine Gélain. Les 1ers flocons de bourre de peuplier glissaient dans la lumière du matin avant de se poser sur la rivière. Notre bavardage ne suivait aucun autre fil que l'instinct de la batelière. Comme une navigation. Sa voix se faisait parfois forte, à l'évocation de quelque vieille colère, puis elle s'adoucissait, en pénétrant l'eau calme des souvenirs tranquilles. Son rire éclatait souvent, giflant la conversation. Quand l'émotion la saisissait, elle avait recours aux gestes. Elle mima ainsi l'envol du héron cendré, quand le nez du bateau s'en rapproche trop à son goût et que la berge résonne du ressac rythmé du batillage.

– Christine, tu as une maîtrise de géographie, une d'ethnologie, pourquoi as-tu abandonné tes études de psycho ?

– Ça m'a gonflée... Seules les "stat's" me plaisaient. Tout le monde se la pétait, et puis il y avait grève sur grève... Alors hop ! J'ai fait caissière à Monoprix pour pas perdre mon année !

– Ton meilleur souvenir sur le fleuve ?

– L'automne à Conflans, quand le brouillard du matin se disloque, que la lumière inonde le fleuve, réveille les couleurs des berges...

– Le pire ?

– Bof... Tu crois que c'est intéressant ? Sans doute une des incessantes bagarres pour exister face à une administration autiste qui modifie sans cesse les règles, qui ne risque que très rarement son nez hors de son parapluie. Un bateau c'est par nature instable : et c'est vrai qu'il n'existe aucune tranquillité, dès lors que tu y poses un pied.

– Alors tu fais quoi ?

– Je me bats, des fois jusque devant les tribunaux. Et quand tout va mal, pour ne pas sombrer, je lis de la poésie.

– Tu regrettes parfois ?

– Quoi ? Le bateau ? C'est même pas mon métier, c'est ma vie ! Que veux-tu que je te dise d'autre ? ■

---

[1] pour se venger d'Apollon qui s'est moqué de lui, Cupidon va décocher 2 flèches : une, en or, sur Apollon pour le rendre fou amoureux de la belle Daphné, l'autre, en plomb, sur la nymphe pour la dégoûter de l'amour. Poursuivie par Apollon, épuisée, Daphné demande alors à son père, le dieu fleuve Pénée, de lui venir en aide : celui-ci métamorphose alors sa fille en laurier-rose (en grec : rhododaphné). Apollon, toujours fou amoureux d'elle, en fait alors son arbre et le consacre aux chants, aux poèmes et au triomphe.

[2] www.bateaudaphne.com

[3] parmi ses activités culturelles, il y en est une qui concerne particulièrement les lecteurs de Fluvial : c'est un rendez-vous mensuel consacré à la batellerie : "PK0 Les rendez-vous du fleuve". Il s'agit d'une soirée conviviale et gratuite (apéro et casse-croûte) : conférence/film – ou rencontre avec un écrivain ou un acteur du fleuve – sur la thématique de la batellerie, suivi(e) d'un débat.

[4] www.entreprendre-fluvial.com

TÉLÉCHARGEMENT AUTORISÉ PAR LA REVUE FLUVIAL

Ne partez pas sans lui

Le Guide 2013

votre compagnon de navigation

- Tous les ports, les haltes et les chantiers navals : les emplacements, les gabarits, les tarifs et les services disponibles
- Les coordonnées des services de navigation et les prévisions de chômages
- Les horaires aux écluses et les arrêts de navigation
- Les points de ravitaillement en carburant

Frais de port offerts aux abonnés Fluvial

Accédez aux mises à jour des informations grâce aux "Fluviatag" 2013* à flasher avec votre smartphone

12€

*les "Fluviatag" de l'édition 2012 ne sont plus utilisables depuis le 31 mars 2013, accédez aux informations grâce aux "Fluviatag" de l'édition 2013.

Le Guide du Plaisancier Fluvial 2013

BON DE COMMANDE

☐ Je commande le Guide du Plaisancier 2013 au prix de 12 €

☐ J'ajoute les frais d'expédition de 4 € (pour 1 exemplaire), car je ne suis pas abonné à Fluvial

☐ Les frais d'expédition me sont offerts, car je suis abonné à Fluvial

N° d'abonné (si vous le connaissez) : .....

Quantité : ..... Total : ..... €

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

.....

Code postal : ..... Ville : .....

Tél. : ..... E-mail : .....

Je joins mon règlement par :

☐ Chèque à l'ordre de FLUVIAL

☐ Par carte bancaire : MasterCard VISA

Carte N° ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐ ☐☐☐☐

Cryptogramme (les 3 derniers chiffres au dos de votre CB) : ☐☐☐

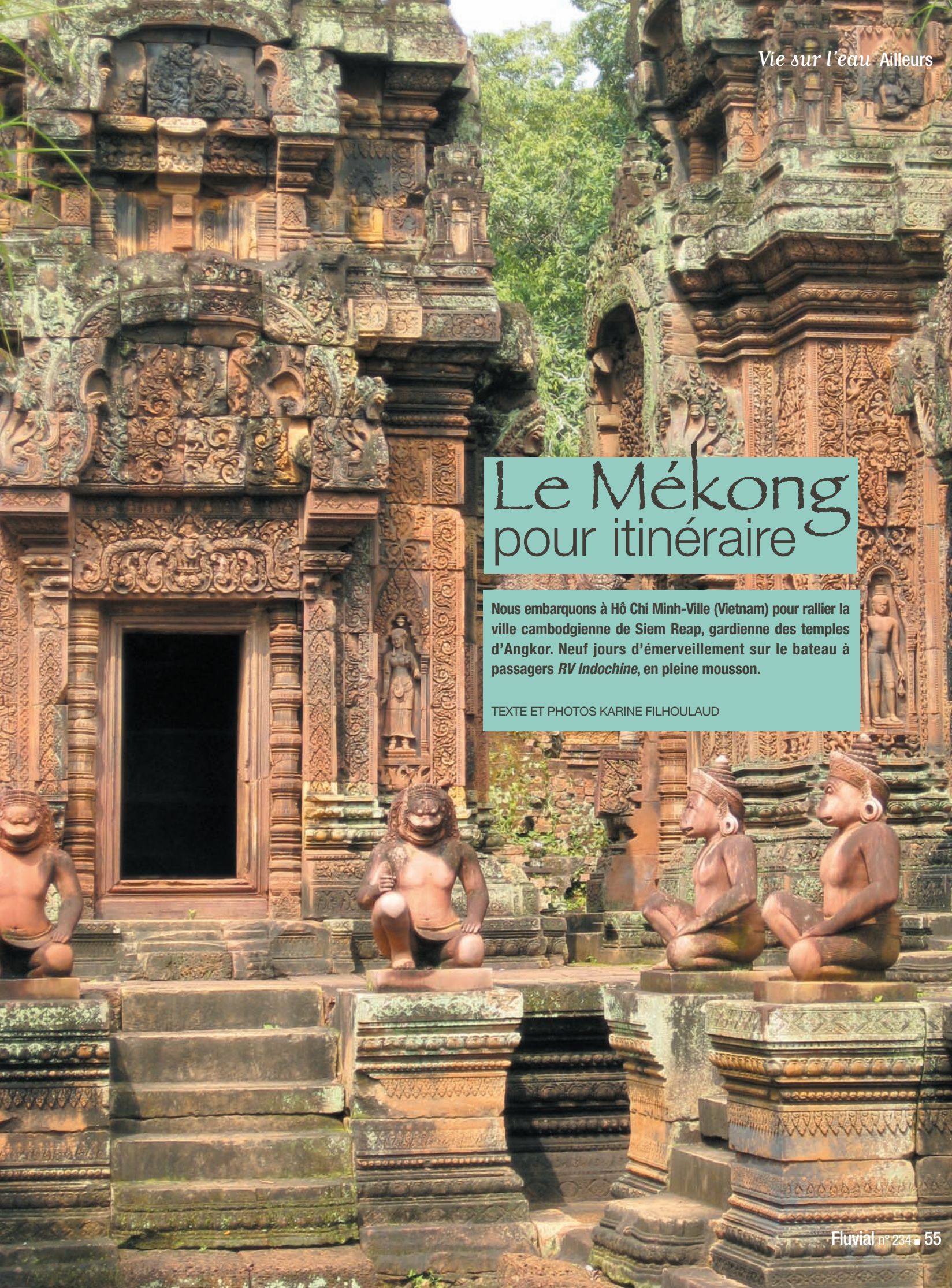
Date d'échéance : ☐☐ ☐☐ Signature :

Nom du titulaire : _____

A renvoyer accompagné de votre règlement sous enveloppe affranchie à l'adresse suivante :

FLUVIAL - 2 rue des Consuls - CS 30031 - 34973 Lattes cedex

Tél. : 04 67 50 42 69 - abo@fluvialnet.com



Le Mékong pour itinéraire

Nous embarquons à Hô Chi Minh-Ville (Vietnam) pour rallier la ville cambodgienne de Siem Reap, gardienne des temples d'Angkor. Neuf jours d'émerveillement sur le bateau à passagers *RV Indochine*, en pleine mousson.

TEXTE ET PHOTOS KARINE FILHOULAUD

Quelque 60 km sur la rivière Saigon, 370 sur le Mékong, 130 sur la rivière Tonlé Sap et 120 sur le lac du même nom, soit 680 km en 9 jours de navigation : voilà résumée la croisière proposée par CroisiEurope[1] ralliant Hô Chi Minh-Ville, au Vietnam, à Siem Reap, au Cambodge. Bien sûr, ce séjour sur le mythique fleuve va bien au-delà de ce froid décompte…

Tradition et modernité

C'est au port de Hô Chi Minh-Ville que l'on embarque sur le *RV Indochine*. Rive gauche : d'énormes cargos, des grues et une voie rapide embouteillée dominée par un building flambant neuf. Rive droite : une exotique pagode perdue dans un écrin de verdure. Là, déjà, se côtoient tradition et modernité.
On les retrouve en centre-ville : gratte-ciels imposants, 4x4 rutilants, boutiques

Itinéraire de la croisière.

À l'époque de la mousson, l'eau est partout présente dans la région… au ciel comme sur terre !

clinquantes..., mais aussi bouis-bouis charmants, marchés odorants, temples pimpants ! La visite du musée d'Histoire, de la Pagode de l'empereur de Jade, du marché de gros de Cholon (quartier chinois de la ville), et un passage devant le palais de la Réunification, le bureau de poste et la cathédrale de style colonial... livrent un aperçu de l'histoire des lieux. On appareille ensuite. Lourds bateaux de fret et frêles barques, longs appontements et pontons de fortune, grues en action et pêcheurs immobiles défilent tout le long de l'interminable port de la ville qui occupe les bords de la rivière Saigon. À une soixantaine de kilomètres, avant d'atteindre la mer de Chine, on vire à l'ouest, vers l'intérieur du delta, en direction de My Tho, l'une des grandes villes de la région. Sur le chemin, quand la nuit arrive, le bateau stoppe : la navigation nocturne n'est ni nécessaire pour parcourir l'itinéraire prévu, ni conseillée pour la sécurité.

Chacun sa place

Puis le *RV Indochine* emprunte le canal de Cho Gao qui permet de passer de la rivière Saigon au delta du Mekong, sur lequel 370 km seront ensuite parcourus. Le spectacle est inattendu : à certains endroits, les 80 m de large suffisent à peine aux multiples bateaux qui s'y croisent. Au centre passent les embarcations les plus imposantes, le *RV Indochine* bien sûr, mais aussi les pousseurs et leurs barges, les automoteurs si chargés que l'eau semble prête à submerger leur platbord, ainsi que de grands sampans à moteur, fiers descendants des bateaux traditionnels locaux. Sur les côtés, des bateaux plus modestes, poussés là par les plus puissants et leurs trompes, se fraient un chemin.

Lors des 1res escales à My Tho, puis dans les petites villes de Cai Be et de Vinh Long, les excursions proposées sont pour le moins variées : rencontre avec un apiculteur et coup d'œil à son verger, écoute de musique traditionnelle, promenade à bord de petits sampans, fabrique de produits à base de riz, balade dans une pépinière d'arbres fruitiers, véritables trésors du delta. À Sa Dec, on visite la maison du riche chinois du roman "L'amant" de Marguerite Duras et l'on

Sur le canal Cho Gao, la diversité des embarcations est grande : ici un sampan modernisé.

Les pousseurs locaux font aussi office de logements familiaux.

Du pont soleil du bateau, dominant les rives, on scrute l'activité fluviale. Ici un chantier naval.

Certains pêcheurs logent dans des maisons flottantes sur le Mékong.

Pour se prémunir de tout malheur, l'œil protecteur est toujours présent sur l'étrave des bateaux traditionnels.

Avec leurs flèches et leurs dorures, les monuments de Phnom Penh, tel le Pavillon du clair de lune, dans l'enceinte du Palais royal, apparaissent grandioses.

se rend sur le marché local pour le moins odorant et coloré : fruit du dragon tout rose et vertes papayes, poissons argentés s'égayant dans des bassines, végétaux en brassées bien ordonnées…

Sur le fleuve, on croise des grues construisant ponts et quais, des dragues flottantes récoltant du sable, des hameaux aquatiques seulement reliés à la terre par des fils électriques.

À Chau Doc, la dernière grande ville vietnamienne avant la frontière avec le Cambodge, ce sont des fermes aquacoles qui flottent ! Au-dessous de la modeste surface d'habitation, un entrepôt s'ouvre sur une large terrasse percée d'une trappe. Lorsque le pisciculteur y jette une poignée de granulés, l'eau semble se mettre à bouillir : ce sont les centaines de poissons, des pangas quasi endémiques dans le delta, prisonniers de l'immense cage d'une dizaine de mètres de profondeur et accrochée sous la maison, qui frétillent d'appétit. À terre, on visite aussi un temple en béton, des plus sobres, et une pagode d'un kitsch absolu avec ses murs couverts de stuc[2] bariolé. Tout deux sont des témoins très fréquentés d'une pratique religieuse bien ancrée. On rend également visite à la minorité Cham, musulmane, dans son village dominé par un minaret, une rareté dans ce pays.

AUTORISE FLUVIAL

Phnom Penh

Puis, direction Phnom Penh ! Les rives, devenues plus sauvages après Chau Doc, se chargent à nouveau de constructions à l'approche de la capitale cambodgienne. À terre, une cohorte de Tuktuk clinquants embarque les passagers dans un tour de ville pétaradant. Puis l'on visite le Palais royal et la Pagode d'argent, toutes flèches et apostrophes[3] dorées dressées vers le ciel, ainsi que le Musée national, qui présente de belles statues angkoriennes. Plus grave s'avère la découverte du camp khmer rouge S-21, où furent, entre 1975 et 1979, torturés à mort près de 17 000 Cambodgiens, aux dires du guide…

Cap vers le nord et l'immense lac Tonlé Sap que l'on atteint après 130 km de navigation sur la rivière éponyme. Sur le chemin, 2 escales encore le long des rives. À Koh Chen, pour admirer le travail d'ar-

tisans martelant le cuivre argenté, et pour, dans une vraie classe, jouer aux faux élèves réellement captivés par le témoignage d'un instituteur qui fut prisonnier et résistant. À Kampong Tralach, ce sont des chars à bœufs qui conduisent les passagers à travers un village animé et des rizières inondées de lumière, jusqu'à une pagode traditionnelle.

La magie de la mousson

Selon la saison, les rives du Mékong peuvent être vertes ou de tous les ocres de la terre desséchée… Au cœur de la mousson, l'eau, submergeant tout de part et d'autre du lit, change la terre en un immense miroir. Seuls des îlots de verdure brouillent le reflet du ciel. C'est à l'un d'eux que s'amarre un soir le *RV Indochine*. L'affaire faite, une étrange quiétude s'instaure : aucun bruit sur le pont, pas même un souffle de vent, la pénombre… Et puis, soudain, une bourrasque, le tonnerre, un éclair… la mousson !

À l'escale de Kampong Chhnang, on peut observer de près l'étrange fabrication de la poterie utilitaire locale : ici, c'est l'artisan qui, à petits pas chassés réguliers, tourne autour de son tour – un tronçon de tronc d'arbre mis debout – ! Surprenante aussi est la façon de récolter le sucre issu des fleurs des palmiers à sucre : c'est au sommet de ceux-ci que la récolte s'effectue, obligeant ainsi l'exploitant, chaque jour, à se hisser à plus de 20 m du sol à la seule force de ses membres.

S'ouvre ensuite le plus grand lac d'eau douce du Sud-Est asiatique sur lequel on navigue 120 km… lorsque le niveau d'eau le permet. En période sèche, le Tonlé Sap peut ne couvrir que 3 000 km²… contre 13 000 en période de mousson[4] ! Les rives disparaissent peu à peu, se délitant dans une eau laiteuse. Bientôt, c'est même l'horizon qui s'estompe puis s'efface : ciel et eau se fondent dans un même ton gris bleu blanc. Seules les touffes de jacinthes d'eau vert cru accrochent le regard. Ce n'est qu'en arrivant à Siem Reap, ville porte d'entrée du site d'Angkor, que lumière et couleurs reprennent de la vigueur.

Si la croisière se termine ici, l'eau reste omniprésente avec les bassins sacrés entourant les temples d'Angkor et l'in-

Depuis le fleuve, on perçoit très bien l'inégalité de développement dans la région…

Une échoppe, ambulante et flottante, se déplace entre les maisons, presque toutes équipées d'une antenne de télévision.

C'est en famille, sur le seuil de la maison flottante, que le tri du poisson s'effectue.

Au temple de Ta Prohm, sur le site archéologique d'Angkor, nature et culture rivalisent.

génieux système d'acheminement de l'eau dans la cité incluant d'immenses réservoirs. Lors de la mousson, les superbes ruines se reflètent dans les mares formées par les inondations : celles du temple d'Angkor Vat ; celles du temple d'Angkor Tom à la chaude couleur ocre ; celles du temple de Ta Prohm, dont la pierre ne résiste pas à la sève des fromagers et des figuiers ; celles du temple du Bayon, enfin, dont les sourires de pierre laissent aux passagers une dernière impression de sérénité enjouée !

(1) www.croisieurope.com

(2) composé ordinairement de chaux éteinte, de plâtre fin, d'une colle et de poussière de marbre ou de craie, le stuc, qui se prête bien à la sculpture et à la peinture, sert, en architecture d'intérieure, à modeler des décors et ornements.

(3) les extrémités des toits des monuments d'Asie du Sud-Est notamment sont souvent décorées de têtes de dragons tournées vers le ciel. Mais, elles sont si stylisées que, du sol, on peut les assimiler à des apostrophes, une image plus occidentale !

(4) la rivière Tonlé Sap relie le lac du même nom au Mékong. C'est donc par elle, qu'au gré des crues et décrues du Mékong, le Tonlé Sap se vide et se remplit, faisant ainsi office de réservoir et régulant du même coup le débit du fleuve.

AUTORISE
FLUVIAL

À bord du *RV Indochine*

Toutes de bois vernis, dotées d'un bureau, de pratiques rangements et d'une petite salle d'eau avec douche et toilettes, les 24 agréables cabines du *RV Indochine* ont vue sur l'extérieur par de grandes vitres. Même appréciable ouverture sur les rives, depuis la salle à manger où sont servis des mets de qualité, et depuis le convivial salon. La bibliothèque intimiste avec sa terrasse nez au vent, ainsi que le pont soleil, à l'air libre, offrent l'occasion de moments rares en relation directe avec l'environnement.

Des temples d'Angkor au delta du Mékong

SIEM REAP - ANGKOR - TONLE SAP - KAMPONG CHHNANG - KAMPONG TRALACH - KOH CHEN - PHNOM PENH
CHAU DOC - SA DEC - CAI BE - MY THO - HO-CHI-MINH VILLE

Circuit de 13J/11N dont 9 jours de Croisière

Dates :

D'Angkor à Saïgon	De Saïgon à Angkor
27/08 au 07/09/2013	06/09 au 17/09/2013
28/09 au 09/10/2013	22/09 au 03/10/2013
17/12 au 28/12/2013	08/10 au 19/10/2013
02/01 au 13/01/2014	Réf. : 13H
Réf. : 13R	

REMISE de 300 €* /pers.

A partir de 2439 € /pers. au lieu de ~~2739 €~~
En cabine double, pont principal

Avec vol inclus au départ de Paris

- Directeur de croisière CroisiEurope
- Toutes les visites incluses
- Boissons incluses aux repas
- Pourboires inclus pour l'équipage du RV Indochine
- La découverte de Hô-Chi-Minh Ville et du site d'Angkor
- Dîner spectacle de danses traditionnelles khmères à Siem Reap

* *Offre valable jusqu'au 10 juillet 2013.*

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS AU :
N° Indigo 0 825 333 777
(coût d'appel à la minute 0,15 €)

CroisiVoyages by CroisiEurope

www.croisieurope.com

IM067100025

www.anpei.org

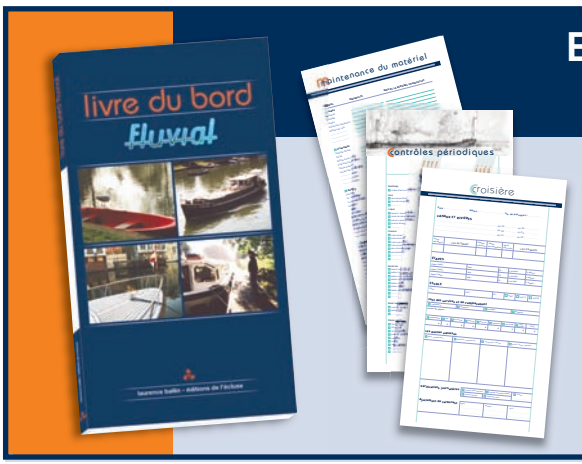
ASSOCIATION NATIONALE DES PLAISANCIERS EN EAUX INTÉRIEURES

ANPEI

› Au service de tous les plaisanciers.
› Pour le développement du tourisme fluvial, la réhabilitation et l'amélioration des voies navigables.

Soutenez notre action, rejoignez-nous au 06 23 18 73 76

Crédit photographique : C. Chaillot



Enfin un livre de bord pour la navigation fluviale

Un cadre de saisie et des tableaux de contrôle parfaitement adaptés à la croisière en eau douce facilitent la rédaction du journal, la prise de notes et le recueil des photos.

16,50 €

Bon de commande page 29

Le musée est logé dans des bâtiments du début du XVIIIe siècle.

Annonay, près du Rhône, sur le chemin des muletiers

TEXTE PHILIPPE MÉNAGER

Annonay, capitale du papier Canson, se situe sur les hauteurs ardéchoises. Aussi, pas besoin de vous faire un dessin, aucun cours d'eau navigable n'y passe. Cependant, un air de marine y flotte et nous invite à découvrir le musée César Filhol.

C'est au faîte de la ville, dans une belle bâtisse à laquelle on n'accède par l'une de ces étroites ruelles qui font le charme des cités anciennes vivaroises, que se trouve le musée du Vivarais. Il est né au début du XXe siècle de la volonté d'une société locale, "Les amis d'Annonay", fondée par César Filhol.

Un lieu chargé d'histoire pour parler d'histoires

Avant d'être entièrement voué à la connaissance des sciences et de l'histoire, ce haut bâtiment tout de moellons dressés, aux escaliers en colimaçon et aux lourdes portes parsemées de clous forgés, d'antiques heurtoirs et autres serrures séculaires, fut siège de bailliage[1]. Aussi ne s'étonnera-t-on pas, lors de la visite, de découvrir les geôles du XVIIIe siècle riches de graffitis parfois intéressants, tel celui qu'un ancien soldat laissa d'un Indien croisé alors qu'il participait à la guerre d'indépendance des États-Unis.

Dans les étages supérieurs, on aura le loisir d'étudier d'intéressantes collections liées à la vie locale d'autrefois (cuisine vivaroise de belle facture), aux arts sacrés (pietà du XVIIe siècle, christ en croix du XVIe...) ou à quelque gloire locale. À cet endroit, il convient de signaler les collections de dessins originaux versées au musée par les descendants de Louis Sabattier, grand dessinateur à "L'illustration", natif d'Annonay.

Croix de marinier.
Coll. du Musée vivarois César Filhol, Annonay

Du temps de la marine et des muletiers

Annonay est certes une cité montagnarde, cependant elle n'est que peu éloignée de la vallée du Rhône et ses bateliers. Aussi on y découvre une grande croix de compagnie, représentant le calvaire du Christ et tous les instruments de la Passion, et une petite croix de marinier, reprenant le même motif. La première était à même les bateaux rhodaniens et, croyait-on, contribuait à protéger bateau, hommes et marchandises du naufrage toujours possible sur un cours fougueux. La deuxième était destinée au culte domestique des gens de rivière.

Mais les objets qui susciteront le plus notre curiosité sont ceux associés à l'activité muletière. Le massif vivarois forme une ligne de partage des eaux entre le Rhône et la Loire naissante. Les altitudes en présence interdisant toute idée de canal, la liaison entre les 2 bassins fluviaux se fit donc à l'aide de mules. On découvrira les grosses outres vinaires, la tenue d'un muletier, mais aussi les attributs des bêtes elles-mêmes. Quelques gravures anciennes montrent des convois composés des "coubles"[2] constituées de 20 à 25 bêtes. Dire qu'il

Plaques muletières.
Coll. du Musée vivarois César Filhol, Annonay

passait encore 9 000 mulets à Annonay en 1852 ! Et à chaque fois, c'était une fête que de voir ces bêtes ornées de trintins[3], de gros grelots et de curieuses plaques de cuivre. Ces plaques muletières sont de remarquables objets à la fois utilitaires et décoratifs, souvent richement ornés de décors ciselés.

Au pays de monsieur Seguin

Amateurs d'Alphonse Daudet, passez votre chemin ! Point de chèvre ici mais plutôt des chevaux… vapeur ! Le Seguin dont il est question n'est autre que Marc Seguin, le créateur des ponts suspendus, très pratiques pour la navigation en offrant la possibilité d'instaurer un chemin de halage sur les 2 rives, que l'on peut encore voir le long de la vallée du Rhône. Mais Seguin, c'est aussi le concepteur d'une chaudière tubulaire qui contribua à la création de bateaux à vapeur à même de tracter les bateaux sur le fleuve voisin. Et notre bouillonnant ingénieur, quoi de plus normal quand on est parent avec les Montgolfier, originaires de Vidalon-lès-Annonay, de créer alors une "Société de hallage [sic] par la vapeur à points fixes" qui connut un certain succès. Plusieurs bateaux furent ainsi créés, le *Rhône*, le *Ville d'Annonay*. On peut les reconnaître sur de belles gravures anciennes, sur lesquelles on retrouve aussi les ponts suspendus du même Seguin ! Cependant, l'expérience s'interrompit après l'accident survenu à la Guillotière, à Lyon, qui causa un grand émoi et qui impliquait un bateau de l'inventeur annonéen. Il ne reste alors plus qu'à se consoler en quittant les eaux navigables pour les airs, avec les ballons de messieurs Joseph et Étienne Montgolfier. ■

[1]circonscription judiciaire de base de l'Ancien Régime ; cette juridiction elle-même.

Coll. du Musée vivarois César Filhol, Annonay
Le buste de Marc Seguin.

[2]ce terme désigne l'ensemble des ânes utilisés pour un voyage.
[3]collier de clochettes mis autour du cou de l'âne pour l'empêcher de dormir et, disait-on, chasser les mouches.

Informations pratiques

■ **Ouverture**
De septembre à juin : mercredi, samedi et dimanche, de 14 h 30 à 18 h. Juillet et août : tous les jours de 14 h 30 à 18 h. Ouvert toute l'année sur réservation pour les groupes. Visites guidées uniquement sur rendez-vous. Fermé les jours fériés.

■ **Contact**
Musée vivarois César Filhol, 15 rue Jean-Baptiste Béchetoille, 07100 Annonay
Tél. 04 75 67 67 93
www.cocoba.fr

■ **Tarifs**
- adulte : 3,60 €
- groupe : 2,50 € à partir de 11 personnes
- tarif réduit (apprentis, étudiants…) : 1,60 €
- gratuit pour les moins de 18 ans

Vitrine

TEXTE JEAN-PHILIPPE LAMOTTE

Insert de pont

Voilà un petit accessoire qui rendra bien des services. On perce un trou dans le pont en bois (15 mm minimum d'épaisseur). On visse cet insert avec de la colle et, dès le lendemain, on peut boulonner un accessoire dessus de façon solide et amovible. Le dessous porte même un poinçon pour marquer de façon précise le perçage.

Prix : 14 € l'unité
MATC
347 avenue Ste-Barbe
30520 St-Martin-de-Valgalgues
Tél. : 04 66 61 07 34
www.matc-inox.fr

Support universel smartphone

Plus besoin des 2 mains sur les écrans tactiles. Ce support pour smartphone se fixera parfaitement sur les parois lisses du gel coat à portée de main et de regard du pilote.

Prix : 7,90 €
Pearl
6 rue de la Scheer
67603 Sélestat cedex
Tél. : 03 88 58 02 02
www.pearl.fr

Brumisateur

Moins cher que les bombes d'eau minérale sous pression (il peut se recharger avec l'eau du robinet), ce petit brumisateur d'eau permet de se rafraîchir le visage.

Prix : 2,90 €
Pearl
6 rue de la Scheer
67603 Sélestat cedex
Tél. : 03 88 58 02 02
www.pearl.fr

Fibr'Adsorb

Voilà une fibre qui laisse passer un grand débit d'eau, tout en retenant les résidus d'hydrocarbures. Quand le produit est saturé, il suffit de le laver, le tordre ou le centrifuger pour récupérer 85 à 90 % de son efficacité. Sa capacité de rétention des huiles et hydrocarbures est donnée comme étant très supérieure au polypropylène. Le produit est doublement écologique, puisque la fibre géotextile est issue de produits recyclés.

Prix : 164,90 € le balai
et 99,90 € le sac de 50 feuilles
Sonitec France
Tél. : 09 79 37 17 27
www.fibradsorb.fr

Groupe froid

Sur les transportables, on aurait parfois envie d'embarquer un petit réfrigérateur. Seulement voilà, il ne loge nulle part à bord. Alors voici un petit groupe froid de 80 l alimenté en 12/24 V. Il peut s'installer dans le petit coin juste assez grand, mais tarabiscoté, que vous aurez isolé pour en faire un frigo. Conso maxi : 2,7 A - Conso moyenne : 0,65 A - Compresseur : L 270 mm x l 160 mm x H 155 mm - Évaporateur plat : 250 mm x 350 mm - Poids : 9,5 kg.

Prix : 614,94 €
Pro Ship
12 rue Benoît Frachon
B.P. 40207
44815 St-Herblain cedex
Tél. : 02 40 12 04 44
www.proship.fr

Remplissage antimousse

Le gazole a la fâcheuse tendance à mousser quand on le verse de trop haut. Et, ladite mousse déborde parfois sur le pont. Pour éviter cela, voilà le kit antimousse. Il se raccorde directement sur le nable, et la mousse se transforme en carburant.

Prix : 59,68 €
Pro Ship
12 rue Benoît Frachon
B.P. 40207
44815 St-Herblain cedex
Tél. : 02 40 12 04 44
www.proship.fr

TÉLÉCHARGEMENT AUTO
PAR LA REVUE FLUV

Vous cherchez un bateau-promenade ?
Un bateau-restaurant ? Une cabine d'hôtes ?
Un croisiériste ?

Quelle que soit la région,
trouvez l'adresse
grâce à notre annuaire en ligne :

Nouveautés 2013
Relooking total de la rubrique

+ simple
+ pratique
et toujours gratuit

Et aussi, cette année, les cabines d'hôtes à quai

Un classement par prestation, région ou voie d'eau

Rendez-vous sur :
www.fluvialnet.com
rubrique Bateaux à passagers

AVIS D'APPEL À CANDIDATURES

Délégation de service public pour l'exploitation et la gestion du port Ilon de plaisance fluviale à Saint Martin La Garenne (78)

1. Identification du service demandeur :

Commune de Saint Martin la Garenne
105 rue du vieux puits, 78520 St Martin La Garenne

2. Objet :

Délégation de service public (affermage) pour l'exploitation et la gestion du port de plaisance fluviale localisé au Chemin du barrage dans le hameau de Sandrancourt à Saint Martin La Garenne dans un site classé « Natura 2000 » au cœur du Parc naturel régional du Vexin Français.
Le port Ilon comprend un plan d'eau d'environ 100 hectares, cinq pontons et leurs installations, une station service, son quai, des installations de stockage, une laverie, un dock flottant, une barge, un bâtiment à usage de capitainerie et bureau, un magasin d'accastillage, un logement de fonction, un parking de plus de 300 places, une zone d'atterrage sécurisée, une rampe de mise à l'eau, 1 grue de 12,5 T
Le présent AAPC a pour objet de dresser la liste des candidats admis à présenter une offre (loi n° 93-122 du 29 janvier 1993 modifiée et ses décrets d'application)

3. Caractéristiques principales

Le délégataire aura pour mission de gérer et d'exploiter, à ses risques et périls, le port de plaisance. Il devra notamment assurer la prise en charge et l'exploitation complète de l'équipement portuaire ; la participation au financement de travaux liés à la mise aux normes et à l'amélioration des installations portuaires ; la fourniture de prestations nécessaires aux usagers ; la promotion et la communication du port ; la gestion administrative et financière du port ; la sécurité des installations et des usagers selon la réglementation en vigueur ; le respect des normes d'hygiène et de sécurité et l'ensemble des contrôles techniques réglementaires nécessaires ; l'entretien général, la maintenance et le renouvellement des ouvrages, installations et biens confiés selon des modalités qui seront précisées dans le dossier de consultation des entreprises (DCE) remis à l'ensemble des candidats admis à remettre une offre.
Durée du contrat : 15 ans
Articles L. 1411-1 et suivants du CGCT : L'exploitant se rémunérera directement auprès des usagers du service. Une redevance sera versée à la Commune.

4. Adresse où l'on peut obtenir les renseignements complémentaires

M. Pierre Roux, Maire, 105 rue du vieux puits, 78520 St Martin La Garenne,
tél : 01 34 77 07 72, fax : 01 34 77 96 54,
courriel : mairiesaintmartinlagarenne@wanadoo.fr,

5 - Présentation des candidatures-Justificatifs à produire

1) Lettre de candidature datée et signée par une personne ayant autorité pour engager la société : formulaire DC1 ou équivalent.

2) Pouvoir de la personne habilitée à engager le candidat et pouvoir de la personne habilitée à engager chaque membre du groupement

3) Copie des certificats ou copie de l'état annuel des certificats reçu attestant que le candidat est à jour au 31.12.2012 de la totalité des impôts, déclarations d'impôts et cotisations visés à l'article 8 du décret no 97-638 du 31 mai 1997.

4) Attestation sur l'honneur datée et signée relative aux condamnations, interdictions de concourir, situation fiscale et sociale, redressement et liquidation judiciaire : formulaire DC1 ou équivalent.

5) Pour les personnes assujetties (article L5212-1 du code du travail) à l'obligation définie aux articles L. 5212-2, L. 5212-3 L. 5212-4 du code du travail, une déclaration sur l'honneur, dûment datée et signée, indiquant que le candidat a souscrit à la déclaration visée à l'article L. 5212-5 du Code du travail ou qu'il a versé la contribution visée à l'article L. 5212-9 de ce Code ou attestation que la personne n'est pas assujettie à l'obligation précitée.

6) Extrait K bis ou équivalent étranger.

7) Extrait des bilans et comptes de résultats pour les 3 derniers exercices clos disponibles;

8) Attestations d'assurances responsabilité civile et professionnelle pour l'activité objet de la délégation.

9) un mémoire présentant l'entreprise, son savoir-faire en matière d'exploitation d'équipements en rapport avec l'objet de la délégation ; les références pertinentes du candidat au cours des cinq dernières années pour les missions d'exploitation et de gestion simultanées de ports, chantiers et stations d'avitaillements fluviaux ; le cas échéant, ses références en matière d'études et de conseil à maitrise d'ouvrage dans les mêmes domaines, une note décrivant les moyens techniques et humains du candidat (effectifs par catégorie de personnels, qualifications, outillage, matériels, équipements techniques...) ;

10) Le cas échéant, tout document complémentaire de présentation à la diligence du candidat.

6. Réception des offres de candidature

Les dossiers de candidature devront être rédigés en langue française et être envoyés, en un (1) exemplaire sur support papier et deux (2) exemplaires sur support informatique, **AVANT LE LUNDI 19 AOUT 2013 17 heures** par lettre recommandée avec accusé de réception ou envoyés par tout moyen présentant des garanties équivalentes ou remis contre récépissé à l'adresse suivante :
Commune de Saint Martin la Garenne 105 rue du vieux puits, 78520 St Martin La Garenne
aux horaires suivants : lundi de 14 heures à 18 heures, mercredi de 10 heures à 12 heures, vendredi de 15 heures à 17 heures.

L'enveloppe contenant le dossier de candidature devra porter la mention:
"Candidature pour la délégation de service public - PORT ILON - ne pas ouvrir ".

7. Sélection des candidats admis à présenter une offre

Application de l'article L. 1411-1 paragraphe 3 du CGCT :
- Les garanties professionnelles et financières ;
- Le respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L 5212-2, L. 5212-5 et L 5212-9 du code du travail ;
- L'aptitude à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant ledit service.

Un document de référence pour l'élaboration des offres, désigné " dossier de consultation des entreprises " (DCE) sera remis gratuitement aux candidats invités à remettre une offre.
En application de l'article L. 1411-1 alinéa 5 du CGCT, les offres présentées seront librement négociées par l'autorité responsable de la personne publique délégante avant qu'elle procède au choix du délégataire en fonction des critères énoncés dans le règlement de consultation du DCE.

8. Date d'envoi à la publication

Le 14 juin 2013 pour une parution dans le numéro du mois de juillet/août du magazine FLUVIAL

PETITES ANNONCES

+ rapide + facile Déposez votre annonce directement sur notre site en 3 clics !
fluvialnet.com/annonces-bateaux

Date limite pour parution en septembre : 12 août 2013

Pour tous renseignements : +33(0)4 67 50 42 68

FL 234

- Les petites annonces doivent être rédigées en LETTRES CAPITALES et une CASE VIDE doit séparer chaque mot.
- Le magazine se réserve le droit de refuser toute annonce sans en donner la raison et ne peut être tenu responsable des informations communiquées par l'annonceur.
- Toute annonce arrivant après cette date sera reportée le mois suivant.
- Pour toute parution, la grille fait foi.
- Les photos qui nous sont confiées ne seront pas retournées. Vous pouvez nous les envoyer par mail en précisant vos nom et prénom indiqués sur la présente commande.

☐ Transportables < 7 m ☐ Plaisance < 15 m ☐ Grands bateaux ☐ Bateaux à passagers ☐ Recherche ☐ Moteurs ☐ Matériel ☐ Emploi ☐ Divers

Les rubriques suivies d'une étoile (*) sont obligatoires.

Modèle ou (à défaut) type de bateau* : ..... Devise (nom du bateau) : .....

Matériau de la coque* : .....Fabricant : ..... Année de construction : .....

Nbre de couchages : ..... Longueur* : ..... Largeur : .....Tirant d'eau : ..... Tirant d'air : ..... Hauteur sous barrot : .....

Visible à (ville + département) : ..... Prix* : .....€ Moteur : .....

Texte limité à 10 lignes maximum

Nouvelle grille, nouveaux tarifs : plus simple, plus économique !

	1 PARUTION	2 PARUTIONS	3 PARUTIONS
ANNONCE SANS PHOTO	❒ 35 €	❒ 55 €	❒ 75 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO	❒ 55 €	❒ 95 €	❒ 135 €
ANNONCE AVEC 1 PHOTO + FOND GRIS	❒ 60 €	❒ 105 €	❒ 150 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS Nouveau	❒ 65 €	❒ 115 €	❒ 165 €
ANNONCE AVEC 2 PHOTOS + FOND GRIS Nouveau	❒ 70 €	❒ 125 €	❒ 180 €
OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE (voir page 82) Le dossier à compléter vous est envoyé par mail à la réception de votre bon de commande	❒ + 15 €	❒ + 20 €	❒ + 25 €
TOTAL DE MA COMMANDE AVEC L'OPTION FICHE COMPLÉMENTAIRE	..... €		
Nouveau PACK 1 AN TRANQUILLITÉ Annonce 2 photos + fond gris + fiche complémentaire	❒ 10 PARUTIONS 490 € Possibilité de régler en plusieurs fois (nous contacter)		soit 30 % de remise
ANNONCE BATEAU < 5000 € réservé aux particuliers	❒ 1 Parution GRATUIT		
ANNONCE MATÉRIEL < 500 € réservé aux particuliers	❒ 1 Parution GRATUIT		

coordonnées*

Nom : ..... Prénom : ..... Société (le cas échéant) : .....

Adresse : ..... Code postal : ..... Ville : .....

Téléphone _____ E-mail : .....

*Utilisé seulement pour la gestion interne.

Nous vous rappelons que conformément à la Loi 78-17 du 6 janvier 1978 «relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés», vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant. Vous pouvez exercer ce droit à l'adresse indiquée ci-dessous.

règlement (Condition impérative pour l'acceptation de l'annonce)

Date :

Signature :

☐ chèque bancaire joint à l'ordre de Fluvial

☐ carte bancaire

N° de carte _____

Date d'expiration : ..... Cryptogramme _____ (les 3 derniers chiffres au dos de votre carte)

Nom du titulaire de la carte : ..... Prénom : .....

Ordre de parution à nous retourner dûment complété, signé et accompagné de son règlement : **FLUVIAL Service Petites Annonces - Nathalia Momenceau**
2 rue des Consuls - C.S. 30031 - 34973 LATTES cedex - Tél. +33(0)4 67 50 42 68 - Fax +33(0)4 99 64 32 38 - pa@fluvialnet.com - www.fluvialnet.com

Transportables

CALIFORNIE 440 - Beneteau - 1992 - «Athenac» - Coque polyester - Mercury 10 CV 2 Temps - 4.4 m x 1.9 m. Pêche promenade TBE avec remorque, sondeur, équipement sécurité.
Visible Villefranche s/Saône (69). 3 500 € à débattre.
Tél. : **04 74 03 82 44 - 06 79 86 80 10**

5690

BATEAU PECHE PROMENADE - Shetland - «Antilope» - Coque polyester - JOHNSON 50 CV + TRIM - 2 couchages - 5.32 m x 2 m. Bateau de pêche - promenade d'occasion en très bon état. Cabine confortable avec coin cuisine équipée radio stéréo, 2 couchages + 1 supp abaissement table centrale, matelas avec dossiers banquettes + Moteur élect + Sondeur EAGLE. Remorque NAUTILUS.
Visible MONESTIER DE CLERMONT (38). 4 500 €.
Tél. : **06 77 42 81 02**

5915

HIRS BORD 5.5 - OLDENBURG - 1980 - «Natha» - Coque polyester - EVINRUDE 140 CV - 2 couchages - 5.5 m x 2.1 m, T.E. 0.3 m, T.A. 2.1 m. Remorque 2 essieux, cabriolet, 2 réservoirs de 70 litres, 2 couchettes en V, bateau rapide.
Visible HASTIERE (Belgique). 4 900 € à débattre.
Tél. : **0032 478 359 382 R.DENIS**

5903

HARDY 6m - Hardy - 1980 - «Danae» - Coque polyester - HB Mercury 2002 50 CV 760 hres - 2+1 couchages - 6 m x 2.4 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.4 m. Hardy 20 «LUXE», 3 batteries optimax, propulseur d'étrave, traitement osmose + gelcoot + peinture refaite. Nouveau WC marin, nouveau gaz 2+ gril, nouveau frigo tri-mixte, capote refaite, antifouling 2012, protection hélice, full option faite par professionnel entre 2002 et 2013. A vendre cause santé. Hiverné 8 à 10 mois sous hangard. Possibilité remorque en +.
Visible (62). 18 600 € à débattre.
Tél. : **09 62 15 58 80 - 06 11 26 77 41**
E-mail : **bruno.cleenewerck798@orange.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5768

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

BOUM 47 - Ocqueteau - 1980 - «Aulne» - Coque polyester - HB 9,9 4T 2007 - 2 couchages - 6 m x 2.45 m, T.E. 0.4 m, T.A. 2 m. Hauteur sous barrot : 1.80 - 1.50 m.
Promenade fluviale, transformation amateur 2008 bois + CP timonerie salon de pont 4 places, table évier lavabo coffres éclairage moteur Mercury arbre long demarrage électrique.
Remorque transport + mise à l'eau 2 essieux.
Visible Narbonne (11). 5 000 €.
Tél. : **04 68 43 53 34**

5847

FOLKPARKA 22 - Allskog Sijestron (suédois) - 1974 - Coque polyester - Volvo B20 de 110 CV - 4 couchages - 6.4 m x 2.35 m, T.E. 0.7 m. En super état, fluvial et mer c'est l'un des seuls bateau de cette dimension à posséder 2 cab chambres avant et arrière, carré et pilotage sous taud. Il a uniquement navigué en fluvial. Remorque possible. WC marin.
Visible Aubenas (07). 4 990 €.
Tél. : **06 71 41 14 01** - E-mail : **lafeneire@wanadoo.fr**

5914

SHETLAND MERCRUISER - Coque polyester - 6.5 m. Très beau Mercruiser équipé d'une cabine de toilette cabine couchette coin salon coin cuisine coque repeinte moteur embase hélice neuf 2003 FACT. Possibilité de remorque double essieu 1 000€. Possibilité autres photos. 5 000 €.
Tél. : **06 49 82 87 84 - 03 23 53 06 54**

5916

FREEMAN 24 - Coque polyester - HB 4 tps Mercury 60 CV neuf sur chaise - 4 couchages - 7.2 m x 2.4 m, T.E. 0.4 m. Vedette habitable Freeman. Toilette, cuisine, frigo, transportable.
Visible Paris Bastille. 25 000 €.
Tél. : **06 19 83 51 28**

5877

Plaisance

NIMBUS 2006 - Nimbus - 1987 - «Renaudin» - Coque polyester - 100 CV TD Volvo Penta - 4 couchages - 8 m x 3 m, T.E. 0.9 m. BE 1300h-6cyl/12v/220v/4batt/pann Sol 120w.rés eau 150l+ball eau ch 40l/réfr.100l/point av(4per)Table régl couch.(2pers) Cab. arr. ferm. Matel. nf. Toil./WC. Sell. neuve. Presse ét. 2ans/évier/gaz(2f)antif. ref/ prop. ét. Turbine neuve. Vid. Mot/+ filt. ok.
Visible Lagny sur Marne (77). 28 000 €.
Tél. : **06 27 05 27 57**

5887

VEDETTE MER/RIVIERE - Delta Marine - 1973 - «La Mouette» - Coque polyester - Mercruiser 170 CV - 2/4 couchages - 8 m x 3 m, T.E. 0.8 m. Cabine avant lit en V, carré transformable lit double, cuisine équipée, intérieur refait, moteur neuf 40h, chargeur automatique, sondeur, compas...
Visible Pont de Vaux (01). 12 500 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5778

VEDETTE HOLLANDAISE - Kesteloo - 1967 - «Kavevala» - Coque acier - Perkin Elmer, 47 CV, Type 4.108, Diesel - 4 couchages - 8.22 m x 2.74 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.1 m. Bon état, entretien et emploi régulier. Poste de pilotage intérieur. Cabine acajou. Contact : Daniel.
Visible Lagny (77). 24 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 26 66 44**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com
5863

VEDETTE HABITABLE - CN BIHORE - 1990 - «Kurunig» - Coque polyester - 130 CV Volvo Penta - 5 couchages - 8.3 m x 2.71 m, T.E. 0.6 m. Cat 5 poss. 2 moteurs diesel IB 1991 TAMB 31B 772 h Boss Ech de bain Guindeau élec. Chargeur prise quai, Compas GPS Loch speed, pilote auto, radar Sondeur VHF, Ber roulant Bon état général entretenu par pro Carré transf. Chauff Four Réfrigér. WC marin
Visible Calais (62). 25 000 € à débattre.
Tél. : **06 82 01 44 98**

5433

VEDETTE ANGLAISE FB WILDS - Wild - 1972 - «Calypso» - Coque polyester - Perkins 40 CV - 4 couchages - 8.5 m x 3.3 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.75 m. Idéal croisière et vie à bord, carré transformable lit double, cuisine équipée, évier inox, frigo trimixte neuf, WC, douche, cabine arrière lit double, convertisseur 12/220V 1800W, antifouling 07/2010, grande terrasse 4.50m x 1.85m 3 accès.
Visible Nevers (58). 20 000 € à débattre.
Tél. : **03 86 59 56 75**

5933

PETITE PENICHE WILD - 1974 - Coque polyester - 5 couchages - 8.5 m x 3.3 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.4 m. Coin cuisine : évier inox, plaque 3 feux, frigo trimixte - Douche + lavabo + WC - Cumulus 100 l - Toit ouvrant -Taud été et hiver sur enrouleur.
Visible Buzet (47). 19 000 €.
Tél. : **06 03 16 87 89**

5465

BATEAU HOLLANDAIS ZWAL - 1976 - Coque acier - diesel 40 CV - 2+1+1 couchages - 8.7 m x 2.8 m, T.E. 0.7 m, T.A. 2.6 m. Bateau de ligne élégante, intérieur bois, coin cuisine, plaque gaz et électrique, WC, réserve d'eau 200L.
Visible Meaux (77). 12 000 €.
Tél. : **06 80 57 26 25**

3883

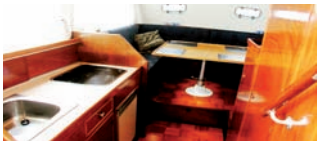
VEDETTE HOLLANDAISE - 1979 - «Barth» - Coque acier - Peugeot 63 CV de 2002 (690 h) - 4 couchages - 8.9 m x 2.95 m, T.E. 0.9 m. Expertise et carénage en 2011, prop. d'étrave, panneau solaire, ind. de barre, sondeur, frigidaire à compression 40 L, gazinière 3 feux, eau chaude par échangeur et 220V.
Visible La Réole (33). 25 000 €.
Tél. : **05 59 34 48 72**
Site : **sites.google.com/site/vedettebarth**

5158

CONNOISSEUR C-900 - 1993 - Coque polyester - Nanni 40 CV - 8.9 m. Coque polyester en très bon état, prop. hydraulique, double pilotage, prêt à naviguer.
Fiche techniquesur demande.
Visible Port de Savoyeux. 29 000 € à débattre.
Tél. : **03 84 67 00 88**
E-mail : **info@saone-plaisance.com**
Site : **www.bourgogne-plaisance.com**

5913

VEDETTE HOLLANDAISE - Cascaruda - 1978 - «Liebke» - Coque acier - 52 CV diesel - 6 couchages - 9 m x 3 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.5 m. Vedette bon état. Chambre cabine AV. Grand carré repas AR transf en couchage. Cabinet toilette WC élect, vasque et douche. Eau chaude. Chauffage webasto. Grand pont avec second pilotage. Hivernage à sec. Dossier sur demande.
Visible PERUWELZ (Belgique). 23 500 €.
Tél. : **03 27 40 61 83**



5931

DOCUMENT NON CONTRACTUEL
PAS DE REVUE DE PRESSE

VEDETTE HOLLANDAISE - Van Mill's - 1965 - «Liberty» - Coque acier - Diesel Vetus 57 CV Peugeot - 820h - 2+2 couchages - 9 m x 2.9 m, T.E. 0.9 m, T.A. 3.25 m. Intérieur bois origine - Evier, gaz, WC, frigo (12V, 220V, gaz) - Couchage pour 4 - Superstructure et pont à repeindre - Coque protégée par électrodes - Dossier photo sur notre site.
Visible Huy - Belgique. 12 000 €.
Tél. : **0032 4 371 33 74 (B) - 04 90 26 38 64 (F)**
Site : **http://vedetteplaisance.wordpress.com**

5811

NAUTI 9 - Nautico (Oise) - 1987 - «Le P'tit Mousse» - Coque polyester - 25 CV diesel - 2+2 couchages - 9 m x 3 m, T.E. 0.45 m. Suite mutation à Brest vend Fluvial Nauti 9 habitable. 2 cabines-2 couchages coin salon-bureau carré-poste pilotage douche WC marin Climatiseur panneau solaire chargeur batterie.
Visible Briare (45). 19 500 €.
Tél. : **06 82 77 23 64** - E-mail : **pdeflin@free**

5441

NICOLS 900 - 2000 - Coque polyester - Vetus 50 CV - 9 m. Antifouling fait en 2012. Bateau très bien équipé. Prêt à naviguer. Fiche technique sur le site.
Visible Port de Savoyeux (70). 58 000 € à débattre.
Tél. : **03 84 67 00 88**
E-mail : **info@saone-plaisance.com**
Site : **www.bourgogne-plaisance.com**

5775

BATEAU HABITABLE - Aquafibre - 1977 - «Pichou» - Coque polyester - Peugeot Synergie 50 CV - 1977 couchages - 9.1 m x 3.36 m, T.E. 1 m. 2 cabines, 6 couchages permanents, intérieur refait à neuf, WC neuf, douche, cuisine équipée, propulseur d'étrave, chargeur automatique, VHF, GPS, sondeur, radio cd, TV, toit ouvrant, taud.
Visible Pont-de-Vaux (01). 28 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5783

CRIS CRAFT CONSTELLATION - 1962 - «Ponent» - Coque bois - 2 Perkins 90 CV - 4 couchages - 9.14 m x 3.17 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.9 m. En acajou, douche toilette, chauffage, cuisine, mer/rivière, carénage à prévoir, entretien régulier, très lumineux, construit en floride. Photos et caractèristiques sur demande.
Visible Capestang (34). 12 000 € à débattre.
Tél. : **06 12 46 59 33**

5498

VOILIER BOTTER - Holland Boat Company - 1980 - «Lysanne» - Coque polyester - Farymann 20 PK - 6 couchages - 9.3 m x 2.8 m, T.E. 0.45 m, T.A. 2.4 m. Voilier hollandais, fond plat, 3 voiles dacron rouge, gréement bois à l'ancienne, mât relevable, dérives latérales bois barre franche keel cooling grande stabilité deplacement 6T500, tout confort, idéal canaux et côtes expertise et carénage 2012.
Visible (56). 70 000 €.
Tél. : **06 14 22 47 51**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5898

ROYAL 31 - Storebro - 1979 - «Saffa» - Coque polyester - 2 x Volvo Penta 235 CV - 2/4 couchages - 9.3 m x 3.2 m, T.E. 0.94 m. Cabine avant lit double à l'avant, carré transformable, lits superposés amovibles en plage arrière, cuisine équipée, chauffe-eau, douche, WC, vhf, sondeur, gps, radar, compas, pilote auto, chargeur, bâche été/hiver.
Visible Pont-de-Vaux (01). 42 500 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5905

PENICHETTE 930 - 1983 - Coque polyester - Volvo 2002 18 CV (3 386 heures) - 5 couchages - 9.3 m x 3.1 m. Très bon état général. Cuisine aménagée, chauffage à gaz air pulsé, cabine avant avec 1 lit double, production d'eau chaude par chauffe eau gaz, coursive avec 1 lit simple, eau chaude et froide sous pression. Coin repas transformable en lit double, toit coulissant, cabine de douche, WC marin et lavabo. Très bon état du moteur.
Visible Chenillé-Changé (49). 36 500 €.
Tél. : **02 41 95 16 17**
E-mail : **reservation@maine-anjou-rivieres.com**
Site : **www.maine-anjou-rivieres.com**

5630

EAU CLAIRE 930 - Jeanneau - 1985 - «Chardonneret» - Coque polyester - 18 CV diesel - 4+2 couchages - 9.3 m x 3.57 m, T.E. 0.66 m, T.A. 2.32 m. Plancher, parements cloisons, four et chauffe-eau neufs. 2 batteries neuves. Vaisselle et mobiliers offerts. House-boat agréable à vivre : plein pieds, stable sur l'eau, manœuvrable, grandes vitres. Cote basse argus Fluvial : 32.000 €.
Visible Rohan (56). 29 000 €.
Tél. : **06 81 87 59 82**

3593

CROWNE 282 - Chris Craft - 1993 - «Indiana» - Coque polyester - OMC 330 CV - 2/4 couchages - 9.39 m x 2.98 m, T.E. 0.8 m. Cabine lit double, carré transformable, cuisine équipée, douche, WC, chargeur, sondeur.
Visible Pont-de-Vaux (01). 26 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5782

VEDETTE HOLLANDAISE - 1985 - «L'Orca» - Coque acier - Vetus diesel 42 CV, 600 heures - 9.5 m x 3.1 m. Prop d'étrave. 25 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5784

VEDETTE HOLLANDAISE - «L'Amourette» - Coque acier - 50 CV Mercedes diesel - 9.5 m x 3.1 m. Fenêtre alu. 21 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5908

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Le Matthieu» - Coque acier - Mercedes 42 CV - 9.5 m x 3 m. 19 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5787

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Berly» - Coque acier - Mitsubishi 50 CV comme neuf - 9.5 m x 3 m. Panneau solaire. 24 500 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5790

VEDETTE HOLLANDAISE - 1983 - «L'Alfa» - Coque acier - Mercedes 50 CV diesel - 9.5 m x 3 m. Chauffage, eau chaude, prop. d'étrave, fond neuf. 26 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5828

VEDETTE ACIER DOERAK 950 - EISTA-MEPPEL - 1975 - Coque acier - 6T - 63 CV PEUGEOT 4cyl avec inverseur HURTH - 9.5 m x 3.1 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.5 m. 1,90m sans la capote, conso 1,5L/h (6300h) - Eau 250L, carburant 250L - cab ar 2 lits simples. Cockpit avec banquette et poste de pilotage. Carré lumineux avec dinette spacieuse, cuisine avec chauffe-eau à gaz + frigo trimixte NEUF. Cab avt avec 1 lit dble - Cab de toilette avec WC manuel + douche+ lavabo. Terrasse ar avec échelle et plage de bain. Hivernage à sec tous les ans - Entretien du bateau professionnel - BATEAU PRET A NAVIGUER!
Visible St Jean de Losne (21). 30 000 € à débattre.
Tél. : **03 80 29 11 06**
E-mail : **laure@captainjo.com** - Site : **www.captainjo.com**

5841

DOERAK 950 - 1974 - Coque acier - Peugeot 63 CV 1.5L/h - 8 couchages - 9.5 m x 3.1 m. + plate forme MOTO. 2 cab, 8 couchettes maxi, cuisine équipée, WC, lavabo, douche, chauffage pulsé au gaz, sous marine + anti fouling OFFERT.
Visible Port de Beaucaire (30). 25 000 €.
Tél. : **06 62 53 57 33**
E-mail : **c.mercier0441@orange.fr**

5567

COTTER HOLLANDAIS - Coque acier - Daf 85 CV diesel - 9.8 m x 3.4 m. Cabine arrière avec 3 couchages. Carré transformable. Cabinet de toilettes avec WC , lavabo. Eau chaude par ballon 220 v + moteur. Cuisine : réchaud 2 feux , frigo trimix. Réservoirs : eau :200 l. GO : 200 l. Expertisé en 2012. Caractéristiques complètes sur le site ainsi que d'autres cotters. 33 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5830

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Le Mauton» - Coque acier - 50 CV diesel - 10 m x 3.25 m. Eau chaude, chauffage. 24 500 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5789

VEDETTE HOLLANDAISE - Polaris Marathon - 1978 - «L'Escaut» - Coque acier - Peugeot Indenor 55 CV - 2/5 couchages - 10 m x 3 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.3 m. Cabine lit double, carré transformable, lit en pointe avant, cuisine équipée, chauffage central fuel, chauffe-eau gaz/220, douche, WC, panneaux solaires, chargeur automatique, convertisseur, vhf, radio cd, inverseur neuf, pilotage int/ext.
Visible Pont-de-Vaux (01). 40 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5780

TELEPORTEMENT PAR ARCEMA POUR FLUVIAL

CHANTIERS NAVALS DU NORD VAN PRAET

Spécialistes en : BATEAUX-LOGEMENT – BATEAUX À PASSAGERS – BATEAUX DE TRANSPORT

62, quai Alfred Sisley - B.P. 114
92390 VILLENEUVE-LA-GARENNE
✆ 01 47 98 15 60 - Fax : 01 47 99 09 75
E-mail : vanpraetjp@aol.com

Le Paris

Le Marie-Louise

La Guêpe Buissonnière

Le River Palace

Le Tennessee

Le Capitaine Fracasse

Le Okilebo

Le Mangareva

Le O'Resto

Le Rescator

Assurances Jérôme HARDY

ASSURANCES FLUVIALES

De Paris à Lyon, le même service

Devis gratuits et personnalisés

BP 86
21170 Saint-Jean-de-Losne

CABINET BELLETERRE

Tél./Fax : **03 80 29 14 41**
Port. : **06 07 60 68 85**
E-mail : ass.fluviale.rhone.saone@wanadoo.fr

- Bateau logement
- Bateau loisir
- Commerce, loueur, transport

ORIAS N° : 12068985

despinoy
constructeur naval

DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS

Constructions
Réparations
Transformations
Propulsion AV/AR

Cale
Dock flottant (capacité de levage 200 t.)
Forfait : cale, sablage, carénage
Remplacement de fond

Coque
Keel cooling
Grue de voitures (avec certificat de conformité)
Citerne souple

DESPINOY – 20, rue Albert Charton – 59 552 COURCHELETTES – Tél. : 03 27 98 85 82 – Fax : 03 27 91 87 80
chantiers.despinoy@wanadoo.fr

LES CHANTIERS NAVALS VANDENBOSSCHE

Vous accueillent et réalisent vos projets les plus divers

« De la planche à dessin à la mise à l'eau »
DEVIS GRATUIT

- Aménagements intérieurs (menuiserie, plomberie, électricité...)
- Fourniture de hublots et sabords
- Construction, transformations et réparations de bateaux en acier
- Bateau logement et plaisance
- Installation de moteurs et tous travaux de chaudronnerie industrielle

60, quai Alfred Sisley – 92390 VILLENEUVE LA GARENNE
Tél : 01 47 94 53 90 – Fax : 01 47 94 86 65
contact@chantier-naval-vandenbossche.com - www.chantier-naval-vandenbossche.com

«Le bateau de uos rêues est sans doute en Hollande, allons le chercher ensemble ! »

« Je vous acompagne dans toutes vos démarches d'achat de bateau, je connais les us et coutumes indispensables pour la négociation du prix, je suis votre interprète qui veille sur la bonne exécution de l'expertise, des contrats et des formalités. Je vous garantis la totale transparence sur mes honoraires et sur la transaction. Ainsi, sans stress, acheter un bateau restera pour vous un plaisir ! »
Fritjof Jjebbes, Directeur de Bateau-De-Hollande

Bateau-De-Hollande.com
03.80.30.44.55
recommandé par YachtFocus.com

AIGRETTE - Atelier de l'Île (78) - 1986 - «Petit Scarabee» - Coque acier - 25 CV diesel - 4+1 couchages - 10 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.75 m. Coque acier doublée en 2009. 12V+220V . Habitable et navigant timonerie spacieuse cuisine équipée. Grande terrasse Sdb Place au Port de Poissy (78) possible.
Visible Poissy (78). 63 000 €.
Tél. : **06 74 45 92 16** - E-mail : **garance666@free.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5923

VEDETTE HOLLANDAISE - Romanza - 1980 - Coque acier - Ford 96 CV - 2+2 couchages - 10 m x 3.15 m, T.E. 1 m, T.A. 2.3 m. TB Etat, bateau robuste en acier 5 mm, avant en éventail, plage AR, échelle, daviers, plat-bord sans denivellation, conso. 2L/H, nouveau taud, inter. spacieux.
Visible Bourgogne (71). 33 000 €.
Tél. : **03 85 79 23 96 laisser message**

5554

NICOLS 1000 - Nicols - 1995 - «Neuchatel» - Coque polyester - 60 CV diesel - 6+2 couchages - 10 m x 3.7 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Bateau entretenu équipé électricité-Antifouling complet OK- Moteur quasi neuf (100h env).-3ch/2salles de bains, Double poste de pilotage. Cuisine vue panoramique. Terrasse arrière plein pied.
Visible Traves (70). 65 000 € à débattre.
Tél. : **06 22 82 86 46**

5884

MOTOR CRUISER BIRCHWOOD 33 - Birchwood - 1986 - «Sanity» - Coque polyester - Perkins 80 - 6 couchages - 10 m x 4 m, T.E. 1 m, T.A. 2.8 m. Birchwood 33 pour naviguer confortablement en sécurité sur mer, rivière, canal. Moteur Perkins 80 fiable économique, facile à manœuvrer. Cuisine super équipée, cabine arrière SdB WC grand lit, séjour 2 couchages SdB WC, avant V 2 pers.
Visible Narbonne (11). 74 500 €.
Tél. : **06 62 32 81 45**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5902

PRINCESS 33 - Marine Project - 1976 - Coque polyester - 2 x 80 CV Ford - 6 couchages - 10 m x 3.6 m, T.E. 1 m, T.A. 2.5 m. Etat et équipements exceptionnels, tout est neuf sur ce bateau idéal mer/rivière dossier complet sur demande.
Visible Bretagne Nord. 50 000 €.
Tél. : **06 95 29 18 21**
E-mail : **alaingillon@wanadoo.fr**

5889

NICOLS 1000 - Nicols - 1992 - Coque polyester - moteur Seenergie tud 30 CV diesel avec 2270h - 6+2 couchages - 10 m x 3.7 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.75 m. Frigo congel 180l trimix an 2011 circuit 220 ballon d'eau chaude 60l moteur et 220 peinture complète 2006, antifuling 2011, WC douche séparés cabine propriétaire avec grand lit central.
Visible Port sur Saône. 53 000 €.
Tél. : **03 84 36 05 68**

5932

LINSSEN CLASSIC STURDY 35 AC - Linssen - 1989 - «Ica-onna» - Coque acier - VOLVO TAMD31 100 CV - 4 couchages - 10.3 m x 3.55 m, T.E. 1.15 m, T.A. 2.6 m. Très beau bateau. Etat impeccable. Hublots laiton. Intérieur acajou. Beaucoup de charme. Peinture et antifouling récents. Nombreux équipements. Essai en navigation possible.
Visible Bourgogne. 122 000 €.
Tél. : **06 82 25 14 96**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5591

AQUANAUT BEAUTY 1000 AK - 1994 - Coque acier - Yanmar 85 CV 2000 heures - 10.3 m x 3.3 m. Cabine propriétaire avec cabine douche + WC élec. Groupe élec 2.5 kw. Propulseur étrave, cabriolet + taud. Fiche détaillé sur demande.
Visible Port de Savoyeux. 75 000 €.
Tél. : **03 84 67 00 88**
E-mail : **info@saone-plaisance.com**
Site : **www.bourgogne-plaisance.com**

5730

BERMUDA - Wilds - 1973 - Coque polyester - 6T - PERKINS 40 CV Diesel 5000h - 10.4 m x 3.7 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2 m. Direction hydrauliq remplacée en 2005 - Eau 400L, Carburant 200L - Terrasse avt forme baignoire, Accès au bateau par porte avt et ar. Poste de pilotage int. Carré à l'avant, cuisine côté tribord et sdb avec douche et WC côté bâbord. Cab ar 2lits simples que l'on peut mettre en 1lit dble. Hivernage à sec tous les ans - Entretien du bateau professionnel - Dernier antifouling : juin 2011.
Visible St Jean de Losne (21). 25 000 € à débattre.
Tél. : **03 80 29 11 06**
E-mail : **laure@captainjo.com** - Site : **www.captainjo.com**

5842

TASMAN 10.40 - Bounty Boat (GB) - CBL - 1984 - «Latnahc III» - Coque polyester - Nanni Diesel 43 CV - 4+2 couchages - 10.4 m x 3.7 m, T.E. 0.9 m. 2 Douches, 2 WC, 2 Frigos (+ conservateur -15°C) 1 gazinière+four+taost, Chauffage WEBASTO, Eau chaude Inox (bi-énergie), Bar, télé plat, radio CD, MP3, USB, Chargeur Bat, Convertisseur 220(3500w), prise de quai, Réservoir Eau inox 700l, gas oil inox 350l.
Visible Messac (35).
47 000 € à débattre.
Tél. : **06 64 29 41 42**

5855

EAU VIVE - Jeanneau - «Alliance» - Coque polyester - 28 CV Yanmar - 6 couchages - 10.45 m x 3.25 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.3 m. Batteries neuves, chauffage Trumatic, réfrigérateur tri-énergie, chauffe-eau à gaz, cabine arrière reconfigurée en grande chambre, cuisine équipée, barnum, salon de jardin, vélos pliants, VHF, télévision 12V/220V. Révision avril 2013.
Visible Châtillon-Coligny (45).
28 000 € à débattre.
Tél. : **06 14 58 43 72**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5866

VEDETTE HOLLANDAISE - «Le Liberty» - Coque acier - 2 x38 CV diesiel moteurs neuf (60 heures) de 2012 - 10.5 m x 3.12 m. Onduleur, chargeur.
17 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5821

VEDETTE HOLLANDAISE - Jaco, Vries, Tyrnaarlo - 1981 - «Blue Bayou» - Coque acier - moteur 65pk révisé en 1996, 2500h - 6 couchages - 10.5 m x 3.35 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.8 m. Bateau très bien entretenu, peinture époxy et reconditionnement intérieur de 2002, anti fouling anodes et bague sortie d'hélice de 2009, Victron 750 watts, taud et bâche hivernage de 2010.
Visible Canal du midi.
48 000 €.
Tél. : **06 35 52 66 08 - 06 13 27 44 57**

5899

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com

VEDETTE HOLLANDAISE - Valk - 1976 - «Lady Coby» - Coque acier - Mercedes 65 CV - 2/6 couchages - 10.5 m x 3.35 m, T.E. 0.9 m. Intérieur réaménagé en 2008, cabine lit double, lit en pointe avant, cuisine équipée, douche, WC, chauffe-eau moteur/220, chauffage air pulsé, chargeur convertisseur, propulseur d'étrave, pilotage int/ext, carénage 2013.
Visible Pont-de-Vaux (01). 48 000 €.
Tél. : **03 85 30 99 10**
E-mail : **port@scite-plaisance.fr**
Site : **www.scite-plaisance.fr/bateau-occasion**

5904

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «L'Horizon» - Coque acier - Peugeot 55 CV diesel - 10.5 m x 3 m. Fenêtres alu. chauffage, prop. d'étrave.
24 500 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5827

TUMMELER 103 - Xylon werk - 1979 - «Jessica» - Coque contreplaqué stratifié - 2 x 154.4 essence OMC - 4 couchages - 10.5 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3 m. Vends cause maladie bateau coque bois anti fouling 10.. ans moteurs échange standard 3 ans prop. étrave, sondeur, 20m2 habitable. 2 cabines, WC, grande cuisine, embasses révisés.
Visible Strasbourg. 27 000 €.
Tél. : **06 73 84 14 76**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5755

HAINES 34 - 2004 - Coque polyester - Yanmar 4JH3 56 PS - 10.55 m x 3.71 m, T.E. 0.97 m. VEDETTE ANGLAISE 2004/2005. Propulsion hydraulique, carburant 350L, eau 400 L- 2 cabines doubles -cuisine équipée- 2 WC/ douches - TB, Canapé salon convertible 2 pl.- 2 postes de pilotage (ext./int). carénage tous les ans, plage de bain avec douche ext.
Visible Midi ou Bourgogne.
92 000 €.
Tél. : **04 94 26 72 72**
E-mail : **area.fr@hapimag.com**

5680

TELEFLUVIAL PAR L'AGENCE DE REVUE FLUVIAL

Doeve Courtiers
Bateaux & Voiliers

Barges
Vessels
Boats
Yachts
FOR SALE

Almkruiser 10.50 OK, acier
10.50 x 4.00 x 0.90 m, 1988
€ 37.500,--

Valkkruiser 12.60 GSAK, acier
12.60 x 3.80 x 1.10 m, 1987
€ 99.500,--

Merwedekruiser 13.00, acier
13.00 x 3.85 x 1.00 m, 1973
€ 55.000,--

De Ruiter Grand Star 14.00, ac
14.00 x 3.66 x 1.30 m, 1978
€ 69.500,--

Péniche Hollandaise 18.76, ac
18.76 x 3.20 x 1.25 m, 1905
€ 72.500,--

Moteur Rivière Clipper, acier
18.97 x 4.20 x 1.10 m, 1923
€ 134.500,--

Moteurtjalk 20.35, acier
20.35 x 4.60 x 1.10 m, 1913
€ 119.500,--

Peniche Hollandaise 23.75,ac.
23.75 x 4.60 x 1.25 m, 1928
€ 239.500,--

Luxe Motor 24.60, acier
24.60 x 3.92 x 1.25 m, 1924
€ 235.000,--

Notre site est entièrement en français
www.doeve.be

Westhavenkade 87c
3133 AV - Vlaardingen
Pays-Bas

email: info@doeve.be
+31(0)10 248 98 30
+31(0)6 53 20 20 84

PKfluvial
DEPUIS 1997
LE SPÉCIALISTE ÉNERGIE CONFORT À BORD

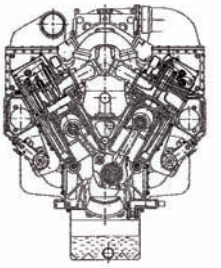
Fischer Panda
Power wherever you are
Groupe électrogène

victron energy
BLUE POWER

Chargeurs
Convertisseurs
Batteries
Panneaux solaires

KABOLA heating systems
Chauffage

pkfluvial.com
Péniche Femmy, chemin l'ancienne écluse
Port de Charenton - 94220 Charenton le Pont - France
Tél. : 01 48 72 28 54 / Fax. : 01 43 76 48 11



NAUTIC DIESEL
Chantier Naval

Réalise pour vous :
Grands travaux de chaudronnerie
comme remplacer les fonds d'un bateau,
ses bouchains ou bordés,
travaux de soudure et tuyauterie

Mais aussi réparations sur tous types
de moteurs DIESEL

Agent IVECO
BAUDOUIN
BETA MARINE
PERKINS

REMOTORISATION INTERVENTIONS
sur lignes d'arbres
et gouvernails

Equipe mobile, nous intervenons
de LYON à TOULOUSE

Parc Aquatechnique – 34200 Sète
Tél. : 04 67 28 49 81 - Port. : 06 09 35 28 42
www.nautic-diesel.com

Chantier Naval PLAQUET
DIESEL
JOHN DEERE

CHANTIER NAVAL
www.plaquet.be
Rue du Canal 15,
7640 Péronnes-lez-Antoing
Belgique
Tel. : 00.32.(0)69.44.29.71
Fax : 00.32.(0)69.44.17.73

- Cale pour 4 bateaux
- Nettoyage haute pression
- Constructions, transformations, réparations
- Tournage
- Hélices : vente et réparation
- Transformation en bateau logement
- Menuiserie, électricité

- Moteurs JOHN DEERE - G.M.
- Vente
- Révision, échange standard, dépannage, pièces
- Réducteurs- inverseurs
- Groupes électrogènes

VEDETTE HOLLANDAISE - Bruijs - 1993 - «Bruzer» - Coque acier - Mercedes 5 cyl. - 6 couchages - 11 m x 3.6 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.35 m. Superbe bateau en très bon état. Puissant, maniable, confortablep. Chauffage central. Bonne cuisine. 2 postes de pilotage. Grande terrasse à l'arrière. Bimini. Propulseur d'étrave. Sondeur. Voir website.
Visible Meilhan-sur-Garonne (47). 68 000 €.
Tél. : **05 53 93 57 03**
Site : **http://47bruzer.blogspot.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5814

VEDETTE HOLLANDAISE ALM KRUISER - 1982 - Coque acier - Moteur in-board DAF 575 - 120 CV diesel - 5 couchages - 11 m x 3.65 m, T.E. 1 m, T.A. 3.1 m. Vends cause décès, sablage 2005, toutes options, très bon état, int.teck massif à lattes, entretenu chantier Allemand, pourrait servir de res. secondaire. carénage, peinture 2012. Expertisé en 2012.
Visible Cap d'Agde (34). 99 900 € à débattre.
Tél. : **06 28 76 60 76 - 04 67 26 64 92**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 4547

VEDETTE HOLLANDAISE - 1984 - «Le Kimberly» - Coque acier - Mitsubishi 70 CV diesel - 11 m x 3.2 m. Fenêtres alu , chauffage air pulsé, chargeur onduleur Victron 1600 W. 29 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5822

VEDETTE HOLLANDAISE - 1996 - Coque acier - 85 CV diesel - 11 m x 3.8 m. Fenêtre alu, deux cabines, douche, eau chaude, chauffage.
79 500 €.
Tél. : **06 76 80 40 24**
Site : **www.fluvialys.fr**

5907

PENICHETTE 1107 - 1985 - Coque polyester - 37 CV diesel - 5+2 couchages - 11 m x 3.1 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Peinture neuve 2011 moteur Nanni 4150 HE 4500Heures, éviers cuisine neuf, meubles cuisine avec tiroirs, robinets neuf, toilette éléctrique, lavabos chambre et toilette neuf, ballon eau chaude, chauffage Trumatic.
Visible Port sur Saône. 48 000 €.
Tél. : **0041 798 189 970**
E-mail : **rugau@bluewin.ch**

5886

PENICHETTE 1100 - Locaboat - 1985 - «Naïkee» - Coque polyester - Volvo Penta 30 CV - 6 couchages - 11 m x 3.1 m. Équipée vie à bord, douche, eau sous pression, ballon d'eau chaude 220V et moteur chauffage frigo cuisinière 2 feux four 3 batteries 130 Ah neuves double éclairage reservoir eau 800L fuel 300L, pieux d'amarrage ancres chaîne.
Visible Narbonne (11). 35 000 €.
Tél. : **06 78 32 04 02**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5900

PENICHETTE 1107 - Locaboat Industries - 1987 - «MA.GE» - Coque polyester - Volvo Penta pompe injection recente - 5+2 couchages - 11 m x 3.1 m, T.E. 0.65 m, T.A. 2.5 m. Vend cause santé. Entretenue habitée par le propriétaire. Cuisine et SdB réaménagées. ECS chauffe eau propane, réchaud 3 feux, frigo WC électrique, panneaux solaire. Projecteur de pont, ancre avec chaîne.
Visible ST MEDARD / ILLE (35). 50 000 €.
Tél. : **06 82 68 55 24**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5565

VEDETTE HOLLANDAISE - West Vlaamse - 1971 - «Mascaret» - Coque acier - Ford 83 CV - 11.05 m x 3.06 m, T.E. 1.05 m, T.A. 2.7 m. Cabine avant grand lit 2 places, douche WC lavabo. Chauffe eau frigo four gaz neufs à installer. Cuve à eau 450L, gasoil 700 L, VHF, sondeur, bateau en TBE. Group élec. 220/380, grande timonerie avec fenêtres.
Visible Gardouch (31). 32 000 €.
Tél. : **06 20 69 12 84**

5919

BANJER 37 FIFTY - Estia - 1972 - «Banjer» - Coque polyester - 105 CV B Perkins (78) - 5/6 couchages - 11.13 m x 3.48 m, T.E. 1.4 m, T.A. 3 m. Banjer Fifty Mer et Canaux-rivières Robuste et très Confortable HB 1,90 très bien équipé, eau chaude réserves eau700 L gas-oil 900 L'équip. navigation complet.Super vie à bord Timonerie fermée avec salon de pont. Prêt à partir...
Visible (59). 49 000 €.
Tél. : **03 21 48 66 72 - 06 14 27 14 98**

4745

BUCCANEER - 1980 - Coque polyester - 11.2 m. Entièrement réaménagé, moteur refait par professionnel, peinture récente, panneau solaire. Sur emplacement idéal résidentiel.
Visible Auxerre (89). 33 000 €.
Tél. : **06 82 12 43 71**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5651

RIVIERA 1130 - Nicols - 1988 - «Iris» - Coque polyester - Lombardini 30 CV GO 1800 heures - 9/11 couchages - 11.2 m x 3.4 m, T.E. 0.65 m, T.A. 3.5 m. 2 salles d'eau, 3 chambres.
Visible Sucé sur Erdre (44). 45 000 €.
Tél. : **06 77 77 50 79**

5859

CONNOISSEUR FB-1140 - Connoisseur - 1992 - Coque polyester - Nanni 50 CV 3850 hres - 11.3 m x 3.92 m. 2 cabines avec salles d'eau douche WC lavabo, 2 frigos 80 L congel neufs prise 220V, timonerie en terrasse caméra arrière, TV antenne robot ballon eau chaude bi cuisinière 4 feux 2 fours. Diaporama sur demande.
Visible Le Mans (72). 55 000 €.
Tél. : **06 60 64 77 77**
E-mail : **didier.wents@piximel.com**

5917

BROOM 37 - Coque polyester - 2 X 145 CV TD PERKINS - 11.3 m x 3.8 m. VEDETTE TRAWLER BROOM 37. Expertisé en 2011. 2 postes de pilotage. Sondeur. VHF. Radar. 2 cabines avec cabinet de toilettes. 2 WC. Réservoir à eaux noires. Photos et caractéristiques complètes visibles sur le site, ainsi que d'autres trawlers. 56 000 €.
Tél. : **06 12 22 61 27**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5697

BROOM 37 - Broom - 1974 - Coque polyester - 2 x Perkins Sabre M135 - 8 couchages - 11.3 m x 3.8 m. Broom 37 Continental (TRAWLER ANGLAIS) rénové (fiche et photos/Fluvial)-pont en teck-double pilotage-chassis neufs-intérieur acajou-cuisine équipée-2 cabinets de toilette avec WC+douche-2 cabines-plein de charme-coup de cœur assuré.
Visible Charleroi (Belgique). 110 000 €.
Tél. : **0032 475 493 686 (Belgique) - 0033 (0)3 23 58 27 94 (France)**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5798

EAU CLAIRE 1130 - 1987 - «Sirius 7» - Coque polyester - Yanmar 55 CV diesel - 6 couchages - 11.3 m x 3.75 m. Habitable à l'année. Isolation chauffage bois et élec. Chargeur, eau chaude, taud avant.
Visible Lyon nord (69). 45 000 €.
Tél. : **06 11 95 66 23**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5722

EAU CLAIRE 1130 - 1987 - «Monthelie» - Coque polyester - Yanmar 4 cyl. diesel 42 CV - 11.3 m x 3.57 m. 35 000 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5909

VLET HOLLANDAIS - 1990 - Coque acier - DAF 615 90 Kw - 11.5 m x 3.6 m, T.E. 1.2 m, T.A. 2.3 m. N°358 sur le site. Visite sur rendez-vous. Accompagnements. Les Pays-Bas. 115 000 €.
Tél. : **06 11 29 12 83**
E-mail : **vhlcontact@free.fr** - Site : **www.vhlcontact.com**

5628

LINSSEN DUTCH STURDY 380 AC - Linssen - 1998 - Coque acier - Volvo Penta 145 CV D - 7 couchages - 11.5 m x 3.95 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.47 m. 2 props, clim, chauff, eaux noires, VHF, radar, GPS, tridata, 2 postes pilotage, pont teck, bossoirs inox, 2 cab, 2 WC, chargeur, convertisseur, générateur.
Visible Aigues-Mortes (30). 195 000 € à débattre.
Tél. : **06 83 30 59 73**

4871

DONKY 37 - Pedro (PB) - (Constance Boat) - 2005 - «Carpe diem» - Coque acier - Perkins 135 CV diesel - 4+2 couchages - 11.5 m x 3.7 m, T.E. 1.15 m, T.A. 2.45 m. Pedro unique sur plans propriet. comme neuf 600 h bon marin conso 8l/h moteur étrave Raymarine C80 VHF radar batteries gel 420 amp pour services radio CD TV four multi guindeau élect chauffage 2 lits 140x190 gaz 3 feux frigo ballon eau chaude WC élec.
Visible Palavas (34). 155 000 €.
Tél. : **06 12 33 34 16**
E-mail : **georgesalain3@wanadoo.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

Fluvialnet 5059

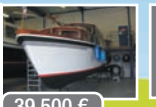
LE PAPIER IMPRIMÉ PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME COMBUSTIBLE

Gamme Premier Cat B.
PIKMEERKRUISER :
Versions FB, OC, AK neufs !
et occasions,…

Octopusss.com

Courtier spécialisé
en bateaux Hollandais.
Vous accompagne de l'idée jusqu'au port !

Aquanaut 950 OK 1971. Rénové 2013. Lombardini 40cv 2005. Tt confort neuf. Paris.



39 500 €

VALK Explorer 45 13.50 x4.1 DEUTZ 159cv 2001. Frieslands.

169 000 €

Motoryacht à vivre 1986 14.3 x 4.05 DAF 170cv. Amsterdam.

64 500 €

Motoryacht 1967 rénové 14.9x4, 2 Mercedès 90cv. Rotterdam.

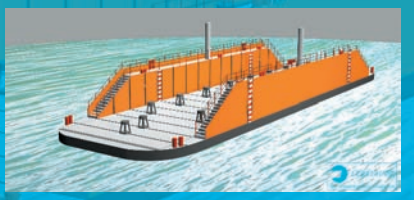
98 500 €

Les plus d'Octopusss,… Un accompagnement dédié, adapté à vos besoins, pour faire le bon choix, au bon prix, le suivi de votre projet sans la barrière de la langue, ni de l'administratif !
Organisation des visites, inspections, expertise, négociation, contrat, documents néerlandais, assurance, équipements, mise en chantier, convoyage routier ou fluvial, …. A vous de choisir !
Aussi entretien, vos pièces, équipements, moteurs générateurs, chauffage central, …
Distributeur exclusif en France des yachts de Luxe PikmeerKruiser, … Du choix, 70 bateaux, et des services voir le site !

Isabelle Bonnegent, 23-25 Rue Jean Jacques Rousseau 75001 PARIS. Bureau Naviguant Rotterdam.
Tél (FR): 00 33 662 022 110. Tél (NL): 00 31 684 506 747

BOAT ENTERPRISE S.A.S.
Dock Flottant
Expertise et Carénage

Gagnez du temps ! 4 à 5 jours seulement
Entretien Économique et Écologique



Le plaisir de vivre sur l'eau et de le partager.
Le Dock Flottant vient à vous pour monter votre bateau en cale sèche.
06 22 68 39 90 - http://www.boat-enterprise.com

CANLER J.
ORGANISME DE CONTRÔLE
BATEAU ÉCOLE PROFESSIONNEL et PLAISANCE
CONSEILLER TECHNIQUE
Nous nous chargeons de toutes expertises
France, Belgique, Hollande et Allemagne
Tarifs sur devis. Téléphonez-nous
6, rue des Frères Hazebrouk – 59890 Deulemont
Tél. : 03 20 39 19 34 / Port. : 06 09 62 67 25
Fax : 03 20 39 08 90
E-mail : vnfd.deulemont@libertysurf.fr

SAÔNE PLAISANCE un professionnel à votre service

Notre sélection disponible au Port de Savoyeux

Aquanaut 1000

Gielen 15.00

StormVogel 1250

Connoisseur C905

Vedette Polyester Freeman 10.50 m

Bach 9.30

De Groot Koter 1300

Eau claire 11.00 m

Espade 930

Narrowboat 17.00

- **Belle vedette acier Bach 900**, 2000, dble prop., Vetus 50 CV **79 000 €**
- **GIELEN acier** 15 m - 225 CV Perkins Sabre **188 000 €**
- **DE GROOT Kotter 1300** entièrement rénové peinture pro en 2012 Moteur DAF 575 105 CV **98 000 € à déb**
- **Vedette Polyester 10.50 m** moteur Tornycroft 55 CV **18 500 €**
- **Narrowboat** 17.00 m **54 000 €**
- **StormVogel 1250** en superbe état très bien équipé, bateau de Caractère. Moteur Ford 100 CV **119 000 €**
- **Aquanaut 1000** Yanmar 85 CV propulseur d'étrave très bien équipé **75 000 €**
- **Housboat Jeanneau** polyester Eau claire 11.00 m moteur Yanmar 44 CV **42 000 €**
- **Vedette polyester Freeman mer rivière 10.50 m** 2 x moteur Ford sabre 150 CV **prix nous consulter**
- **Espade 930** moteur Yamaha 40 CV 4T bien équipé **20 000 €**

Affaire du mois
- **Connoisseur C905** Moteur NANNI 40 CV hydraulique bateau en très bonne état **29 000 €**

- Dossier sur demande et visite sur rendez vous, déplacement pour estimation.
- Entretien, réparation, vente, motorisation toutes marques, levage.
- Port de 100 places.

NOTRE SITE DE VENTE www.bourgogne-plaisance.com
Port de Savoyeux B.P. 5, 70130 SEVEUX - Tél. +33 03 84 67 00 88 - Fax. + 33 03 84 67 00 16 - info@saone-plaisance.com

J-L Broudic
Vente de péniches/Conseils
Barge brokerage
Hollandaises/Freycinets
Tél. : 06 08 16 82 33
E-mail : luxmotc@club-internet.fr
www.luxe-motor.com
6, quai du Canal – 21170 St-Usage/St-Jean-de-Losne

PÉNICHE 18,50 X 3,90M bien équipée techniquement, excellent état général.
Prix : 115 000 €

YACHT FLUVIAL 27M - construction neuve Spacieux et confort.
Prix baissé : 300 000 €

38 M avec communautaire 2013. Parfait état pour activité ERP ou bateau-hôtel.
Prix : 85 000 €

ESPADE 11,50 - 1987 - «Asana» - Coque polyester - 60 CV - 6 couchages - 11.5 m x 3.65 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.4 m. Espade habitable idéal pour vie à bord. Plein pied. Eau 500 litres. Grand carré + cabines séparées. Douche, WC, gaz, chauffage central. Carénage régulier.Traité osmose. Grande baignoire à l'avant couverte d'un taud.
URGENT CAUSE FAMILIALE (prix argus : 54 500 € sacrifié à 39 500 €)
Visible Nantes (44). 39 500 € sacrifié !.
Tél. : **06 08 86 68 66**

5445

RUITERKRUISER 1165 AK - Motoryacht - «Vanos II» - Coque acier - DAF 475 62,5 kw diesel - 6 couchages - 11.65 m x 3.45 m, T.E. 1.2 m. Cabine propriété, couchage avant, grd carré. 2 postes pilotage. Lavabo, WC, Webasto. Pompe à chaleur/AC/déshumidificateur. A vendre cause santé.
Visible Port de Peruwelz (Belgique).
50 000 € à débattre.
Tél. : **0032 476 890 600 (Belgique)**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4927

CARIBBEAN - Wild (GB) - CBL - 1972 - «Camelia» - Coque polyester - 6 couchages - 11.8 m x 3.65 m, T.E. 0.5 m, T.A. 2.5 m. En parfait état de navigation, très pratique puisque de plein pied + larges plats bords, moteur diesel en extérieur. Vendu complet avec accastillage, vaisselle, etc. Possibilité d' un anneau à l'année sur le canal de Briare.
Visible (45). 35 000 € à débattre.
Tél. : **06 86 60 11 57 - 06 73 17 03 87**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5895

VEDETTE HOLLANDAISE - Treffer - 1993 - «Le Crépuscule» - Coque acier - Perkins 120 CV - 7 couchages - 12 m x 4.1 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.2 m. Très belle vedette, prêt à partir, carénage + peinture totale + échangeur + 6 batteries + pompe GO d'avril 13, double pilotage, électronique compl., prop. étrave, Webasto 5000, WC élec, 1000 l eau, 800 l GO, valeur 105 000 €.
Visible Metz (57). 90 000 € à débattre.
Tél. : **06 03 35 44 42**

5890

PETITE PENICHE - 1983 - «Le Fluvialys» - Coque acier - Peugeot 75 CV - 12 m x 4 m. Fenêtres alu, groupe 6.5 kva diesel cocoon, douche, prop étrave très puissant, chauffage neuf, eau chaude.
54 500 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5788

VEDETTE HOLLANDAISE - 1983 - «Le Vision» - Coque acier - Peugeot 92 CV diesel - 12 m x 3.4 m. Chauffage eau chaude. 33 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5824

VEDETTE HOLLANDAISE - 1999 - «Pegase» - Coque acier - 120 CV Perkins - 6 couchages - 12 m x 3.8 m, T.E. 1.1 m. Cabine AR lit double, salle de bain, douche, carré salon, cuisine équipée : frigo, 2 fours, micro onde, machine à laver la vaisselle machine à laver linge, congel. Cabine AV bi place avec WC, guindo élect etc.
Visible Pont de Vaux (01). 120 000 € sacrifié.
Tél. : **03 85 38 07 38**

5478

VEDETTE HOLLANDAISE - Gruno - 1996 - «Ferris» - Coque acier - Ford 120 CV 6 cyl - 6 couchages - 12 m x 3.7 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.71 m. Peint/caren. juin 2011 2 chambres bois claire WC élec., douche séparée gaz 4 feux frigo/cong eau 500L, Go 500L, cuve eau noire eau chaude 50L, groupe 2400 convert 3000 chauf. air pulsé, annexe 4 p mot 4 CV taud complet tout confort 2 pilot. hydrau.
Visible Rouen (76). 130 000 €.
Tél. : **06 30 17 24 47**

5509

HOUSE BOAT FIL DE L'EAU - Karrof - 1994 - «Obeline» - Coque acier - Diesel 70 CV - 4+2 couchages - 12.4 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.6 m. Vaste aménagement.Habitation possible. Carré/cuisine, 2 grandes chambres, douche, WC indépendant, eau 1000 l, GO 500 l, chauffage, propulseur d'étrave, panneau solaire. Dossier sur demande.
Visible Messac (35). 75 000 € négociable.
Tél. : **06 60 26 58 62**
E-mail : **pairel@wanadoo.fr**

5853

VEDETTE HOLLANDAISE - Blawe Hand Cruiser - 1979 - «Baboun» - Coque acier - DAF 120 CV - 7 couchages - 12.8 m x 3.6 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.85 m. 2 cabines, peinture et nombreux éléments récents. Propulseur.
Visible Briare (45). 73 000 €.
Tél. : **02 34 04 10 44 -06 80 24 51 89 - 06 07 44 92 00**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5454

TARPON 42 - Récla - CPC - 2006 - «Saphir 2» - Coque polyester - 7 couchages - 12.9 m x 4.2 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Bateau de propriétaire, bien équipé.
Visible Pont de Vaux. 173 000 €.
Tél. : **06 07 35 55 84**
5752

VEDETTE HOLLANDAISE - «Stella Maris» - Coque acier - Volvo 120 CV diesel - 13 m x 3.8 m. Fenêtres alu, prp. hydraulique, chauffage eau chaude douche. 49 900 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5906

DE GROOT KOTTER 1300 - 1979 - Coque acier - DAF DD575M, 105 CV (1979) - 13 m x 3.65 m, T.E. 1.1 m. Vedette Hollandaise de caractère, 2 cabines
Bateau prêt à naviguer peinture complète
Refaite en 2012 fact. à l'appuie. Fiche technique sur demande.
Visible Port de Savoyeux. 98 000 € à débattre.
Tél. : **03 84 67 00 88**
E-mail : **info@saone-plaisance.com**
Site : **www.bourgogne-plaisance.com**

5912

COQUE HOLLANDAISE - Coque acier - Ford Ebro 63 CV - 4 couchages - 13 m x 3.3 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3.3 m. 1 cabine, autonome, groupe diesel, panneau solaire, convertisseur, double pilotage, terrasse avec taud, timonerie spacieuse, boiler, aérothermes, feu à fioul, carénage 2012, keel coling.
Visible Bouchain (59). 42 000 €.
Tél. : **06 12 50 60 89** - E-mail : **djl@bbox.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5757

VEDETTE UNIQUE - chantier SCHOTTEL - 1983 - Coque acier - MAN 200CV / KHD 3cyl, 45 CV - 2+2 couchages - 13 m x 4 m, T.E. 1.3 m, T.A. 3.2 m. Coque acier/aluminium-SRP propulseur hélice gouvernal, propulseur d'étrave, bateau confortable avec maneuvrabilité spéciale en parfait état, entretien régulier. Envoi de photos et de renseignements sur demande par courriel.
Visible Moselle / Trèves. 65 000 € à débattre.
E-mail : **ch.tiefenbacher@freenet.de**

5535

VEDETTE - 1987 - Coque acier - 85 CV Ford - 13 m x 3.7 m. Très belles boiseries, fenêtres alu, douche, chauffage central, propulseur d'étrave et de poupe. 89 000 €.
Tél. : **06 76 80 40 24** - Site : **www.fluvialys.fr**

5910

GABARE AMENAGEE TOUT CONFORT VESUNA - Coque polyester - VOLVO 4 cyl turbo SX drive - 13.1 m x 4.1 m. Séjour 6,70 x 3,7 m. Isolation générale, double vitrage, chauffage central gaz.
Visible Port d'Agen (47).
47 500 €.
Tél. : **06 23 22 40 74**
Site : **http://vesuna.jimdo.com**

4903

KOTTER HOLLANDAIS - Coque acier - moteur 90 Kw - 13.4 m x 4.3 m, T.E. 1.35 m, T.A. 2.9 m. 1977/2005. 2 cabines fermées, 2 toilettes, douche. Visites sur rendez-vous. Accompagnement Pays Bas. N°381 sur le site.
120 000 €.
Tél. : **06 11 29 12 83**
E-mail : **vhlcontact@free.fr**
Site : **www.vhlcontact.com**

5870

TOWER - 1990 - Coque polyester - 50 CV diesel - 7 couchages - 13.5 m x 3.9 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.5 m. Cause décés vends petite péniche aménagée vie à l'année, carré, salon, cuisine, 3 cabines, 3 salles d'eau avec WC, eau chaude élec. et gaz, clim réversible, 2 frigos four micro ondes et élect., plage arrière, échelle de bain. Vendu équipement complet vie à bord. Hauteur sous barrot : 1,85 m.
Visible Narbonne (11). 63 000 €.
Tél. : **06 70 57 99 03**

5921

VEDETTE HOLLANDAISE - Waddenkruiser - 1966 - «Azur» - Coque acier - Diesel - 6 couchages - 13.8 m x 3.85 m, T.E. 1.25 m. Sondage/expertise et anti fouling 08/2012. 20 000 euros de travaux 08/2012. prop. étrave, clim révers., congel, frigo, douche/WC élec. tv/parabole. Entier. équipé vie à bord à l'année. Rens. et photos sur demande par mail ou tel.
Visible Aigues-Mortes (30).
58 000 €.
Tél. : **06 33 29 14 57**
E-mail : **gjl1131@hotmail.fr**
5712

PENICHE HABITABLE - ISNOR Villeneuve d'Ask - 1985 - Coque acier - Perkins 80 CV 5300 h - 4+ couchages - 14 m x 3.7 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.7 m. Habitation 36 m2, 2 chambres, douche, lavabo, WC marin, pièce à vivre spacieuse,SDB séparée à créer, aménagements intérieurs à terminer. Réservoirs inox, eau 2000L, GO 1500L. Peinture sous marine réalisée en 2013. Plan de sondage OK juin 2013 - Prêt à naviguer Réservoir de récupération des eaux noires et d'eaux usées installés selon Normes 2013
Visible PORT DE MAILLY LA VILLE (89).
55 000 €.
Tél. : **06 80 14 56 15**
E-mail : **neri.christian@neuf.fr**

5370

ELEMENT PAS PARTIE DU PRODUIT

UN PROFESSIONNEL à votre écoute

VENTE AU DETAIL SANS MINIMUM DE COMMANDE

MARINE DIESEL

SPECIALISTE PIECES DE RECHANGE

VENTE SUR PLACE OU PAR CORRESPONDANCE

BETA MARINE BMC BORG WARNER
BOWMAN INTERNATIONAL PAINTS
JABSCO PAR JOHNSON PUMPS
LAVAC LEYLAND LUCAS CAV
MORSE CONTROLS NEWAGE PRM
PLASTIMO R&D RULE THORNYCROFT
TMP VDO VETUS WHALE HENDERSON
ZF HURTH

03.86.20.14.80
03.86.20.14.84
Chitry-les-Mines
@ contact@marine-diesel.fr
www.marine-diesel.fr
B.P.40 - 58800 CORBIGNY

UNIQUE en HOLLANDE !

Enfin un service complet qui franchit "la barrière de la langue" sans peine pour faciliter toutes vos démarches

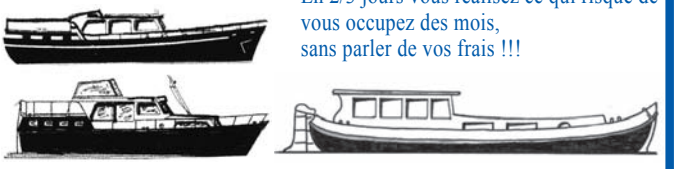
Vous envisagez d'y faire un tour, mais c'est la langue qui vous freine, n'hésitez plus car :

Enfin un service complet qui franchit la barrière de la langue sans peine pour toutes vos démarches relatives au bateau :

RUUD THOMAS
votre interlocuteur

- Mission de recherche de bateau (à partir de 35.000 euro env.)
- Interprète et traducteur
- Interlocuteur-conseil
- Démarches administratives
- Présentation d'experts agréés
- Préparation de francisation

Quant à votre choix par ex. :
À peine à 5 heures de Paris, en un même lieu, 200 vedettes en vente, toutes à visiter de suite, permettant la comparaison directe entre elles.
En 2/3 jours vous réalisez ce qui risque de vous occupez des mois, sans parler de vos frais !!!



Pour tous renseignements et/ou rendez-vous :

RUUD THOMAS
Compagniestraat 18
1018 HL Amsterdam
Pays-Bas

Mob. : 00 31/650 622 901
Tél. : 00 31/204 209 145
Fax : 00 31/204 209 146
E-mail : ruudthomas@xs4all.nl

nannidiesel — Solé Diesel — COUACH

PIÈCES DÉTACHÉES NEUVES OU D'OCCASION POUR VOLVO, DAF, PEUGEOT INDENOR, BERLIET ETC...

RENAULT marine COUACH — Ford — MAN

La salle des moteurs

Tél : 04 93 90 62 94
Fax : 04 93 90 65 67
158, av. Michel Jourdan
06150 CANNES LA BOCCA
Site : www.lasalledesmoteurs.fr - E-mail : lasalledesmoteurs@wanadoo.fr

Fluvialys

www.fluvialys.fr

Vente de bateaux fluviaux d'occasion sans intermédiaires, garantis 6 mois, à des prix inférieurs aux marchés français et hollandais

Entretien : antifooling, peintures, pose d'accessoires, réparations
Accastillage neuf et occasion
Grutage
Hivernage
Convoyage

Tél : +33(0)6 76 80 40 24 - E-mail : fluvialys@hotmail.com

Vente de Bateaux fluviaux habitables

Neufs & Sur mesure
Gamme Tarpon - Triton - Espade
Toue Cabanée - Fredaine

Occasions
Plus de 20 modèles
Nouvelles offres disponibles

Devenir propriétaire contrat G.I.L
Gestion - Investissement - Location

www.bateau.fr

MADE IN FRANCE ITINÉRANCE DOUCE

Tél : 03 85 53 76 72 / Mail : contact@bateau.fr

LesCanalous group

Courtier de Bateaux.fr
Spécialistes de Péniches Anciennes et de Vedettes Hollandaises

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

VEDETTE SUPER VAN CRAFT - 1970 - «Parcival» - Coque acier - 2 moteurs de 140 CV - 7 couchages - 14 m x 3.5 m, T.E. 1.15 m, T.A. 3 m. Van craft parfait état pont et carénage neuf visible hors de l.eau 2 WC 1 sb, cuisine avec four, plaque, frigo, convertisseur 1500W groupe 1600W, eau 500L fuel 1200L chauffage gaz sondeur VHF prop. étrave plage de bain réglable pour moto nav. mer.
Visible Beffes (18). 110 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 96 49 76**

5856

PINASSE DES CHARENTES - Durand - 1976 - «Asquisse» - Coque bois - Vetus Hunday 65 CV D - 4 couchages - 14.3 m x 4 m, T.E. 0.95 m, T.A. 3 m. Coque chêne, moteur 2008 1600h, transmission hydraulique,2 pilotages, accessible à l'handicap, plein pied, frigo, boiler, gaz, grand carré 20 m², terrasse arrière 16 m2, panoramique, idéal pour vivre à 2, vend cause cessation d'activité.
Visible Guenrouet (44). 55 000 €.
Tél. : **06 79 04 57 72**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5927

VEDETTE HOLLANDAISE - Molenkruiser - 1988 - «Happy Days» - Coque acier - DAF 615 - 6 Cyl. - 138 CV - 8 couchages - 14.5 m x 4 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.35 m. Propulseur d'étrave Vetus 2800W - Carénage peinture 2012 - Hivernage sous hangar - Entretien au chantier - 2 cabines doubles - SDB, cuisine, WC, carré - Entièrement équipé pour vivre et naviguer.
Visible Chantier Vankerkoven - Charleroi (B).
110 000 €.
Tél. : **0032 27 80 255 - 06 87 86 85 95**

5930

BATEAU FLUVIAL HABITABLE - 2007 - «Bogolan» - Coque acier - hors bord Mercury 50 CV - 6 couchages - 14.73 m x 4.4 m, T.E. 0.23 m, T.A. 2.3 m. Const. acier 5mm + bois. Hab.44m2 + toit terrasse. Isolé & chauf. central bois. Elect.12V & 220V par conv. 1500W. 1 chambre + 4 couchages. SdB + WC Sanibroyeur. Cuisine aménagée. Surpresseur. Filtres eau. 3 batteries. Carénage 2010.
Visible Daon (53). 58 000 €.
Tél. : **06 63 04 09 49**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5817

VEDETTE HOLLANDAISE GIELEN 1500 - 1999 - Coque acier - Perkins Sabre 225 CV - 15 m x 4.3 m. Belle cabine propriétaire avec grande douche 2 WC elec . Cuisine tout confort. Chauffage centrale KABOLA 15 kw et groupe elec 12 kw. Fiche détaillée sur demande.
Visible Port de Savoyeux. 188 000 € à débattre.
Tél. : **03 84 67 00 88**
E-mail : **info@saone-plaisance.com**
Site : **www.bourgogne-plaisance.com**

5729

Gros bateaux

HOUSE-BOAT NEUF - Van Praet - 2008 - «Okilébo» - Coque acier - 4 couchages - 14 m x 5 m, T.E. 0.6 m, T.A. 4 m. House-boat au look péniche de 90m2 habitable, 3 pièces + un studio locatif couvrant loc. anneau. Lumineux, spacieux, exposé sud. 40 m2 de terrasses. Construit BBC avec pompe à chaleur eau/eau. Place de choix ds verdure port privé. Place parking. Métro à 8 min.
Visible Port Van Gogh, Asnières-sur-Seine (92).
409 000 €.
Tél. : **06 70 77 14 01**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5924

PENICHE LOGEMENT - Chantier du Jay - 1990 - «Honfleur» - Coque acier - Volvo 110 CV - 8 couchages - 15.07 m x 4.35 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.73 m. Tout confort été hiver, chauffage central gaz, poêle bois grande autonomie, électricité, eau, gasoil, navigation, équipement maxi, intérieur convivial, carénage, anodes, bagoes hydro 2010.
Visible Pont de Vaux (01). 200 000 € à débattre.
Tél. : **06 80 68 49 42**

5496

LUXEMOTOR - 1948 - «Forban» - Coque acier - 72 CV diesel Perkins économe - 9 couchages - 16.2 m x 3.1 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.9 m. Navigation et séjour fluvial. Rénové extérieur en 2008. Pont : ancre, guindeau. Timonerie et carré. 3 cabines 9 couchettes kitchenette salle eau WC. Echosondeur.
Visible Landelies (Belgique). 39 000 € à débattre.
Tél. : **+32 498 508 498 (Belgique)**
E-mail : **ychs.landelies@euphonynet.be**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5740

TJALK (petit) - 1904 - «Kikinous» - Coque acier - DAF 120 CV - 2x2 couchages - 16.5 m x 3.8 m, T.E. 0.7 m, T.A. 3.25 m. Bel aménagement neuf pour habitation à l'année, grd salon cuisine, 2 gde cabines lit double, gde terrasse, 2 pilotages, eau 3000L, bat 3700 amp, chargeur, onduleur, 230V, peinture neuve, visible à sec, photos sur demande.
Visible Molinet (03). 90 000 €.
Tél. : **02 97 60 68 04** - E-mail : **bjsorrel@orange.fr**

5648

BATEAU HABITATION INOX - Ford 140 CV - 17 m x 4.2 m, T.E. 0.85 m, T.A. 2.95 m. Bateau habitation coque inox 316L (29 T). Groupe électrogène 380/220/12, 12Kva. Réacteur d'étrave, insubmersible prototype unique. 2 chambres, 2 salles de bain, cuisine intégrée, sauna, garage pour 4x4. Pompe à chaleur réversible, 2 postes de pilotage. Intérieur entièrement refait.
Visible Canal du midi. 150 000 €.
Tél. : **06 11 75 03 40**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4614

LUXEMOTOR - South Holland Marine Co. - 2005 - «Troubadour» - Coque acier - 84 CV diesel - 17.4 m. Superbe LUXEMOTOR avec équipement haut de gamme, propulseur d'étrave, groupe électrogène 7,2KvA diesel, chauffage central, air pulsé, bois... Marquise démontable, VHF, clim mobile... Etat exceptionnel.
Visible Nord de la France. 172 000 €.
Tél. : **06 88 00 22 17** - Site : **www.yacht-services.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5761

TJALK (petit) - 1913 - Coque acier - Ford 65 CV - 4 couchages - 17.53 m x 3.58 m, T.E. 0.6 m, T.A. 2.6 m. Chauffage central Kabola, chargeur, onduleur, 2 cabines, douche, WC, réservoir eaux grises, propulseur d'étrave, eau 1400L, gas oil 450L, grp électrogène 3kva, 2 pilotages, terrasse, cuisine équipée.
Visible Toul (54). 65 000 €.
Tél. : **06 01 85 19 85** - Site : **www.lorraine-marine.com**

5883

HOLLANDAISE IB4 - 1921 - «Prisca» - Coque acier - DAF 80 CV 475 D - 2+2 couchages - 17.7 m x 3.77 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.75 m. Hauteur sous barrot 1.90m.Plan de sondage carénage rénovation int. et ext. mai 2013, aucun travaux à prévoir, péniche plaisance et habitation 45 m2. Vendue aménagée et équipée, gasoil 500 L, eaux 900 L, équipée en 220V, groupe 2000W génératrice 6 Kva, convertisseur 3000 W.
Visible Rouen (76). 138 000 € négociable.
Tél. : **06 87 37 46 95**

5845

TJALK (petit) - Coque acier - 100 CV diesel - 4 couchages - 18 m x 4 m, T.E. 1 m, T.A. 3 m. Bateau logement en parfait état de navigation de 45m2 comprenant 2 chambres 1 salle de bain un salon et une cuisine américaine, WC sondé et refait en 2006 possibilité d'emplacement.
Visible Vigneux sur Seine (91). 130 000 €.
Tél. : **06 21 44 60 63**

5892

TJALK (petit) - Groningen - 1934 - «Pegasus» - Coque acier - DAF 615 120 CV turbo - 6 couchages - 18.3 m x 3.65 m, T.E. 1 m, T.A. 3 m. Entièrement reconditionné coque mise à nue l'isolation les circuits électriques, d'eau, de chauf cent tout est neuf. Appareillage conçu pour naviguer et s'arrêter en autonomie pouvant embarquer la voiture. 165 000 €.
Tél. : **06 46 63 15 04**
Site : **www.occasiondubateau.com**

5875

TJALK (grand) - «Bruinvis» - Coque acier - 2 couchages - 18.5 m x 4.5 m. Timonerie cuisine (mach laver, frigo congel, bruleurs gaz) salon sdb ch double, dressing, pick avant. Sondage 2012, kabola 24v, fioul 1000l gazoil 1000l eau 1000l. gr electr. prop étrave, conv. victron. Emplacement port prive.
Visible Asnieres sur seine (92). 200 000 €.
Tél. : **0048 667 060 818 - 01 40 86 49 86**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5928

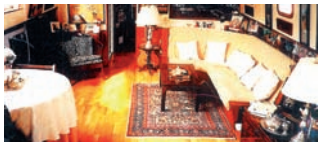
TECHNOREVUE
PAS DE REVUE SANS AUTEUR

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com

ANCIEN BATEAU A PASSAGERS DU RHIN - Fabrication allemande - Coque acier - Deutz - 2 couchages - 19.6 m x 3.5 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3 m. Bateau logement en parfait état de navigation 42m2, 1 chambre, salle de bain, WC, salon, cuisine américaine et petit véranda à l'arrière du bateau, terrasse en bois à l'arrière de 20m refait et sondé en 2006, possibilité d'emplacement.
Visible Vigneux sur Seine (91). 96 000 € à débattre.
Tél. : **06 13 51 30 11**

4036

TJALK (grand) - Coque acier - DAF - 2+2 couchages - 21 m x 4.6 m. Très bon état, chauffage fuel radiateurs, clim réversible, lave vaisselle, lave linge, carénage, sondage 2011, Derives d'origine, mât avec treuil électrique.
Visible Port Van Gogh, Asnière (92). 305 000 €.
Tél. : **06 80 62 58 98**



5555

ANCIEN BATEAU PASSAGER AMENAGE - Chantier Naval Concarneau - 1961 - «Ardennes» - Coque acier - Baudouin 115 CV - 6 couchages - 21 m x 4.75 m. Habitable à l'année. Coque Acier en excellent état, cuve GO 1600L. Bateau très navigable, très bien entretenu par Conseil Régional. Chauffage Poêle à bois et Climatiseur réversible. Station de pompage et purificateur d'eau + Station d'épuration eaux noires Nautiflore. grand salon 25m2. Cuisine équipée américaine. Deux Chambres. Salle de bain avec baignoire. Pont Terrasse 12m2. Place possible dans port privé à 5 minutes à pied des RER C et D. Très calme. Voisinage sympathique. Accès direct à parc régional. Possibilité location vente
Visible Draveil (91). 120 000 € à débattre.
Tél. : **06 89 84 81 13 Alain**
Site : **http://bateauhabitable.unblog.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5815

TJALK (grand) - 1926 - Coque acier - IVECO 2006 140 CV 1300 hres - 6 couchages - 21.06 m x 3.6 m, T.E. 0.8 m, T.A. 3 m. TJALK de charme. Entièrement aménagé. keep cooling. gre Fischewr Panda 24 V sous cocon 2008 150 hres. Prop. étrave 24V 2008. Cuves carb 2 x 250L. inox 2010. Eau cuves inox 1250L. Charg. batt. Studer 12/24V + ond. Studer 12V (240/1200W). 2 ond. Victron 24V/3500W + batt. service env. 900Amps. Transf. Philippi 240/7kw pr protec. cathodique. Chauff. air pulsé. Expert. 2010. 3 cab., douche, 2 WC, cuisine amén., grd salon.
Visible Pont de Vaux (01). 175 000 € à négocier.
Tél. : **0041 794 163 474 (Suisse)**

5037

TJALK (grand) - Groningen - 1903 - Coque acier - Diesel lent 72 CV - 4 couchages - 22.31 m x 4.61 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.1 m. Coque, safran, signe d'arbre refait 2004.Vaigrage en essence de bois précieux. Tim., salon, 3 cab., 2 dressing, cui. équipée, WC, SdB. Emplacement exceptionnel ds port privé sécurisé, park. tel, EDF. TER. Com. à 10mn.
Visible Sud de Lyon. 200 000 €.
Tél. : **06 10 38 59 25**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4785

LUXEMOTOR - Pays-bas - 1902 - «Emilien» - Coque acier - Baudoin DK3 - 22.7 m x 4.2 m, T.E. 1.1 m, T.A. 2.6 m. Entièrement équipé, aménagement soigné, bon état mécanique, GR élec diesel 1500 trs insonorisé 7,5KWA, fuel 600L batteries 24v 520 amp + inverter TB état. eau 3200L eau chaude 200L clim réversible.
Visible Canal du midi. 120 000 €.
Tél. : **06 67 59 10 27**

5586

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

LUXEMOTOR - Hollande - 1911 - «L'occitane» - Coque acier - Perkins 6 cyl. - 6 couchages - 26.6 m x 4.85 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.3 m. Péniche toute équipée 4 ch 2 salles d'eau avec WC cuisine US chauff. central et clim révers. groupe électrogene lister pro et hélice d'étrave Vétus neufs... place port canal du midi à l'année possible...
Visible Capestang (34). 175 000 €.
Tél. : **0032 475 459 025 - 0033 (0)6 05 33 35 97**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5867

PENICHE HABITABLE - 2000 - «Fétiche» - Coque acier - DAF - 2 x 2 couchages - 27.8 m x 4.6 m, T.E. 0.85 m, T.A. 3.15 m. Coque 6 mm, entièrement sablé, timonerie en teck, radar, cale sèche tous les 2 ans, propulseur d'étrave, GPS, vendu meublé 85 m2, emplacement voiture, expertise 2010, communautaire 2020.
Visible Calais (62). 300 000 €.
Tél. : **06 12 47 49 95**

5882

Bateaux du Midi

www.bateauxdumidi.com
bateauxdumidi@gmail.com

bureau : 04 67 39 74 83
mobile : 06 12 06 04 53
34420 Villeneuve Les Béziers

Bateaux du Midi propose une sélection de bateaux visibles sur le canal du Midi ou au Pays Bas, vedettes hollandaises, Tjalk, Luxemoteur, péniches.
Berend Gozens avec plus de 30 ans d'expérience peut vous accompagner dans la réalisation de votre projet.

ref 665 Bateau d'habitation 14.75 m **46 000 €**

Nouvelle rubrique "Appels d'offres" sur www.fluvialnet.com

LUXEMOTOR - 1922 - «Kristophorus» - Coque acier - Moteur DAF1160 230 CV - 6 couchages - 27.95 m x 4.32 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.3 m. Vds Luxemotor aménagé .2 SDB 3 chambres dbl. Cuis. équipée. Grd timonerie. Terrasse 30m2. GE 4.5Kw 2 bacs bat. Onduleur, cuve 1000l eau. Chauf central fuel. TB entretenu.
Visible Veneux les Sablons (77).
260 000 € à débattre.
Tél. : **06 09 48 89 87**
E-mail : **kristophorus.v1@free.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5738

PENICHE CHAMBRES D'HOTES - 1922 - «Farniente» - Coque acier - Berliet 160 CV - 8 couchages - 28.5 m x 5.05 m, T.E. 0.8 m, T.A. 2.9 m. 3 cabines d'hôtes avec sdb, WC et douche. 1 salon d'accueil, 1 SàM, 1 cuisine équipée, 1 cab proprio avec WC et douche. 1 grande terrasse ext. Tout est climatisé. Aménagements et fond neuf 2001. Permis nav. 2018. Affaire très rentable au soleil.
Visible Bellegarde (30). 330 000 € à débattre.
Tél. : **06 82 53 27 65**

5495

FREYCINET (à aménager) - 1950 - Coque acier - GM 180 CV - 29 m x 5 m. Expertise 2011 OK, TB logement marinier en bois vernis, 2 chambres, salon, cuisine, moteur très propre, petit logement AV. Prêt à naviguer.
Visible canal du midi. 95 000 €.
Tél. : **06 33 66 59 34 pour plus de détails**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com
5256

LUXEMOTOR - 1931 - «Presqu'île» - Coque acier - Moteur diesel Scania 6 cyl. 108 CV - 4 couchages - 29.82 m x 4.46 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3 m. Élégant luxemotor aménagé. TB entretenu meublé équipé. Intérieurs bois spacieux chaleureux 105m2. Modulable. 4 cab. Grd salon. SdB baignoire. Terrasse-jardin 49m2. Superbe amarrage port Aigues-Mortes. 6 mois loyer offert. A voir!
Visible Aigues-Mortes (30). 139 000 € à débattre.
Tél. : **06 47 87 76 08**
E-mail : **sbelser@hotmail.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5901

FREYCINET (aménagée) - Rustringen (RFA) - 1922 - «Decibelle» - Coque acier - 8 couchages - 38 m x 5.5 m. Péniche aménagée, emplacement OK, sondage et double fond en 2000, appartement de 140m2, 3 chambres, cuisine américaine équipée ouverte sur salon avec cheminée et insert.13 fenêtres et casquette timonerie en bois massif neuves.
Visible Pont sur Yonne (89).
198 000 € à débattre.
Tél. : **06 24 49 36 99**
E-mail : **daniele.LepeltierParrot@telindus.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5719

FREYCINET (à aménager) - Dedems Vaart - 1966 - «Tenace» - Coque acier - Volvo 287 CV - 2 couchages - 38 m x 5.1 m, T.E. 1 m, T.A. 3.8 m. Propulseur étrave DAF 110 CV, salle de bain refait à neuf, chauffage central, croupe élec. tri 12kw, grande marquise en cours de rénovation tout en inox.
Visible Bethune (62). 70 000 €.
Tél. : **06 16 25 76 73**

5849

FREYCINET (à aménager) - Coque acier - 38 m. PENICHE avec PLACE sur son terrain. Sous marine refaite en janvier 2013, plan de sondage et permis de navigation fait en janvier 2013. Superstructure faite intérieure plus que 200 M2 avec place sur un terrain d'environs 3000 M2 à Thomery près de Fontainebleau. Duc Dalbes, passerelle, grue.
Vendu avec le terrain avec électricité, tout à l'égout, rampe de mise à l'eau bateau.
190 000 €.
Tél. : **06 20 90 01 06**

5689

FREYCINET (à aménager) - 1949 - «Figale» - Coque acier - 160 CV diesel - 8+2 couchages - 38 m x 5.5 m, T.E. 0.6 m, T.A. 3.2 m. Bateau tr sain, réfect sanitaire, timonerie, salon, cuisine, 2 chambres spac pour habitat vac (65 m2 amén) : idéal pour vac ou habit et rénov compl. Prox immédiate chant 2 h Paris 2 h 30 Lyon.
Visible Marseilles les Aubigny (18).
79 000 € nouveau prix.
Tél. : **06 78 10 60 80 - 06 84 19 97 42**

5746

FREYCINET (aménagée) - Berliet - 1950 - «Notre-Dame de Lourdes» - Coque acier - 6 couchages - 38.5 m x 5.05 m, T.E. 0.5 m, T.A. 5.12 m. 180m2 habitables + Terrasse de 40m2 protégée par taud : 1 pièce à vivre/Loft de 90m2 avec verrière, 1 cuisine équipée, 3 chambres avec grands placards, 1 SdB + WC, 1 SdD + WC, 1 buanderie/dressing. C.O.T. : OK - sortie de chantier Juil 2010.
Visible Draveil (91).
348 000 €.
Tél. : **06 87 82 67 11**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5596

FREYCINET (aménagée) - Boom - 1923 - «Aloha» - Coque acier - GM - 11 couchages - 38.9 m x 5.05 m. Magnifique péniche navigante, aménagée avec matériaux de qualité, 150m2 habitable, lumineuse. Nouveau fond 2006, tous certificats O.K. Terrasse 100m2. Partie 70m2 ignifugée, possibilités prof.
Visible Liège (Belgique).
249 000 €.
Tél. : **0032/473 393 387 (Belgique)**
Site : **bateau-aloha.over-blog.com**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5709

FREYCINET (aménagée) - Boom (Be) - 1928 - Coque acier - GM 160 CV - 4 couchages - 39 m x 5 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.25 m. Péniche entièrement aménagée et navigante, 4 chambres dont 2 cabines, 2 groupes électro, chauffage central, double fond acier, parquet massif, 14 hublots.
Visible Ittre (Belgique).
160 000 €.
Tél. : **0032 486 832 864 (Belgique)**
Site : **http://fishstick.over-blog.com**
4874

FREYCINET (à aménager) - Demay - 1966 - «Match» - Coque acier - Scania 344 CV - 2 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 2.5 m, T.A. 3.2 m. Cuisine américaine, salon, WC, douche, grpe électrogène, écoutilles alu, grue voiture. Couverture alu, plancher fer, 475 m2 cale.
Visible Nord et région parisienne.
80 000 €.
Tél. : **06 16 56 00 71**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5424

FREYCINET (aménagée) - Baasrode (BE) - 1914 - «Clifton» - Coque acier - GM 165 CV - 39 m x 5 m. Très belle péniche aménagée et navigante 175 m2, 4 chbres, 2 SDB avec chauffage central, station pompage et purification eaux auto. Grpe électrogène 16 Kva (24/220/380V) convertisseur et chargeurs Mastervolt, accu control, plancher chêne massif, cuisine, bar en frêne, 23 hublots laiton, 10 fenêtres laiton, très bonne luminosité, terrasse 28 m2. Photos et descriptif sur le site. Bateau en règle pour navigation européenne. Convoyage du bateau possible et négociable.
Visible Liège (Belgique). 385 000 €.
Tél. : **0032 479 792 986 (Belgique)**
Site : **www.philippeauber.be**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5271

FREYCINET (aménagée) - Forge de Strasbourg - 1959 - «Aki-Aki» - Coque acier - 150 CV DK6 - 8 couchages - 39 m x 5.05 m, T.E. 1 m, T.A. 3.3 m. Bateau de plaisance/logement restauré. Fond neuf 6 mm complet 2012. Lesté par 3 cuves. Doubles cloisons étanches. Logement marinier indépendant. Sous-sol technique. Piscine. Cheminée originale dans salon bas. 18 hublots anciens bronze. Salon de pont avec 13 baies teintées coulissantes. Plafonds en cèdre. Laine de roche. Peintures refaites. Batteries neuves. Chargeur/Floating 50/24. Capteurs photovoltaïques. Evacuation électrique eaux noires. Importante liste de matériaux de finition et de matériels. Convoyage possible.
COT Choisy le Roi à 200 m de la gare. Certificat communautaire en cours.
Visible au chantier de l'équerre à coté de Nevers.
240 000 €.
Tél. : **06 88 88 94 82**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

4731

FREYCINET (à aménager) - Jabon Ombret - 1925 - «Lilas» - Coque acier - 2 couchages - 39 m x 5.1 m, T.E. 2.38 m. Vous qui aimeriez poursuivre l'aménagement d'un bateau plein de charme, de caractère et d'histoire en logement, restaurant ou tout autre fonction, le bateau LILAS est fait pour vous. + d'infos sur le site web.
Visible Vivegnis (Liège) Belgique.
110 000 € à débattre.
Tél. : **+32 475 956 819 - +336 19 59 01 34**
Site : **www.mesbateaux.com/82**

5922

FREYCINET (aménagée) - CHANTIER DUNKERQUE - «La Coulée Douce» - Coque acier - V8 GM 300 CV - 39 m x 5 m. Résidence principale ou pour naviguer très belle péniche, parfait état : 180 m2: cuisine, séjour, 3 ch, 3 s d bains, jacuzzi, douche massage, clim, piscine, pont 120m2, annexe 9.9 CV, jet ski, meubles de qualité int. et ext...place proche Lyon possible.
300 000 € à débattre.
Tél. : **06 13 52 19 82 - 07 77 96 63 80**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5874

FREYCINET (aménagée) - Chalon - 1950 - «Morrigan» - Coque acier - GM 230 CV - 4 couchages - 39 m x 5 m, T.E. 1 m, T.A. 3.4 m. Tt confort, 140 m2, chauffage au sol, parquet iroko, grd séjour, poêle en fonte, cuisine aménagée, 4 chambres, 2 sdb, 2 WC, terrasse en bois, station de pompage et purification d'eau auto, isolation laine de verre.
Visible Metz (57).
250 000 €.
Tél. : **06 66 97 83 23**
E-mail : **anne.crespin@free.fr**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5549

FREYCINET (à aménager) - Forge de Strasbourg - 1957 - «La fureur de vivre» - Coque acier - 6R120S-240 CV - 39.02 m x 5.05 m. Mot 03/07-Mot av 160 CV-Gpe elec 10,5KWA-AIS-Grue + Gge, Batterie + conv., Jauge Rhin 09/13, Logt 35m2 (2 ch + douche + WC), chauf. Cent. 22K
135 000 €.
Tél. : **06 16 56 70 82**

5365

FREYCINET (aménagée) - 1929 - Coque acier - 39.5 m x 5.05 m. Tout confort, beaux volumes, treès lumineux, emplacement COT, financement facilité : location possible d'une partie du bateau, 2 appt totalement indépendants 70 et 150 m2 + 3 terrasses. Prestation de qualité.
Visible Athis Mons (91).
420 000 €.
Tél. : **06 62 34 39 53**

5880

N'oubliez pas de consulter la fiche complémentaire sur www.fluvialnet.com

FREYCINET (aménagée) - De Wachter - Boom - 1961 - Coque acier - Deutz 6cyl. 360 CV - 7 couchages - 39.5 m x 5.05 m, T.E. 1.1 m, T.A. 3.25 m. Coque Spits.Totalement et sainement aménagé et équipé. Matériaux et matériels de qualité. Pour bien vivre, de suite, à 5 (ou 6), sans se marcher dessus. Pas de mauvaise surprise, rien à faire, simple, beau, efficace. Entier. autonome parfait. navig.
Visible Alsace. 375 000 €.
Tél. : **06 31 62 04 91**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5582

FREYCINET (à aménager) - 1957 - «Esbly» - Coque acier - V 692 (4 600 eures) - 2 couchages - 45.85 m x 5.05 m, T.E. 2.6 m, T.A. 4.12 m. 2 chambres, cuisine, salle de bain, petit salon, fond changé en 2001, jauge du Rhin, traveling, plancher fer, grue de voiture 1.5 T, cubage 440 GT 460.
Visible Dorignies les Douais (59).
90 000 € à débattre.
Tél. : **06 58 05 34 98**

5879

Bateaux à passagers

BATEAU A PASSAGERS GABARE - Coque aluminium - diesel 35 CV couple à hydrojet - 9 m. Gabare recouverte de bois, homologuée 10 passagers. Petits travaux
Visible Peyrehorade (40). 15 000 €.
Tél. : **06 12 43 61 23**

5897

AQUABUS 1050 - MWline - 1999 - «Aquarel 4» - Coque polyester - électrique 1x8kw - 10.5 m x 2.2 m, T.E. 0.9 m, T.A. 2.2 m. Vends bateau électro solaire d'une capacité de 24 places. Idéal pour plan d'eau classé en zone 3 ou canal. Permis navigation valable jusqu'en avril 2014. En parfait état.
Visible Yvoire Lac léman. 50 000 €.
Tél. : **06 07 03 63 20**
E-mail : **info@helionaute.com**

5926

BATEAU A PASSAGERS - Chantier naval Franco Suisse - 1985 - «Aigues Roi» - Coque acier - Volvo Penta - 11.9 m x 4.2 m. Trés bon état, permis de navigation renouveler pour 5 ans. Possibilité de transformation en habitation.
Visible Aigues Mortes (30). 60 000 € HT.
Tél. : **06 15 37 88 45**

5713

AQUABUS C60 ELECTRO-SOLAIRE - Grove Boats SA - 2008 - «Felix de Azara» - Coque polyester - moteur électrique 2 x 8kW - 17 m x 6.6 m, T.E. 1 m, T.A. 3.6 m. LOCATION Saison 2013 - location vente possible. Superbe bateau solaire, fort capital sympathie & attrait sponsors. Capacité 60-85 pax, navigation zen et ZERO coûts de fioule. Bar, Sono, WC. Détails par tèl ou sur site.
Visible Compiègne (60). 119 000 € à débattre.
Tél. : **0041 24 430 30 10**
Site : **www.grove-boats.com**

5720

BATEAU A PASSAGERS RESTAURANT - «Le lutin Suzerain» - Coque acier - Vetus Deutz 106 CV - 21.5 m x 4.5 m. 70 places restauration - 120 places promenade.Très bon état. Titre de navigation communautaire renouvelé pour 5 ans (2018). Traitement de coque hiver 2012-2013. Climatisation - Groupe électrogène Lombardini marinisé 18 kW.
Visible La Suze (72). 180 000 €.
Tél. : **06 25 52 35 27**

5869

BATEAU A PASSAGERS - Angleterre - 1985 - Coque acier - motorisé - 6 couchages - 22 m x 4.2 m, T.E. 1.2 m, T.A. 3.25 m. Péniche à succès sur le canal du midi pour croisières et chambres d'hôtes ou habitation. Très lumineuse, intérieur chêne clair, vendue avec le fond de commerce, bon rapport immédiat pour croisières. Expertise 2013.
Visible Portiragnes (34). 260 000 €.
Tél. : **06 03 25 00 42**
Fiche détaillée sur www.fluvialnet.com

5864

BATEAU A PASSAGERS RESTAURANT 120 PLACES - Coque aluminium - 23 m x 5 m. Possibilité également ponton flottant. 495 000 € HT.
Tél. : **06 20 44 78 69**

5383

BATEAU RESTAURANT - Pechalu - 1998 - «La Hire II» - Coque aluminium - Volvo 130 CV - 25 m x 4.5 m, T.E. 0.6 m. 115 places promenade et 75 places restaurant. Climatisation, moteur de secours 75 CV diesel. Groupe électrogène, hélice d'étrave.
Visible Peyrehorade (40). 250 000 € à débattre.
Tél. : **06 12 43 61 23**

5896

SPITS - 1927 - «Intens I» - Coque acier - Deutz 155 CV - 38.52 m x 5.05 m, T.E. 1.4 m, T.A. 4.9 m. Salle haute vue panoramique 120 personnes. Salles bas bar, cuisine, WC. Matricule europe 7000741 certificat communautaire, moteur principal 114 Kw, propulse 360 degrés 265 Kw, groupe électrogène 380 Kw, COT valide. Cause départ en retraite. Logement marin.
Visible Vernon (27). 398 000 € à débattre.
Tél. : **06 07 51 35 78**

5702

Moteurs

Propulseur hydraulique Hydro Armor type 900 HD jamais utilisé, état neuf. Système de propulsion complet avec commandes, moteur Perkins T6354 175 CV, hélice 3 pales 580 mm, groupe pompe hp et bp, réservoir 180 l. l'orientation est +/- 65 °.
15 000 €.
Tél. : **06 95 47 47 25**

5753

MOTEURS DIESEL MARINS garantis un an de 20 à 300 CV, MERCEDES - VOLVO - PERKINS - FORD-BMW KUBOTA - CUMMINS - CATERPILLLAR.
Vendus avec inverseur, tableau de bord et faisceau électrique.
Tél. : **01 42 35 27 53**
E-mail : **renov-moteur-diffusion@wanadoo.fr**

4768

TOUTE REPRODUCTION PAR QUELQUE PROCÉDÉ QUE CE SOIT, NON AUTORISÉE PAR REVUE FLUVIAL

Moteur GM 6.71 refait à neuf (03/2013) + pièces de rechange bloc moteur complet avec 6 cylindrées dont une bielle tordue + soufflante + pièces de culasse avec injecteurs. 31 000 € à débattre.
Tél. : **06 81 52 36 26 M. Duval**

5797

Vends moteur Baudouin DF6 180 CV neuf.
Visible Villeneuve St Georges (94). 6 000 €.
Tél. : **06 95 47 47 25**

5848

Moteur nanni diesel (kubota) avec embase (sonic) 4 cyl 30 CV le tout monté sur chassis, divers accessoires tableau de bord neuf, commandes, 8 heures de navigation en eau douce. Etat impeccable service ok. 3 750 €.
Tél. : **03 84 31 27 33**
E-mail : **pcr.polo@gmail.com**

5340

Matériel

A vendre, dans l'état, 2 Harbormaster de type 75 F7S, moteurs Dorman 5 cylindres (75ch), à retaper. 30 000 € à débattre.
Tél. : **06 83 45 82 35**

5929

Grands hublots laiton, virole conique, à souder sur péniche, 4 tailles 30 à 72cm, à partir de 330 €.
Tél. : **06 66 81 37 79**
Site : **www.hublots.fr**

3645

Vends réfrigérateur tri mixte (220V 12V - gaz) marque Electrolux modèle RM212. Dimensions : H62xL49xP47 cm, contenance 55 litres environ avec compartiment congélation. 250 €.
Tél. : **06 83 98 73 24**

5728

Vends passerelles de 8m et 12m neuves jamais utilisées. Transformation possible Valeur 25 000 € vendu 11 000 € à débattre.
Tél. : **06 87 68 85 82**

5745

A VENDRE provenant d'une péniche 1930 8 portes en acajou sur batis. 2 portes pliantes 2 vantaux sans batis vitraux en parti haute. + 2 entrées de lit d'alcove. 1 600 €.
Tél. : **02 32 36 53 72**
E-mail : **haulet.m-michelet@wanadoo.fr**

5558

Mastervolt Dakar (Sinus)Combi 24/3000/100. Neu, jamais utilisé. 500 €.
Tél. : **06 83 82 34 95**

5865

Divers

MAINTENANCE MARINE BRETAGNE
Mécanique: entretien,réparation, moteurs marins toutes marques.
Electricité.
Pose d' équipements.
Fourgon atelier,interventions sur région Bretagne.
Tél. : **06 16 74 24 29**

5429

Remorquage mer en tout genre
Devis très rapide
Suivi de l'organisation du projet :
- préparation des contrats
- logistique
- toilette de mer
Walrus Maritiem BV - Boite postale 15, NL-4250DA Werkendam (Pays-Bas)
Tél. : **0031 624 460 488 Nous parlons français !**
E-mail : **Info@walrusmaritiem.com**

5657

Vends FLUVIAL années complètes de 1994 à 2004. 80 €.
Tél. : **06 73 75 12 83**

5911

Part. loue vedette hollandaise 11 x 3.5m, tt confort 4 à 5 pers. Permis obligatoire. Px : 100 à 150€/jour sur le canal Lateral à la Garonne ou Midi.
Tél. : **06 15 19 57 87**

2259

PROPOSE ECHANGE
GRANGE / TERRAIN + DE 8 800 M2
Hameau Nord St-Gaudens (31)
CONTRE
Bateau fluvial 10 à 25 m
FAIRE OFFRE
Tél. : **06 09 70 83 06 (tel ou sms)**

3764

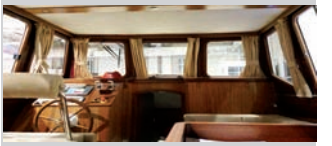
Propriété en bord de Seine. 200 m2 habitable, terrain 2 500 m2 avec grd parking + 1 500 m2 VNF en jouissance avec quai bateau. R/C, entrée, cuisine, séjour, suite, WC. 1er, dégag, 3chs, S/B. S/S. 120 m2, buanderie, cave, WC, chauff, 2 gges. 670 000 €.
Tél. : **06 08 64 69 85**

5813

Construisez vous-même votre péniche à moitié prix, avec un matériau robuste et léger, à savoir le contre plaqué stratifié époxy, qui est agréable à travailler. Nous sommes un chantier solidaire à Saint-Malo qui construisons sur plans de l'architecte F. NEUMAN. Longueur : 13,45m, Largeur : 3,90m, Tirant d'eau : 0,85m , Tirant d'air : 2,40m
Hauteur sous barrot : 1,90m , couchage 6 à 10 en 3 cabines , propulsion diesel 35 CV avec possibilité de l'hybride. Peut être classé eaux côtières.
Proposons plans complets, fichiers de découpe numérique, fichier de toutes les commandes, fiches de sécurité. Nous vous accompagnerons tout le long de la construction.
Tél. : **02 99 46 84 22**
E-mail : **georges@frinault.com**
Site : **http://peniche35.free.fr**

5800

L'ELECTRIQUE AU PRIX DU DIESEL !!! NAVIGUER SANS BRUIT ET SANS POLLUER !!!
Nautiner France vous propose sa nouvelle vedette Electrique N40AC au prix TTC de 249 500 Euros avec moteur électrique de 22 kW et 50 kW de batteries lithium assurant une autonomie fluviale de 2 jours. Caractéristiques : 2 ou 3 cabines, 2 salles de bain avec wc, traitement des eaux grises et noires. Consommation 5 euros d'électricité par jour. Bateau actuellement visible au port aux cerises à DRAVEIL 91. Renseignement et essais sur RDV.
Tél. : **0680 624 633**

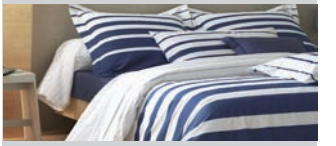


5796

Vacances écologiques et individuelles sur la péniche ASLAUG
Profitez de vacances paisibles en pleine nature, loin du tourisme de masse, et découvrez les canaux et rivières en Europe. « ASLAUG « est une péniche neuve aménagée avec tout le confort moderne. Voir le site internet pour les détails, les itinéraires et les conditions générales.
Tél. : **06 74 22 29 27**
Site : **www.arnild-barging.com**

5688

Linge de maison «BLANC DES VOSGES» vêtements sportswear Pen Duick broderies personnalisées thèmes au choix : bateaux - mer - prénom - texte. Catalogue et tarif sur demande. Atelier du Confort - ZA de Marly - 91410 Corbreuse.
Tél. : **06 88 36 47 28**



5658

Offre d'emploi

Cherche pilote bateau à passager pour la période du 1er août au 15 septembre.Secteur Lac Léman (Evian Les Bains).
Tél. : **06 07 03 63 20**
E-mail : **info@gavotnaute-leman.com**

5925

Recherche pilote bateau à passagers pour saison 2013.
Tél. : **06 20 44 78 69 (laisser message)**

3686

Demande d'emploi

Pilote convoy. exp. formation assu. tous permis, fleuves riv. Europe. Rhin, Danube, Rhône.
Tél. : **06 84 12 90 84**

225

Pilote bateau à passagers recherche emploi. Expérience CDI ou CDD, région Paris, logé, permis 110 m.
Tél. : **06 87 07 28 50 (laisser message)**

5918

Couple de marinier professionnel effectue convoyage RHIN - RHONE - HOLLANDE - BELGIQUE et tous canaux.
Tél. : **06 48 89 10 70**

5844

Couple marinier retraité tous permis effectue convoyage sur rivières fleuves Rhin, Rhône canaux français et étrangers. Personnes sérieuses.
Tél. : **06 07 58 11 71**

1244

www.fluvialnet.com

La fiche complémentaire
un atout pour la vente de votre bateau !

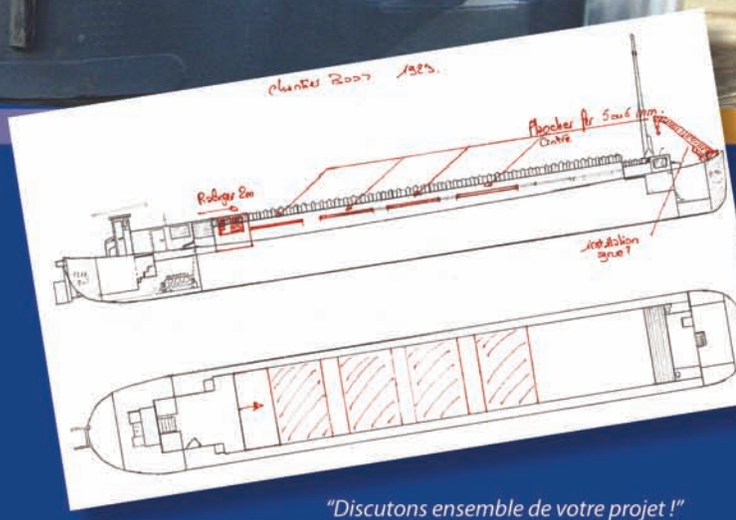
- 3 jours sur la page d'accueil de notre site
- En tête de liste des annonces
- Mise en ligne dès la réception de votre annonce dans la rubrique Petites annonces
- Texte illimité
- 10 photos du bateau

Pour en bénéficier contactez Nathalia au 04 67 50 42 68 - pa@fluvialnet.com

Le chantier naval Meuse & Sambre

MEUSE & SAMBRE

La qualité Meuse et Sambre
à vos dimensions



"Discutons ensemble de votre projet !"

- Trois chantiers sur la Meuse belge.
  Meuse et Sambre vous propose le convoyage de votre bateau.
- Construction, transformation et réparation de tout bateau de plaisance, yacht ou commercial en acier ou aluminium, **de 15 à 120 m de long.**
- Aménagement en bateau habitation, hôtel, magasin, gîte, école ... **clé en main ou finition à la demande**.
- Construction de tout bateau de plaisance et yacht en acier ou aluminium.
- **Nouveau :** Équipe d'intervention sur votre bateau en France.
- Tarifs sur mesure. *Exemple type Freycinet* : Mise à terre, nettoyage extérieur, vernis bitumeux sous la flottaison : 1.300 €* - **tarif au 01 juin 2010.*

Meuse & Sambre • rue de Namur, 16
B - 5000 BEEZ sur MEUSE • Belgique

Tél.: +32 (0)81 22 02 33 - Fax: +32 (0)81 22 59 20
E-mail: laurent@meusam.com
SiteWeb: http://www.meusam.com

Contact : Christian LAURENT
Portable: +32 (0)475 34 92 56

NOUVEAU : en français, anglais et allemand

www.fluviacarte.com

Le site entièrement dédié à la navigation fluviale

Explorer

Accédez aux principales caractéristiques des 165 voies navigables, coordonnées des services de navigation et autres sources utiles.

Visualiser

Avec Fluviacap évaluez la distance et la durée de vos itinéraires. Préparez votre départ avec cet outil simple, pratique et gratuit !

Sécuriser

Achetez au meilleur prix les carto-guides de navigation qui accompagneront vos croisières ou juste la cartographie correspondant à votre trajet.

Profitez de nombreux outils interactifs pour préparer vos croisières et bénéficiez de nos offres de bienvenue !

Surfez pour mieux naviguer !